۳۶
کتاب صحاح الفرس

از مقطعات ابن یمین

نالیی باشدم که از پی آب — گر روم سوی بحر بر گردد
گر ز رای طلب کنم کف خاک — خاک در دم بنرخ زر گردد
گر ز کوهی طلب کنم سنگی — سنگ تا آب چون گهر گردد
گر ز دوزخ طلب کنم آتش — دوزخ از یخ فسرده تر گردد
گر سلامی برم بنزد کسی — هر دو گوشش بکلم کر گردد
این همه حالهاش پیش آید — هر کرا روزگار بر گردد
با چنین حال شکر این بکنین — که مبادا ازین بتر گردد

آت یو بغنه

بسم الله اسکن وبالله اسکن وبعزة الله اسکن وبجلال الله اسکن وبکون الله اسکن وسلطان الله اسکن وانت الساکن فی اللیل والنهار وهو السمیع العلیم وننزل من القرآن ما هو شفاء ورحمة للمؤمنین ولا یزید الظالمین الا خسارا ومثل کلمة خبیثة اجتثت من فوق الارض ما لها من قرار برحمتک یا ارحم الراحمین والحمد لله رب العالمین

بنده را خلعتی بخشید شاه — بنده با خلعت برون آمد براه
گرد ره بر روی او بنشسته بود — مجو نان باد آتش بنشسته بود
منکری با شاه گفت ای پادشاه — خلعتت را پاک کرد اگرد راه
شه بر آن بی حرمتی انکار کرد — حالی آن سرگشته را بر دار کرد
تا بدانی کانک بی حرمت بود
بر بساط شاه بی قیمت بود

سهری فرماید

همسر اولمز قامتم خم قامتک طوبا سنه — تشبه اولمز روی زردم طلعتک غراسنه
یوزم اوزره سوردم کرام ایدر سک پایکه — خاک ره اولمق کرکدر بنده لر مولاسنه
ارکه کم بر نظر قلدک ایا شاه گزین — قطرهٔ لطفک بر قدر همتک دریاسنه

قد وقف هذه النسخة الجلیلة السلطان الاعظم والخاقان المعظم مالک البرین والبحرین خادم الحرمین الشریفین السلطان بن السلطان السلطان الغازی محمود خان وقفا صحیحا شرعیا لمن طالع وتعلم وتعلم وتحقق ادام دولته الی انقراض الدوران حرره الفقیر احمد شیخ زاده المفتش باوقاف الحرمین الشریفین عفی عنهما

بسم الله الرحمن الرحیم

حمد بی حد و ثنای بی عد مر آن عالمی را که آدم صفا را بر سایر
عالمیان بشرف علم آدم الاسماء کلها مشرف ساخته و اولاد او را
بتکریم ولقد کرمنا بنی آدم مکرم و مزین و صد هزاران هزار
صلوات نامیات زاکیات و تحف تحیات وافیات صافیات
بجناب آن حضرت اعلی رشد و لا مطلوب خلق کونین و برکت
مقصود ثقلین نور حدقه بینش فرقتین و نور حدیقه گلشن عالمین
خاتم انبیاء مقتدای اولیا حبیب خدا محمد مصطفی صلوات الله علیه
و سلامه باد و بر آل و اصحاب او که شیخ اطواد و رسخ اوتاد است
اما بعد چنین گوید اقل الفقرا و اضعف العباد حسن بن
حسین بن عماد القرا حصاری علی عنهم یوم یقوم الاشهاد
بدانید این الفاظ جندی که در گفتن دری در نزد فضلا
و در زبان ازکیا و در گفتار ظرفا این روزگار با فر و بها
مطلوبست و عقلا امل این عصر طالب برین موجب و

وسائل نحو المتقدمین که یکی را نام لجه است مولانا حمید الدین سیواسی
جمع کرده است و معیار جاپی که ابو نصر فاخری ترتیب کرده است
و صحاح الفرس که هندو شاه نخجوانی تالیف کرده است
و منتخب که حکیم قطران ارموی تصنیف کرده است و شواهد
حسین طوس اسدی جمع کرده است و مفتاح الادب که مولانا
مطهر لازقی نوشته است و مقدمة الادب که جار الله علامه
تحریر کرده است و سامی که مولانا تاج الدین کردری تالیف کرده است
و مشوق که مولانا علاء الدین بلخی بظهور آورده است و رساله قاسمیه
قاضی سیواس مولانا لطف الله حلیمی ضبط کرده است و بحر الغرایب که
او را نیز مولانا لطف الله الحلیمی المسفور نظم کرده است و تحفه نام
رساله و مجمع نام که کتاب این مجموع مر بود را جمع کردیم و همه را بعد
از تتبع بسیار ضبط آوردیم و بر دو قسم بر داختیم قسم اول
در بیان اسماء دری بر وجهی که پیش از این بر این نمط
کس ترتیب نکرده است و این صنعت نمود مثلا از اول حرف
حرف الف تا بحرف یا برای هر حرف بهجتی یک بابی ساختیم غیر از حرف

صاد و ضاد و طا و ظا و عین که در این زبان
دری در آخر اسما نیامده است و باز هر حرف که از حروف تهجی در اول
هر اسم آمده شد بر سه نوع مرتب کردم اولش مفتوح ثانیش
مکسور ثالثش مضموم تا یافتن مطلوب بر طالب آسان شود
و قسم دوم در مصادر و در تمام یافتن چندان فصول
و بی قواعد و اصول مندرج آمد بر این ترتیب مزبور و ترکیب
مسطور این رساله سحر نگار معجز آثار فصاحت شعار بلاغت دثار
در نزد فضلاء کبار هر ورقی از اوراقش صحیفه صحف صنال و
مجموعش فهرست چند که رسایل کمال خواهد شد طاوسان خواطر
اهل ذکا در صحن سبزه زار گلشن نشاطش از ذوی ذوق و
صفا بتبختر و جولان آرد و بلبلان خوش الحان فکر بکر از کیارا
در بساط بسیط گلستان فرح فزایش از جهة شوق و وفا گویا گرداند
و طوطیان شیرین زبان شکر گفتار طبع فصحا را در میان میدان
شکرخانه این مصرع عزیز شکرخا سازد و مهوشان این لغت ظریف را
در استعمال کردن الفاظ فارسی کرد تا در منشآت و محاورات و مکالمات

و مراسلات انس و انند دواوین و مقالات و رسایل و کتب
ثقات فرس و گفتارهاء فصحاء عجم و بلغاء امم ماهر و رواج
گردد و این محله مشکل کشا و رسایل گلشن آسا را شامل اللغة
نام نهاده شد والله اعلم باب الالف المفتوحة
اباه آبستاه ابوخلساه آذرفزاه ارسطولوخیاه ارطاماسیا
ابوکالیاه الالاه اناه اناناه آرانشاه اژدهاه ازدنباه
اژدرهاه اساه آسیاه اساه استاه آسیاه الواه آشیاه
آشناه آشناه افدستاه آقاقیاه انقردیاه انجاه انجاه
اندامهاه آنزاه آیاه اواه آواه آنهاه آهن رباه آیرساه
المکسورة افریستاه اقلیمیاه اورشیاه انجاه ای باه انجاهاه
اسفیدباه ایراه ازیراه اینهاه ایلیاه اینوسیاه اینانزاه
اینانزاه ای بادخداه اجراه المضمومة اونیاه اویاه اوراه
باب الباء المفتوحة باه باره بتاه بادشاه برزه آسیاه بانشاه
بارسیاه بارساه باشماه باغهاه باقلاه بساه بالاه بالاه
بانواه بانواه باهاه بدیهاه بدرهاه بدرشاه برواه برواه برخاه

پرخواه برخواه برخواه برماه برهلیاه بساه بسرفرداه بشماه

بغاه بغاه ببغاه برناه بماه بذیراه بماه بناه بهاه بهناه

بیداه المکسورة براذرکاه براذرشماه برنجواه بناه بیناه

بیشواه پیداه المضمومة بتاه بتاه برناه بکاه بوریاه

بوغراه بوشاه بویاه پویاه باب التاء المفتوحة

تاه تاه تاتراه تماشاه تافیاه ترساه تواه تلاه تنهاه تراه

تزدهٔ آسیاه المضمومة تراه تراه توتیاه توانا

باب الجیم المفتوحة جاه جانفزاه جایهاه جارپاه

چراه چراه چراه چگاه چلپاه چهارپاه جارواه

جوزاه المکسورة چراه چنطیاناه چیرواه المضمومة

جداه باب الخاء المفتوحة خاراه ختواه خلاه

المضمومة خرماه خنیاه خنیاه خداه خواهاه

خویاه خویشاه باب الدال المفتوحة داناه دریاه

دراه درواه درواه دلوآسیاه دماه المکسورة درازناه

دلبراه درختهاه درازبالاه دلکشاه دیباه دلربا المضمومة

دوشا دوغبا دوتا الباب الراء المفتوحة

را را رها رسا رستا رعنا رهنما

روا روا روا المضمومة رخشا رستا رودها

روشنا رسوا روستا روهینا روزها باب

الزاء المفتوحة زرسا زندوستا زندیستا المکسورة

زما زنشما زیربا زیبا زیبا المضمومة زلفها

باب السین المفتوحة سا سارا سارا سدا

سالها سبوسوا سبوسوا سبوسا سروا سروا

سروا سروا سرما سرا سقونیا المکسورة سرنا

سکبا سیکبا سهپا سیتا سیتا سیمرالا المضمومة

سوزا باب الشین المفتوحة شبها شربا شیدا

شروا شلکا شوغا شهلا المکسورة شکیبا شنا

شینا شتا شوا شیرخرما شیبا شیدا المضمومة

شخا ۰ شغا ۰ شقا ۰ شکا ۰ شما ۰ شمارا ۰ شوربا ۰ شویدا ۰

باب الصاد المفتوحة صدپا ۰ صدا ۰ صدا ۰ صدا ۰ باب الطاء المضمومة

طوطیها باب العین المفتوحة عکا باب الغین المفتوحة غوغا المضمومة

غوریا باب الفاء المفتوحة فرا ۰ فا ۰ فاوانیا ۰ فاشرا ۰ فردا ۰

فرخا ۰ فرانشا المکسورة فنجا باب القاف المفتوحة قتا ۰ قفا

قراصیا ۰ قرانیا ۰ قرفسیا ۰ قلمونیا المکسورة قردمانا ۰ قلیمیا ۰

المضمومة قسطا ۰ قنا باب الکاف المفتوحة کاکا ۰ کاشا ۰ کالا ۰

کاکیا ۰ کمانا ۰ کالیا ۰ کتبا ۰ کدا ۰ کرا ۰ کرا ۰ کرما ۰ کردنا ۰

کریا ۰ کراویا ۰ کندنا ۰ کندا ۰ کلیسا ۰ کرنا ۰ کزنا المکسورة

کشیذ بالا ۰ کفا ۰ کفدریا ۰ کما ۰ کما ۰ کمرا ۰ کمرا ۰ کندمو ۰

کهربا المکسورة کیا ۰ کنخذا ۰ کهیانا ۰ کیا ۰ کیا ۰

کیرا ۰ کیاهها ۰ کیانا ۰ کیمیا ۰ کیارا ۰ کیبا المضمومة

کبیتا ۰ کل رعنا ۰ کندا ۰ کوچک بالا ۰ کما ۰ کوا ۰ کویا ۰ کویا ۰

کیبا ۰ کجا باب اللام المفتوحة لبها ۰ لکا ۰ لالکا ۰ لکا ۰

المکسورة لکا ۰ لیبا المضمومة لوفا ۰ لوبیا ۰ لوبیا ۰ باب

المیم المفتوحة ما ۰ مارا ۰ مارقشیشا ۰ مانا ۰ ماها ۰ مرا ۰

مروا ۰ مرغوا ۰ مرورا المکسورة میان بالا ۰ مینا ۰ مینا ۰

باب النون المفتوحة نانوا ۰ نا ۰ نابینا ۰ ناپیدا ۰ ناروا ۰

ناربا ۰ ناشنا ۰ ناشکیبا ۰ ناماها ۰ ناهمتا ۰ نزا ۰ نزدما ۰ ناسزا ۰

نزدشما ۰ نوا ۰ نوا ۰ نوا ۰ نوا ۰ نوا ۰ نوا المکسورة

نیا ۰ المضمومة نغوشا ۰ نوا باب الواو المفتوحة وا ۰ وا ۰

وا ۰ والا ۰ والا ۰ وربا ۰ وربا ۰ ورا ۰ وشتا ۰ وشتا ۰ ونا ۰

ووا ۰ ویا المکسورة ویدا باب الهاء المفتوحة هرکجا ۰ ها ۰

همانا ۰ هیتا ۰ هوا ۰ هوا ۰ هویدا المضمومة هوشا ۰ هوشا ۰

هویدا باب الیاء المفتوحة یا ۰ یا ۰ یارا ۰ یارا ۰ یغما ۰

بلدا ۰ یکتا الفصل الباء بالالف المفتوحة

آبْ آبْ آذرکَشْبْ اَبْ آسیابْ اَسْبْ آسیبْ
صو اغرستوراپی اوده طابر آت صودکرمنی طرتق یان باتنی کلک

آتش‌تابْ آشوبْ آشوبْ آشوبْ آشوبْ آفتابْ المکسورة
کل قان وکل قاچی معج فتنه کونکی وصاوش ازکر وطلغه کونش

اِمشبْ المضمومة اُشربْ بابُ الباءِ المفتوحة بابْ
بوکیجه قورشون بذر باله

باتبْ بای‌کوبْ بابابْ پایابْ پایابْ بادمغربْ بتکوبْ
لایق رقاص واوینجی درکی حوض صوایاغی طاقت کون باتسی یلی

برتابْ برغابْ المکسورة بناسبْ المضمومة بوبْ بابُ التاءِ المفتوحة
برتاوتالمز اوق صوبندی اوبرکی

تابْ تابْ تابْ تابْ تابْ تبْ ترابْ
تابش آفتاب کرمی طاقت وتوان

تب‌کوبْ تنورآشوبْ المکسورة تیبْ تیبْ تیرپرتابْ
باقمق عقل پرتاو اوقی

المضمومة توبْ بابُ الجیمِ المفتوحة جامه‌خوابْ جادرشبْ
دوشک چارشف

جاروبْ جبْ جربْ جلبْ جنابْ جنابْ
سپرکه صول ازلو غالب زن فاحشه را قاپو بیگا

جیبْ جلابْ جوابْ المضمومة جوبْ جلابْ باب
یقا صلقم کوبه اربه صویه اغج

الحاءِ المفتوحة حاجبْ حربْ بابُ الخاءِ المفتوحة خوابْ
تیغ آفتاب سواش اویقو

خوابْ خرنوبْ خرچوبْ المکسورة خشبْ خلابْ
دوش بکل بوینوزی هنر کوزملکان باطوق

خیزابْ خیبْ المضمومة خنبْ خوبْ خوشابْ
معج کوپ کوزکلک وسبزه تازه وتر باشد

بابُ الدالِ المفتوحة دستْ جبْ دارابْ المکسورة درختِ سیبْ
صول ال المااغاجی

المضمومة دنبْ دوشابْ دولابْ بابُ الراءِ المفتوحة
قویرق بکمز چرخ

رتبْ رسن‌تابْ ربابْ المکسورة رکابْ المضمومة ربْ
زنکانی ایپ بورجی اقلق اوزنکو بکمز

بابُ الزاءِ المفتوحة زردآبْ زکابْ زکابْ زردچوبْ
صاروصو جیق صویه مرکب صاروآغاج

زهابْ المکسورة زیبْ بابُ السینِ المفتوحة سدابْ سیذابْ
جای که آب زاید جمال کوزل صوکردوسی

سرابْ سردابْ سنبْ سیلابْ سرابْ سحابْ المکسورة
زمین شورستان سیل صوی القم بلغم

سپیدابْ سردابْ سیرابْ سیبْ سیمابْ
اسفیداج زیرزمین رازداش صویه قانمش الما زوه

سیلابْ سیرکوبْ سینابْ المضمومة سورابْ
سیل صرمساق دوکجی صودوه یوزمک

سرخوابْ سرخابْ سربْ سنبْ سنبْ بابُ الشینِ المفتوحة
اکلیر آت اکیت قوشی قورشون طینق خانه زیر زمین باشد

شادخوابْ شادابْ شبْ شبتابْ شاوابْ شرابْ
سبزه تازه وتر کیجه یلدز قوردی اچاجر

المکسورة شتابْ شکیبْ شدابْ شیبْ شیبْ شیبْ
ایوکک صبر بوغادکنی

المضمومة شوابْ شریبْ بابُ الطاءِ المفتوحة طنابْ بابُ الغینِ المفتوحة
چوبان الدتچی دیدیکاری قوش چادرایپی

غابْ غابْ غبغبْ غرابْ بابُ الفاءِ المفتوحة فربْ
قاسد باشد قابلی قاشی

قداشب المكسورة قرسب • قرسب • قريب باب القاف المفتوحة
باربی کیچ مرتک الدمق وییو کاغاج

قاب المكسورة قشب المضمومة قوتاب باب الكاف المفتوحة
اشق ملمزسز بوزکل

کامیاب • کباب • کب • کتب • کرسب • کریب • کاب • کالب
مراد بولمش سوکلمه لاف وبکاجی میخ کرفس اولکر . کب قالب

کلاب • کنکاب • کرنب • کبرتب • کتب المكسورة کرداب • کرداب
کلب براصل شربت وارپه صوبه کلم م کندر ونام جایت در دیار ترکستان بورلغان وچولکر اکرک

کرداب • کیب • کشتراب المضمومة کب • کعیب • کوراب
پرلغوج سرکشته وملولمش یغموره الکلمی اکن اوردکاپ یوزی بلبل کوجلک

کوراب • کوزاب • کوشت کوب • کلاب • کوشاب • کوداب
الغم سلغم ات دوکجی ف بلمز بربانن التوندنی اشی وبلمز

باب اللام المفتوحة لب • لبلاب المضمومة لوقاب
طوطق صرمشق اولوقزغان

باب الميم المفتوحة ماشوب • ماکوب • ماهتاب • منجلاب
الک مکوکل آی ایدنی حمام چرکی

مروزیاب • مکیب • مهیب • مونراب المضمومة مصلب
سرتاج اکری کتمز یعنی مبیج یعنی صرمه صرط ودرمه دربله هیبتلو قرواوزم صویه

موی تاب باب النون المفتوحة ناب • ناب • نایاب • نشیب
موتاف خالص آزو بولنمامش انبش

نقب • نهیب المكسورة نیاب • نیب • نشیب باب الواو المكسورة
لغم قورقو وغصه انبش

ویب باب الهاء المفتوحة هم نب • هم لقب باب الياء المفتوحة
اکری اصل بر لقبی بر

یباب الفصل التاء بالالف المفتوحة آب دست • آب خوست • آب پنت
خراب ف جزیره وصودیبی منی که دول دوش اندن اولور

آبخورت آرد بهشت آزاد درخت آزان کیت آزان منت
صدق اور تبایاز آیی تکلکدر بنمدر

آزان باست آزان اینست آزان انست آزان اونست
بزومدر بونکدر انوکدر م

آزان ویست آزان آنانست آزان اینانست آزان ایشانست
م الردوکدر بونلردر م

آزان آزان تونست آزان شماست ات انت آشیت
سنوکدر سزکدر علامت خطاب در زحمت وزبان ولرزه

آلخت الفخت آلت انفت آنانت انکشت انکشت
طرح بر نسنه قزنمق اوجا اورمجکلوی اول اولدر کرو وطوغوجق برمق

انکیت انکرانت آن جنانت آهنجت ایفت المكسورة
اول کمکدر اولکه در انجلاین در تیغ چوادآلمک حاجت

ان کیت این کنت این کیت این جنانت این جنین انت
بوکمدر اوشده در اوشده سز اشبو جلاینده اشبولیه در

این جنین انت اینانونت انکشت المضمومة اوکشت اونت
ترخون کوله اکلج اولدر

انت باب الباء المفتوحة بالتاء بایست بای خونت بت بخت
سیدت کرکی ایغوباغلو یعنی جشل بجرنسی جلاملر دولت

بخت بدبخت بری زفت بدبخت بادولت برهخت بزغست
طالع اسب توسین باشد اوجق دوشمش دولتسوز دولتلو برکسنه یادراغکر بوجاربایان دهند کیاهی باشد که

برکت بست بالشت بندکنات بسرانت بیادست
نعمت هاز اسه کوبند درموضع انکار الجق سودکوکی یصدق بوغن یتر ورسی

بیت بلکت بخدکت بخنکشت بنوست بهشت
قصه والجق یر جبل آیداغاجی م اولسدوری اوجاق

بخشت بیانت المكسورة بدنت بست بهشت
دبیا قوبمش نام ضامت عزه وجل فرش یکرم اوجاق

پیه کت بیخشت بیشادست المضمومة بت بت برت
نقره باشد بوننا قابوجی

بروت بیت بنت بشت بهشت بوت بخت باب
بیق قاون ارقه ارطوج دری بخدی

التاء المفتوحة بالتاء تابوت تالت تالت تبت تخت
سلاح کیران پاره فاسدوبوزه پادشاه لراوتورجاق یر

ترت ومرت تشت تنگدست تفت تندرست المکسورة تریشت
تاروماز کلن یخسول تزلق صاغ قازمه وچاپه

تکت المضمومة تخت ترت ومرت توشت تهمت تهمت
قرصانز پراکنده زبان آمده باشد قازمه بهتان قهر

توت باب الجیم المفتوحة بالتاء جاشت جابوت جب ودست
قوشلق اسکی بنبوق صاغ وصول

جب دست جخشت جرست جست جندانست جندانست
اوزالوداخیرلو منکنه چاکه وجزلکی کوکارنکلوجه ال اول قدر نجه در

چندینست جنکالخوشت چیغوت جفت المکسورة جفت
بوقدردر اوماج بصدوقایجی بوکلمش وتورلمش جفت

جفت چچیزاست چدکراست چیست المضمومة جذانیست
زوج ذکرده در نه در ابرودکلر

جزخشت جست جغراست جفت جنانست جنیناست
منکنه چالاک باشد کشتی بوتوت وجوکر بوکلمش وتورلمش ایلدر بوبلدر

چونست چونیست باب الخاء المفتوحة خاریشت خات
نتادر کرپی دزدی

خرتوت خرخشت خراباست خست خشت المکسورة
بوکتن بیشی اوسندی ارجنکلو خرابوق کوبن اولادی

خشت خشت خست المضمومة خفت خنت خواست
اوق کرپیچ یلدرین اویدی کتب دلدی

خوار کوشت خوربرست خوان دست باب الدال المفتوحة
قصابار بغرولی اتیم کونجی سفره

دارد وست دانست دران وقت دربین وقت دریافت
ایت اوزی بلدی اول وقتن بووقتن اکلدی

دست دستبراست دست بدست دشت دشت دشت
ال صاغ ال الدن اله صحرا وبیابان صوسز کورستان

دشت دهشت دهشت دهشت المکسورة درخت
سکل حیا بکانکی دوفن اغاجی یاش اغاج

درخت سخت درهخت دیوبست دیوبست دیوبست المضمومة
کورن اغاجی قدرسراکوبند قربوبخ بوترق ارقورن

دربست درست درست دخت دوخت دوست دوست
صاغ وبیوق وتمام اری اوزدکلر قزاوغلان کبد اکیوزلو

دوست باب الراء المفتوحة راخت راخت رابت رانخت
اکدر طوغری رانیق

رت رخت رست رفت المکسورة رست رشت ریخت
یانغاق وبوش قانش رسته یعنی کدی کردی نفنق دکدی

ریست المضمومة رست رت رفت باب الزاء المفتوحة
صچدی بتدی طلو شهر

زربفت زرداشت زرداست زردشت زردهشت زفت
التونلو کلی اززداشت زردشت زرد هشت این سه لفظ یکست اما منزلت ابراهیم ع یغون

زفت المکسورة زشت زفت زیردست المضمومة زفت
یومری چرکن موکوف الهاق چالدو رعیت بخیل

باب السین المفتوحة ساخت سرمست سفلاست سبلت سخت
دزدی اسرک نام جوقی بیق قتی

سفت سفت سنگپشت المکسورة سپیدبوست سرشت سرشت
نیلو بغا آق بکزلو یوغرلمش عناصر اربعه یعنی طبیعت مردم

سرخشت المضمومة سُبُست سُبوخت سُرت سُنبت سُرنت سفت

سُنت سوخت باب الغين المفتوحة بالتاء شایست شانه دست

شخت شنت شیت شغت المكسورة شیت شست شنافت

شغوت شکت شلمردخت شویت شیت شیت شیت

شیرست شکفت المضمومة شوبت شکفت شکفت باب الصاد المفتوحة بالتاء

صحبت صورت باب الطاء المفتوحة بالتاء طشت باب الغين المفتوحة

بالتاء غت غوشت المضمومة غوت غوشت باب الفاء المفتوحة بالتاء

فرغست فرهست المكسورة فهرست فهرست المضمومة فرت فرت

فراخ دست

باب القاف المفتوحة بالتاء قیت قلقیت باب الكاف المفتوحة بالتاء

کات کلات کاشت کاست کبت کبست کربست کبست

کزیت کبست کنت کشفت کفت کلفت کمست

المكسورة کیت کرفت کشت کیست کیمخت کرخت المضمومة

کبت کبت کدام است کدامین است کرات کزیت کشت کفت

کشت

٩

کشت کوزبخت کوست کوشت کویانت کیت کوت باب اللام المفتوحة

بالتاء لت لت لت لتات لخت لخت لخت لخت لست لوت

باب الميم المفتوحة بالتاء مابت مانیست مزکت مت مت

مکت ملخت منات المضمومة مرت مردات مست مشت

مفت مهرهبت باب النون المفتوحة بالتاء ناغست نایافت نفت

نوبت نیایست المكسورة نشت نکایت نیکبخت نیم برشت نیم سوخت

نیم بوشت نیست نیکیست المضمومة نبشت نخست نوشت نوشت

نواخت نهفت باب الواو المفتوحة بالتاء وایافت وانکریست

واداشت وخاست ورشت باب الهاء المفتوحة بالتاء

هجایست هست هشت هفت همین است هانت هلخت

هرهفت هنکفت هنکمست المكسورة هشت المضمومة هفت

هوشنرفت باب التاء طرانیت باب الجیم المفتوحة

بالالف اج آلوج آلوچ آخشیج آریج آبج آبج آرنج

الفنج آجّ آكنج آماج اوفج اوج اهنج المكسورة اسنج اسفيناج

ايج المضمومة اترج اسفنج اولنج اواج باب الباء المفتوحة بالجيم

بالونج باج بادنج باذبيج بازنج باج بتج بنج بخج بخج بخج

برخج برخفج برخواج برنج بركينج بستاناج بسج بنج بغنج

بنج بناخ المكسورة بنارنج بنج بيجابيج برنج برنج بيلزهج

المضمومة بجبج بج بسنج برنكنج بلوج بلوج بوج بوج بوغنج

برنج باب التاء المفتوحة بالجيم تاج تاج تاراج ترفنج تشميزج

تنج تلاج ترتنج ترنج المكسورة تماج المضمومة توج تماج تنج

تونج باب الجيم المفتوحة بالجيم جاج جمج جنج باب الخاء المفتوحة بالجيم

خشكاج خفنج خلواج خنج خنج المكسورة خفيج المضمومة

خواج خونج باب الدال المفتوحة بالجيم داج دنج دواج

المضمومة دنج دراج باب الراء المفتوحة بالجيم راتياج راج رنج

رنج رازياج المكسورة ريباج ريباج ريواج المضمومة روغنج

الباب الزاي

باب الزاء المفتوحة بالجيم زاج زاج زنج زهرنج زمنج زويج

زونج المكسورة زنكنج زنج زنج زنج المضمومة زويج زناج زمنج

زونج باب السين المفتوحة بالجيم ساج ساج سرافج سرانوج سانج

ساروج سنج سمج سمج سميج المكسورة سينج سينج سينج

سرنج سكازاج سنج المضمومة سرقوج سنج باب الشين المفتوحة بالجيم

شتنج ششخج ششنج شرنج شمج شفتاج شلوج شيطرج

المكسورة شكنج شنج باب الصاد المفتوحة بالجيم صاروج صاروج

باب العين المفتوحة بالجيم عاج عواج باب الغين المفتوحة بالجيم

غارج غرنج غرنج غنج غفنج غلج غلغج غفلنج غلمليج غلمليج

غلغليج غنج غنج المكسورة غرنج غلبواج غنج المضمومة غنج

باب الفاء المفتوحة بالجيم فرهنج فرهاج فرنج فرغنج فلج فنج

[illegible] المكسورة فرنج المضمومة فرنج فنج باب الكاف المفتوحة بالجيم

[illegible] كاخنج كابليج كالوج كالنج كبيلج كيج كيج

كنج كج كج كج كنج كلنج كيكج كلج كناج كنج كهج المكسورة

كنج كيكج كرنج كرنج كرنج كلج كنكاج كيتج المضمومة كونج كج

كونج كلوج كنج كنج كونج كوهج كوهنج كوهنج كوج بلوج كوج

كولانج كولاج باب اللام المفتوحة بالجيم لنج لج لج لج لغج لغج

لنج المكسورة لج المضمومة لوج لنج لنج باب الميم المفتوحة بالجيم

مج مجلوج مرج موج مبيج ماج المضمومة منج باب النون المفتوحة بالجيم

ناج نانج نبخ نويج نارتج ناريج نرضج نشكنج نفج نبج نيمج

المكسورة نيرنج المضمومة نوج باب الواو المفتوحة بالجيم واديج وج

وج ودج وتاج وتيج وريج ودج باب الهاء المفتوحة بالجيم

هوج المضمومة هج المكسورة هج هيج باب الياء المفتوحة بالجيم يارنج يفتنج

يج فصل الخاء بالالف المفتوحة آرخ آنخ آزخ آرنخ

آزازروخ آوخ آمرخ المضمومة اوستاخ انجوخ باب الباء المفتوحة بالخاء

بازخ باسخ باسخ بارنيخ باخ بشيخ بسيخ بخ بخنخ برنخ برخ

المكسورة بيخ بيخ بسركخ باب التاء المفتوحة بالخاء تاخ تاخ تنخ

تشليخ باب الجيم المفتوحة بالخاء جخ جخماخ جرخ جرخ جرخ

جرنخ جارميخ جناخ باب الخاء المفتوحة بالخاء خلخ خجاخ خجاخ

خجاخ باب الدال المفتوحة بالخاء دبرواخ المكسورة ديولاخ

المضمومة دخ دوخ دوزخ باب الراء المفتوحة بالخاء راخ

المضمومة رخ باب الزاء المفتوحة بالخاء زنخ زخ زلخ زريخ

المكسورة زيخ زلخ باب السين المفتوحة بالخاء سرشاخ

سنكلاخ المكسورة سرشاخ سياناخ ستيخ سيخ سيخ المضمومة

سبوخ سبوخ سرخ سرخي سرخ سوراخ سولاخ باب الشين المفتوحة بالخاء

شاخ شاخ شخ شيخ المكسورة شيداخ شلخ المضمومة

شوخ شوخ شوخ شوخ شكوخ باب الطاء المفتوحة بالخاء

طباخ طرخ طلخ باب الفاء المفتوحة بالخاء فاخ فخ فخ فرخ فلخ

المكسورة فراخ المضمومة فخ باب الكاف المفتوحة كاخ كنخ كلوخ

کسخ تلخ کنج کلوخ کونخ کنخ کلخ المکسورة کلخ کخ کلخ المضمومة

کخ کخ کوخ کلوخ کنخ کستاخ باب اللام المفتوحة بالخاء لاخ

لخ المضمومة لخ لوخ باب المیم المفتوحة بالخاء مخ ماخ مرخ ملخ المکسورة

میخ میدخ المضمومة مخ مخ موخ باب النون المفتوحة بالخاء

ناخ نخ نخ ناخ باب الواو المفتوحة بالخاء واخ واخ وارخ

ورخ ورنخ ونخ باب الهاء المفتوحة بالخاء هیدخ

باب الیاء المفتوحة بالخاء یخ فصل الدال بالالف المفتوحة

آباد آبند آبزود آبکند آبرد آرجند آرد ارد

آردومند آسیاباد امرود اندود انکرد ارجند ازند ازند

افند اروند اروند ارغند افد اکند الوند الوند

اند اند اورد اورند اکرد اوند آوند المکسورة

ایزد امید اسفند اشناد اسپرد انفرد المضمومة

اوستاد امید اوستوخوان برند اوبرد باب الباء المفتوحة بالدال

بابند بای بند بازند بازبند بازرد بادغرد بادکند بادکرد

باد بارد باداورد باغند باکند بای مرد برند برند برند

بوند برد بارند برومند برفند برکند براوند برند

برند برمند برماورد بساوند بتماکند بامداد بان مند

بانید بدید برقند بلید بروند بند بند بند

بند بند بند بند بند بد بدنژاد بهرمند

بیوند بیوند بیوند بیکانخرد بیابند المکسورة

بیرزد بیند بیشخرد بیشانی بند بید بیداد المضمومة

برد برد برد برد برند برماورد برماورد برد برغند

بلند بند بوالکند بولاد بنیاد بوزند باب التاء المفتوحة بالدال

تارد ترتند ترفند ترفند ترفند تنومند تندوند

تنوند تنومند ترد المضمومة تند تند تنداد

جاوید باب الجیم المفتوحة بالدال جرازد جرد جرد جرند جرند

جرند جرند جرند جعد جلد جن بند جند جند

کرمی صقلق کودن چوکه قورجن صاچ قری بکار نیچه قاچ

المكسورة چرازد چکراکند المضمومة جرد جغد چغد

نیچه اولدی یاغ بغر صقلق بای قوش اوکو بلالاه

چون شد جوامرد جوانمرد جوانمرد چنبد چوبورد جهود

نجه اولدی انایتلو م ییکت کشی کنبد کوردا غاجی

باب الخاء المفتوحة بالدال خارزرد خرند خرند خرند خوید

جاقردکنی سرکس دوکنجی جوغن اولکر

خلید المكسورة خردمند خرند خویشاوند خوید

صانجلدی عاقللو سرکس خشم و قوم یاش اکن

المضمومة خداوند خداوند خرد خرسند خنود خرشید

اولو صاحب اوق قناعتلو تنبلد کونش

خرداد خشنود خود باب الدال المفتوحة داد درد درد درد

ابکی التنجی آی کندو و یازق کیلن اشق عدل اغرق بزو

داماد دربند دردمند درخورد درزند دند دند دند

کویکو دوتساق دردلو لایق یرام ازمانجی ابله قوتسز دفن اغاجی

دند دست برد دستاکارد دد المكسورة دیوبند المضمومة

بوغاز دوتن ظفرلوق بچاق صابو بورجی دهر

دند دزد دغد دوکند دوکارد درود دیشاد دوغ جکاد

جکرک اوغری کلن بچا صیندی و صیقمق بچاق اسنلک چوق کوراباغی

دود باب الراء المفتوحة بالدال راد راوید راه آورد رزد

دوتون کریم و جوهرد یشیل پیر یول ارمغانی بیکن

رعد رند المكسورة رشد رسند المضمومة رند رود

کوکرکوکر دفن اغاجی بکیکن عیّار طاوجه مجنون و بی سازلق

روز آورد روی بند روی بند باب الزاء المفتوحة بالدال زند زرد زاد

سلیندی بچه بیشمق خلخیش صارو

زرند زردی زرد زغند زند المكسورة زراوند زوراد

طامو قتی صارو پارس آوازی کتاب ابراهیم ع قوغودوکلی دول و دویش

المضمومة زبان بند باب السين المفتوحة بالدال ستاوند سد

دل باغی و دل باغلیجی دیرک اوزرنه یاپلمش اجاصفه

سرد سردی زرد سربند سرند سرخد سمند سند

صووق قتی صووق یکمش سنور الکرآت قوش بورنا

سوکند سبد سواد سربلند المكسورة سند ستاوند برند

انت ف دورتبان یکیمش ولایت مشهور دیرکا اوزرنه

سپند سیند سپیدبند سفید سجد سیصد المضمومة

یوزرلک حرام زاده تکندرک آق اکده اوچ یوز

سعد سودمند سرد سود باب الشين المفتوحة بالدال

قوتلو اصقلو ار اصی

شاذورد شاورد شاکرد شترصد شاد شلوار بند

آی آغلی م ف التی یوز اوچقور

شمغند شند شهد المكسورة شمشاد شیراد المضمومة

قوش بورنا اوغل بالی شمشیر اغاجی جداکوشی

شخود باب الصاد المفتوحة بالدال صد باب الطاء طرید

آظ و مورک یوز جولان

باب العين عمد باب الغين المفتوحة غند غزند المضمومة غدود

قزلق سز

غند باب الفاء المفتوحة بالدال فرزند فرزند فرزند فرکند

ایلو اولوق اوغل اوغل اوغلی سبیل بویلا

فرهمند فرغند فرغند فراکند فغند فلغند

اوصلو م جوشن

فند فند المضمومة فرزد باب القاف المفتوحة قد فراکند قند قند

ییلان سوز سخن بیهوده بوی جقال شکر باهدره

باب الکاف المفتوحة بالدال کارد کالند کبند کرد کرد کردن بند

کرسند کبود کلند کوند کرد کراعند کسانراند کسان اند

کلوبند کلوند کمند کیوبند کنج بادآورد کند کنند کورد

المکسورة کرد کرد کرد کرداکرد کرداد کریوند کروند

کیانند کیوبند المضمومة کبد کرد کرد کنجد کنند کند

کوند کلاه کرد کند کوسپند کنند کوزد باب اللام المفتوحة بالدال

لند لوند لاد لاجورد لکاد لوید باب المیم المفتوحة بالدال

مالوند ماند ماهی کرد مزید مادرزاد مرد مند میزد

ماه اسفند المکسورة میان بند المضمومة مرد مرد مرده اند

مزد مستمند مرداد موبد مورد مورد باب النون المفتوحة بالدال

نامرد نامرد ناکوارد ناهید ناورد ناوردآورد نبرد نرد

نورد نرد نرد نرند نعلبند نوند نوند نوند

نوند نورد نشخود نمد نمازبامداد نکسود نود نورد نورد

نورد المکسورة نژند نژاد نژمند نیازمند نیمخورد نیرومند المضمومة

نخود نورد نورد نورد نرسد باب الواو المفتوحة بالدال ورتاد

ورند وند وشغاد وسغاد باب الهاء المفتوحة بالدال هم آورد

همچند هزاد همسوکند المکسورة هند المضمومة هوشمند

باب الیاء المفتوحة بالدال یاد یزغند یراکند

فصحاء این زبان در زبان دری در میان دال وذال فرق می کنند
بلکه بعض اعزه زبان فرس غیر از لفظ خذا ذال نیامده است
می گویند این غلط است کسی که او استاد این فن باشد در این زبان
دری وجود حرف ذال را انکار می کند چنانکه اظرف الشعرا واملح
الفصحا فخر جواهر بلاغت ونصر مآثر براغت امیر محمود بن یمین
قاعده بیان وقطعه فرمود در این مختصر یاد کردم تا خوانندگان
این رساله را بسبب فرق کردن این دو حرف فصاحتی ودر گفتن
این زبان میمون ودرآوردن عبارتش در رسالها میمون بلاغتی
حاصل شود

قطعه در زبان فارسی فرق میان دال ذال یاد گیر از من که این

نزد افاضل مبهم است بشنو از و در لفظ مفرد گر صحیح ساکن است

دال خوانند و باقی جمله ذال معجم است وهمچنان والی ولایت این فن [illegible]

و ناظم جواهر زواهر این علم ظریف فارسی صیدان کمالات فارسی و عربی

یعنی ظهیر فاریابی نیز درین قاعده بلسان تازی قطعه فرموده است

قطعه احفظ الفرق بین دال و ذال فهو رکن فی الفارسیة معظم

کل ما قبله سکون بلا وای فذال و ما سواه فمعجم این را نیز ثبت

کردم تا نصاب شهادت بر حسب شرع تمام شود و منکرین حرف ذال

در زبان دری افتند فصل الذال بالالف المفتوحة

آباذ آباذ آذاذ آزاذ آلوذ آلوذ امروذ اندوذ المکسورة

معمور آفرین باذ آزاد تیمین اغاجی بولنمش حریف صوه

اسبروذ اسفروذ ایمیذ المضمومة امیذ باب الباء المفتوحة بالذال

بغرتلق قوشی صبان دموری اومو

باذ باذ باربذ بالاذ بامداذ بانیذ بانصذ بایذ بجذذ

اولسون بیل مطرضرو ارتیم تیقین تنگر بش یوز کرکر عاقل

بذنژاذ بذ بدیذ برفروذ برازذ برآذ بسذ بلیذ المکسورة

یوز اصل یرامز بللو اشاغه وبوقرو اولوقوام اوه جوق الجق مردار

بشکلیذ بیذ بیذ پیرزاذ بیهوذ بیجاذ المضمومة

طرنغلو یا باریق اوصیلا کنک و [illegible] تکوت انجیر اولوقوجه کهربا

بسذ بندوذ بندوخاذ بنلاذ بنیاذ بنیاذ بوذ پوذ

مرجان جوالدوز ذولوکج قوش بنیاد قاعده تمل ارغاج قماو

باب التاء المفتوحة بالذال تعویذ تعویذ المضمومة تندباذ

هیکل طومار قاصرغه

باب الجیم المفتوحة بالذال جاوذ چکاذ جکاذ چکاذ جمشیذ

ابد طاغ باشی آلن اوستی نام پادشاه

المکسورة جرغذ المضمومة جهوذ باب الخاء المفتوحة بالذال خاذ

تنکری دوه جوکا ملت موسی چایلق

خاربذ خاکبیذ خابذ خمیذ خویذ خویذ المکسورة خرذ

طپراق الدیجک الکلدی اولک عقل

المضمومة خرشیذ خشوذ خوذ خوذ باب الدال المفتوحة بالذال

کونش کذو جنکده باشه کیدوکاری اشق

داذ داشاذ داماذ دارذ دارذ المضمومة دروذ دوذ دوذ

عدل بخشش کویکو واردر ایزد تعالی اسنکر دوتن بوترق

باب الراء المفتوحة بالذال راذ رذ رذ المضمومة روذ روذ روذ

اجومرد وکریم دانا عقللو ایر چای دره

باب الزاء المفتوحة بالذال زاذ المکسورة زشتاذ المضمومة زوباخوذ

سنی آدم غیبت دلنجی

زوذ باب السین المفتوحة بالذال ساذ سداوذ سرواذ المکسورة

تیز چارداق چارطاق شعر

سپیذ سپهبذ سپیذی سبذ سفیذ سنجذ سه صذ

آق چری بکی قتی اقلق آق الکه اوچ یوز

المضمومة سروذ سرواذ سوذ باب الشین المفتوحة بالذال شاذ

ایر شعر اصی

شانه‌هیذ شخوذ شغاذ شغوذ شمیذ شنبلیذ شنبلیذ

شنبلیذ شواذ المکسورة شنیذ شنیذ المضمومة شوذ باب الصاد صنذ

باب الطاء طرهیذ باب العین عوذ عوذ باب الغین المفتوحة

غربذ غرقذ غنوذ المضمومة غذذ غذذ غرذ غوشاذر

باب الفاء المفتوحة بالذال فالاذ فانیذ فریذ فرباذ فرذذ فنوذ

فرداباماداذ فرزذ فرنذ فلخیذ فلخوذ المضمومة فوذ باب القاف

قتاذ باب الکاف المفتوحة بالذال کالیذ کالیذ کبوذ کرد الوذ

کلاجوذ المکسورة کهبذ المضمومة کنایذ کزایذ کنجیذ کنجذ

کنجاذ کنبذ کوشاذ باب اللام المفتوحة بالذال لاذ لاذ لکذ

لکذ لکذ لویذ باب المیم المفتوحة بالذال مانیذ مهذ

مذ مخیذ المکسورة مشوذ میشوذ مبزیذ میزذ المضمومة

مرواریذ مویذ مویذ موذ باب النون المفتوحة بالذال

ناجوذ نارذ نبلاذ نامذاذ نامزاذ نام زذ ناهیذ نبیذ

نخذ

نخذ نذ نکشوذ نغز نمازبام داذ نوذ نویذ نویذ

نومیذ نهاویذ المکسورة نژاذ نهاذ نهاذ نیغزایذ المضمومة

نورذ نه‌صذ باب الواو المفتوحة بالذال واشاذ ولاذ ورارود

ونهاذ وستاذ المکسورة ویذ باب الهاء المفتوحة بالذال هفتاذ

هنت صذ هشتاذ هنت صذ همچنان باذ همچنین باذ همو

همداماذ هویذ المکسورة هیذ هیربذ باب الیاء المفتوحة

یاذ یاکیذ یواشوذ فصل الراء بالالف المفتوحة

آبدار آبدار آبزار آبخور آبشخور آبکیر آبکیر

آبر آتش‌بار آجار آخر آخور آب اختر اختر

اخکر اخکر ادبار آذر آذر آذر آذر آزار

آذریزکو آژیر آژیر آذیر آستر آستر آمایع صفر

آغار آنذر آفزار آفر آفسار آفشار آفریدکار

آبیز آبکوار آزار آسار آشقر آغازکار انجام کار انجیر

افکار افسونگر آلو الغار آمار امیر انبار انبر ایتر
کتورم افسونچی اوجا تاراش استغفار بگ د اوکی انبر کلابدان ایجرگو

انبر انبار انزار افسونگر آمرزگار انار آهن شیار اندوگر
قصاج تخم کوچاق واول وقته آلت مسخره یرلغیجی ف صبان دمورلی صوابچی

انگار انگور اوکار آوار آوار آوار آوبار آهار آهنگر
خشل اونم یکلو یقین سم باشد سخن درشت و بهادر یوکلو ویوتوق خشل دموریجی

آهیانه ابار ایر ایدار المکسورة ازار انبر اسبر ازغار
باش جناغی ماه اولین ازبهار قرداشی معمانجا ایجطون یغون قلقان ناکس

انفندار انتیر اینبر اسکنده ایدور ایدور ایذر
کلدک قیترابی یشن یجوق دریم یغوت باش اوسنه طورش درکر دایل روزکار جزا

المضمومة استوار استوار انکدار اشتر استود اتغور
برک اناق کشی چهاراولاق دوه کونکر بروشق

امیدوار باب الباء المفتوحة بالراء باختر بادخور باده بر
امیذلو مشرق بنجی اننه قوی وکور

بادزهر بادفر بادبر بار بار پار باربر بربر بادغر
منجلیق برتغیجی محکم اولمق ایجون دیوار اوزره قوزلان نسنه بقین بمش کره بلدر یوکجی ف نیازاول

باربردار بازدار بازیگر باده بارکین پاستار پاسبندر
یوکر کشتوریجی لعابجی ایرکن طوقوزجی کوزن برکرات قاپواوکجی

باغر بالاتر بالاد پانصدهزار بازار پازار پازهر بازوبر
ارو یجارک بیش یوز بیک ف برمن تنکری که انوکا اوا اورنرلر برطاشیدرکه انوکا انکو دفع ایدرلر بذکلو

پای افزار پایدار ببر بدتر باور بخشایشگر بختیار
ایاق قابه وطولاق دایم اولیجی ارسلان یمانراه اناتمق بخشش ادیجی دولتلو وطالعلو

بختور بدکار بدسوار بدپادر بدر بدربدر بدرانه
کوکا کوزملکر بمانراشلو کوره آت انه اتاسی اته اته انسی اوکی اته

بدیرفتار بر بر بر بر بر برتی برخوردار برخوار
قبول ادیجی بمش اوزنه یوفرو بوک قند بلک یجارک ف شترکرواینار باشد

آیینه دار

بردوار

برده دار برده دیر بسنده بزرگ پروردگار پرهیزکار
قلدتوق طوتیجی برده بریجی اردی اکنجی بسلایجی زاهد

بریر بربروم بربر بریترو بربر برکار برگو برتیر برنداور
اصدیکول م اصدیغ کوپادکول دانی اصدیغ کول برکل بیوت بانی اوق یلکی کومدلو قلیج

بنیز بهناور بردار بردار پروندآور برستار برنکو برنگار
ببنر اینلو اصلاش یوقر وطوت شمشکومردار قوللقجی طباخ کناه کار

بنهور بزر بزر بنخوار بستر بستر بشار بلیدتر
کناهلو غام غلا تخم یم صوکی کیدورکی میکاینی کوبند نثار باشد مردارلق

بنجه کیر بذیر بناور بنبه زار بهر بهار بهلوور
بنجه دوتیجی قبول ادیجی چوبان بنبوق اکه جکرین اورنکی ونصیب وحصه باز ابکولو

بهناور بیغامبر پیامبر بیمبر پیکانکر پیکر پیکرگر بیور
بیقی وضباکدی م م دمرجی صورت صورت ذوجی بیکر

پیلوز المکسورة پسر پسرپسر بسنده بستر بسیار بشار
چرچی اوغل اوغل اوغلی دوشک چوق دوکلمش کومش

بناگر بنذار بهار بهتر بهر بیسار بینش بیشتر
یاپوچی صانو بت خانه یکرک اوترو واولو ترقیوره جفورق الرورک

بیشیار بیذار بیزار ببراز بتر بیکر بیشور بیمار
ماهی اویانق ف یمانرق صناعتلو م خسته

بیر بیر بیکار بیور بیخ آور بیشور بیتوذر بیدالجبر
قوجا یلدرم وکیجه طوز ایش سز اون بیک کوکلو اوک کدیج قاپو بشاعد زمین کنه اغاجی

پیکان بیکارکر بیلور المضمومة برادر برادرانه برادرزاده
جنک صواشجی جرجی ارقرداش اوکی قرداش انه قرداشی

برادربدر بر بر برابر بردبار بردبار بزرکوار بکمار بلندتر
آته قرداشی طلو طلوطلو یوک کتورجی حلیم باشد اولولر غالب یجارک

بناور بوتیمار بور بور بجار باب الثاء المفتوحة بالزاء
بجیان بلقجیل اوغل صغرکوزی چپانی

تار تار تار تار تاتار تاآخر تو تبر تبار
باش دپه‌سی ارش قبوزتلی قرانقو قوشاق محبوب آخره دک یاش بالته قبیله

ترتر تخته‌بار ترزار تشوير تغار تغور تكاور
رق مثلا بوتر بالاتر بیقی اغاج کرده کبی خجیللق دغر طاش برداق یلکن آت

تنكار تناور تنور تور تهنبر المكسورة تير تير تير
اولو تنلو ـ بالته کاهل وبیمار [illegible] کوزاچی قرانقو اوقلاقو

تير تير تير تير تير تير تير تير تير
نصیب بیلکن درجه [illegible] عطارد یلدوزی اوت ایباستان صاعقه اوق تموز قرقولاق پالان [illegible]

تيمار المضمومة تندر تندور توانكر تور تور تور تور
ـ کوک کورلمک بلوط بای [illegible] [illegible] قاب قجان

تور تهمت‌دار باب الجيم المفتوحة بالراء جار جاكر چادر
بلته بهتانلو دورت قدمتکار

جامه‌دار جامه‌وار جانثكر جادر جر جرخه‌تير جكر
[illegible] طون اولاجق دادجی ـ حلقه [illegible] دورت پنتر ارسلان

جاندار جانور جاوشير جتر جتر جخير جنبر جنبر
جلاد وجانلو جانلو [illegible] جادر سایه‌بان [illegible] ـ قصناق

جهار جهارهزار جهارصدهزار المكسورة جكر جكر
دورت دورت بیک دورت یوز بیک [illegible] باغر

جنار جهان‌كير جلاكر جلانكر جبير المضمومة جغندر
[illegible] جهان دوتجی جندرجی چلنکر [illegible] چکندر

جندبادستر جواب خوار جوباز جوشاباز باب الحاء المفتوحة
قندز طاشی [illegible] ارمق قرا صبان اغاجی

حبر حزر حيدر المكسورة حصار باب الخاء المفتوحة بالراء
مرکب [illegible] دوه‌قوشی قلعه

خار خارآور خاكستر خاور خبر خبركير خر خنجر
دکن دکن‌لو کل مغرب ـ جاسوس قایم انه

ختنه‌كر ختنبر خر خركور خرخيار خرانبار خرفار
سنت ادجی بخیل اشک قولان اشک خیاری [illegible] [illegible]

خشنار خشفشار خشنبار خلندر خنير خنجير
قرباناق قوشی [illegible] [illegible]

خشكار خفور ختور خوابكزار خواليكر خيو
اری اتمک تاب‌کجاق اویقوجی طباخ [illegible] [illegible]

خشكامار خيار المكسورة خيار [illegible] خريدار خيار شنبر
[illegible] [illegible] [illegible] طان مشتری ـ

خيزكير المضمومة خسر خشكار خشك افزار خلر خنياكر
[illegible] قین اته [illegible] [illegible] بورجق ارلنجی

خواستار خورناز خور خور خوار خوهر
[illegible] [illegible] آفتاب لایق بیاجک حقیر قزقرداش

خوهرزاده خوهرباد باب الدال المفتوحة بالراء دغنب
[illegible] [illegible] طاز باش

دستور دريدر داذر دازر داندر دادار دير
ـ [illegible] قرنداش شفقتلو اوکی قرداش نام خدای کلیسا

دار دودار داركر داور دبه‌كر دجر در در
[illegible] بابوجی دادورجی قاضی وابوادم [illegible] بوکرجی قابو [illegible]

در دردسر درخوردار [illegible] ديجور دخور دخدر
طاغ دپه‌سی باش اغرسی برخوردار قره اغاج [illegible] لایق [illegible]

دزكوار دستار دستار دستاره‌كير دسته‌كير دست‌افزار
[illegible] [illegible] بیش کیر کرفتار ال دوتجی ال النی

دستدار دستكار دستيار دفتر دفترذار دمابر
ال اغاجی الصنعتی یاردم ویرجی ـ دفتردرجی صولوغان

دندان‌كير دوير دهار ده‌هزار المكسورة دبير دكر
[illegible] یلاف مغاره اون بیک یازیجی ابروق

دکر دکر ذلکیر دلیر دلاور دیدار دیدور دیک‌افزار
کلدو دجی کوکل دوجی بهادر م کورمکر کورر کوز

دیک‌افزار دیکیر دیودار دیوداز دیگر دیر دزدار
قبق چومک دوجی اردج اغاجی چنار اغاجی کیچ قلعه بکجی

دندار المضمومه دختر دختندر دخترانه دزودگر دژوگر
دین صقلاجی قیز اوکی قیز م ذلکر م

دودافشار دزدافشار دزدافشر دژکوار دژکور دستور
کوردوکن اوغرلکین انبار م حدب نامعافق وزیر

دشوار دشخوار در دمدار دنباور دودر دوست‌دار
حدب م انجو قدیر و قلو م چیراز دوست دوجی

دونکر دوهزار دویست‌هزار دوازده‌هزار دور دوراد ور
صوابجی اکی بیک اکی یوز بیک اون اکی بیک اراق قتی اراق

دوبیکر **باب الراء المفتوحه بالراء** راجشور راستر راهبر
جونا بلدوزیر طوسه عورت دنکی طوغوری قلاوز

راهکذر رخشکر رزبر رستکار رفتار رخوکر رنکزر
یولجی ایرلیجی باغ بداجیق ات نجات اهلی یوریش کزیجی بویه‌جی

رنجور رهکذر رهوار **المکسوره** رکاب‌دار ریجار **المضمومه**
خسته و امکلو قزیل اوکک یورغا اوزنکو دوجی رجل

رستار رخسار روزکور روزکار روزه‌دار روغنکر
کوزیلو بکاق کندز کورمز زمان اوروج دوجی یاغجی

رودآور رونکر روبر **باب الزاء المفتوحه بالراء** زار زوار
سیلندو قزنجی بمعنی قفل اوزمکر

زاستر زهر زاغر زبر زنکر زر زر زرکر زرپر
ف قوش قوصاغی بوقرو بیلوا اورده التون زال انسی زرقوبجی زردچوب

زریر زبرپر زدهر زواغار زغار زعار زعیر زغار
ینه فان یوندقوش برکیش شفاعت ططرو اکمکی سنان

زفو

19

زفو زفر زکوه زلوکیر زنبور زنجیر زنکبار زخیر
چگا دوکر بخیل و زنت سکل دوجی آری ف ببلنر زحمت

زنکار زنبر زور زوار زهار **المکسوره** زره‌کر زینهار
قلم زنکار و هاس دکمه‌ن و طراق چکدوکلی لکیم یوقرو خدمتکار امل زندان قسوق زره دوجی عهد و قول قرار

زیر زیوار زیور زنجفر زنهار **المضمومه** زبانکر زبان‌آور
اشغا کوی بوی بزک ف خرابه کزار سوذکوی مرد فصیح و خوش کلام

زکور زنبر زنار زودتر زواغار زوار زور زور
شغله ددون الت نکته ف تیز رک خدمتکار مجدسیان بهتان کوبج

باب السین المفتوحه بالراء سبار سازکار سازکار سازکار
صحرحق قوشی ونی ن قرسنکر یراقلو آلت دوزنلو

سازکار ساختکار سازلنکر ساطور ساغر سالار سالار
ایکتی دوزجی ایکی دوزجی جری یراغی قصابلر صاتوری صغرق نقیب و نایب سرلنکر

سالار سالار ستیر سخن‌کذار سیر سر سر سرسر
مهتر اولوغ کره دیرلر کلچی باش غام

سرباز سرواز سرزنتار سرپو سریر سرسر سرلشکر سرور
یولک سربکی م بقوش کدجی الکم صنعاله تخت احمق جری باشی رئیس

سرافراز سردسر سرتاسر سزاوار سزاور سعتر سغر سمر
یولار صوودق بیر باشدن باشه لایق م زنباق کربی افسانه

سنکبار سنک‌انکور سلهکر سمندر سمور سمندور
اوابتی ایت ازوی سبدجی معیست مشهور در آتش ساکن است م ف م

سربر سرفتار سنار سنکبار سنک‌خوار سنکسار
باشدن باش قتی اشکون کمی ریشدوغی صغریر طاشلو بغرتلق ریجم کردن باشد

سنک‌کذار سنکور سنکر سینور **المکسوره** سپر سپاز
یول بیکی سنه قناعی سنکر ابریشمدن طوم قلقان منکنه

سپار سپاس‌دار سپرتر سپستر سپبار سپیددار سپیکار
انبر منتلو صوکراراق میانجی و قیمجی انجه قواق طرار باشد

سپیدبار سپهر سپهر سپهر سفار سپهسالار سپهدار
اسفناج آشی آسمان چرخ فلک آفتاب چیدلک صوباشی چری بکی

سپتر سپتر سطبر سفابر سپمار سکر سکندر
قوربی قالگ یغون م یوزکچ کنبجه ادیجی م الی ادینی

سکندر سکار سنار سه هزار سه صد هزار سیور سیر
تقلم شرم کوکرچین طوغان اوچ بیک اوچ یوز بیک اون بیک طوق

سیر سیریر سینبر المضمومة ستبر نار ستور ستوردار
صرماق الکم قلبر کوزبکراوی بنفشه بوینلق الق امیراخور

ستو سرخ سر سیار سکر سکر سکرغر سکوار سکاور
سلبور بالش قزل سجه صبان دمورکی کربکلر شکر وشراب خانه دیندلر غضدلق چورک

سویه سر سنقور سوار سکوار سوزنگر سوفار سوفار
بالش قوکاغی بوقوش وچوبکلک آتلو خوش توتولر اکنه دزجی اکنه بودسی کز

سوسمار سومار سولار سوبر سور سور سکدار سر
کلر صرماقلق کلر قلیچ قوتنلق عصا بوریجی دکوی ضیافتی یاسلو اوغلان باشی ابلق

باب السین المفتوحة بالراء شاخسار شاخسار شار شادار
بوبیور بوداق کرداب وصو دکار وسخن چاقلقی

شاخار شاربزه هزار شاوغر شاه وار شاه بر شاه پر شاه دیوار
یلان بوینوزی اون التی بیک نام ولایت قادچلقی [illegible] قنیر اغاجی

شاپار شیار شاهکار شابکار شبکور شبکیر شادور شنگار
اوجر قنوز خسته قوزوسی کاربوزد کیجه بابلند سحرکاه کیجه کوریمز ای وکون اغلی باغ هرکی

شهمار شرابخور شرابدار ششهزار ششصد هزار شصت هزار
مجیل ایچیجی شرابدوجی التی بیک التی یوز بیک التمش بیک

ششپر شغر شقر شکر شکر شلوار شلوار شهاب ششدر
بوزطغان کربیکبر کوکی لال م ایچ طونی لوکنن نرداوینی طاسی

شمر شنکور شنار شوکار شوهیر شهر شهریار شهریور شجار
کوطلک عیب اکنیل باغ هیکی بارشاه ماه آخر تابستان

المکسورة

المکسورة شبر شبور شجار شعار شکار شکار شهبیر
قورش بوری قلیم طاتی ملامت آو بیوک قناد وقنادی

شمشار شمشیر شمشیردار شتار شناور شهکار شیار
شمشاد قلیچ قلیچ دوچی یوزمک یوزیجی الکمش بر باغ هرکی

شیار شیار شیزر شیر شیر شیرکیر شیردان شیراز
صبان نقطلی ایلک نام خدای سود ارسلان ارسلان دوجی سودلو چهارکوشی

شیرین کار شیرکیر المضمومة شتر شترغاز شترغار شترکار
دوه حلواجی الکی صاحاجلی سرمکلی

ششتر شکوار شکوفه دار شمار شمر شنجار شنکار
ایکیلو عملو چچکلو صاغش یایکلو الکک م

شوندر شور شور شور شور شور شوهر باب الصاد المفتوحة بالراء
چکندر اوبر کوبیعنی خوغاغلیه طوز بلاوزحت کرکک چورق

صبر صابونگر صاغر صاغر صاغر صدهزار صعتر
ص صابونجی صغرق اوچاکر یوزبیک کوکیکو اوتی

صنوبر المضمومة صبار صفر صغر باب الطاء المفتوحة بالراء
چام اغاجی تمرهندی تونج م

طنبور طنبور طوبار المکسورة طرازکر باب العین المفتوحة بالراء
طنبور شنشاتی و علم دوقیجی

عار عنبر عرعر المکسورة عیار عیارکیر باب الغین المفتوحة بالراء غیور
غیرت و سرواغاجی قاتق صاحب عیار جیلق

غار غار غر غرار غرار غمخوار غمکسار غمکسار غور
مغاره دفنی اغاجی روسبی عورت وخیزاوغلان طغار چعتوبر غم یجی یار ایلیش ویولداش صبرباغزی

المضمومة غرغر غبار غر غر غنجار باب الفاء المفتوحة بالراء
ذکه توز خایه بزرکی بیان قیوق قنلجه یغی نکک

فر فافیر فتر فراتر فرخار فرخار فرخار فردار فرز فرزر
قوت صغیراوتی طونق کرورکه بت نام شهر قیش اوی براچ اوت طرفی

فرسنگ سار فرغار فرغر فرخار فرفود فرمان بردار

فرمان نابردار فرواد فرواد فیاور فیار المکسورة فرفر

فکار المضمومة فروتر باب القاف المفتوحة بالراء قار قار قرار

قلطار قندهار المکسورة قار قنار قیر قیر قیر

المضمومة قفلگر باب الکاف المفتوحة بالراء کار کاردار کارگزار

کارزار کاردگر کارکیر کاسه گر کاه کیر کبر کبر کبوتر

کبودر کبودر کدیور کدیور کرکر کروکر کردکار کرکر

کری کر کرکر کومه سیر کودر کوزر کشتگر کشنجیر

کفتار کفشگر کفشیر کفکیر کلانتر کلوکیر کمر کمر

کمرکمر کمانگر کنور کندگر کندور کنار کنار کنجور

کنداور کویر کویر کوهر کیار کازر کامگزار کنزر

کنکر کند خیر کند پیر کوکیر کهربار المکسورة کرد کار

کردار کرد بر کرفتار کزیر کزیر کشور کیت زار کفشیر

کلکر کلزار کهتر کینه دار کینه ور کیفر کیفر کیفر

کیار کیازار کیسه بر کیر المضمومة کدور کذیور کنیر

گزار کذار گلباشکر گلنار گلنار گلنار کلاه زر کمان بر

کناب کناه کار کنداور کندور کندر کنکر کنکر کنکر

کنکر کنور کوزکر کوکنار کوار کوار کوهسار کوهر

کوهر کوکنار کوهر کودر کودر کوزدر کوشوار کزیر

کشتی کیر گفتار گلزار کوزجهر باب اللام المفتوحة بالراء

لبدر لتنبر لشکر لاغر لنگر لولو کتار لنگر

المضمومة لوهر لوکر باب المیم المفتوحة بالراء مارافسار

مادر مادراندر مار مالدار مرمر مرمر مکر منجیر

مکرکیر مندور مندور منادر مهار المکسورة مجر

مهتر مهر مهر مسمار مر میر المضمومة مزدکیر

مزدور مطرگر منجیر مور مدبر مندور مرغزار مزدور

باب النون المفتوحة بالراء ناخون بر نام ور ناوسار ناگزیر
طرناق کسجی آدلو وشهلور صو سعائل ناچار

ناگوار نابکار ناهار ناچار نار ناهوار نخجیر نخجیر گیر
اسلااولمق باطل ... چاره سز ف دوز اولمیان نسنه شکار یعنی آو آوجی

نر نر نمکسار نمکدار نمک زار نم وار نهار نهار
ارکک طاغ باشنده اولان نمک یایی طوزلو طوزلو طوزله یاشلو آکسمز سنندن جوق

نهار المکسورة نزار نزار نشر نشخوار نشخوار
صدسز بیوک آنجه ارعق الاجوق یم صوکی

نشخوار نشخوار نثوار نگار نگار نگارگر نگاه دار
گوتش م نقش معشوق نقاش صقلایجی

نکوسار نیزه دار نیشتر نیشتر نیشتر نیکتر نیکوکار
باش اشاغه سنکولو قان الیجنک قلتری ایت ازوسی ایورک لطف اتسی

المضمومة نکوسار نمودار نوار نوار نوار نوشادر نه هزار
باش اشغا چاشنی واورنک اورکن اورمه ف طقوز بیک

نه صد هزار باب الواو المفتوحة بالراء وار وار ولادکر
طقوز یوز بیک کبی امیدوار بکی بنیاد صاحبی

وامدار وانکور وانکر وجرکر وخشور ور وزکار
بورجلو کورک دیجی م مفتی بیغمبر وایلچی یوقرو بدستان

ورکار المکسورة ویر باب الهاء المفتوحة بالراء هار هزیر
دور قند بمش نار انجو دزسی ایزر

هجده هزار هژده هزار هزار هزار هزاران هزار هشت هزار
اون سکز بیک م بیک بیک بیکلر بیک سکز بیک

هشتاد هزار هشت صد هزار هفت هزار هفده هزار هفتاد هزار
سکسان بیک سکز یوز بیک یدی بیک اون یدی بیک یتمش بیک

هفت صد هزار هزار بار هزار هر هور هم انجکر هلندور هموار
یدی یوز بیک بیک کره بیک ف کونش وقیو بوغندن بچمجی جنجماق دوز

هم سر هنجار المکسورة هر هزبر هنجار المضمومة هنر
باش داشی بنا ایلی طلمان ارسلان یول توزی بوزکه صوپه قورلر

هشیار همار هور هور هنر باب الياء المفتوحة بالراء
آیق قدغالق اوتی آی وکونش طمان

یار یار یاریگر یاور یادگار یاددار یباب کر
یاردم یاردیجی م اکدروجی ازبردوجی قرابادیجی ف

یخور المكسورة یلکبار یلچندبار المضمومة یوزدار
ایت سکاکی برکتی برقاج کره پارس دوجی

فصل الزاء بالالف المفتوحة ابریز آتش انگیز
صودوکلک یر دوترق

آخیز آخیز آویز آردبیز آش بیز آشوب انگیز ارنیز
لوکن الک اشجی فتنه قوبرجی ترضون

آغاز آواز آزریز آرز آراز آز آز آز آفراز
برنسنه نک اولی اون قلای قیمت م آرزو وحرص دن تلبر اوزن

انباز اندروز اندرز اندوز المکسورة امروز المضمومة
اورتاق چارسو تصیم انداز بدکن

اشترغاز باب الباء المفتوحة بالزاء بادبار باران کریز بادریز
دوه دبانی یلپنه مروم الاجق کوزکونی

باز باز باز بانقلاز بانگ نماز پاکباز بالیز
آچق تکنه اوین طوغان طولاق اذان ایو نظرلو بخچه

پالیز پالان دوز پاییز بنغوز پرواز بروز بروز
بوستان سمرد بجی کوزکونی ینجی لرکی منقارلری و بعبرلر قوش اوجدوغی م طولا یی

بز بنیز بغاز بگاز بگماز بنیز برهنیز المکسورة بتاز
ف بوک بجیوی طاغلرده وبیابانلرده اولان ایز شراب تمرکیز ف بیکرد

بیاموز بشجیز بیش غاز بیاز بیاز تیز به سوز بیرون
اوکرن یای آغاجی امام صوغن اجی صوغان جراق بکمین یعنی قوتلد

بیروز بی روز المضمومة بُراز بُوز بُز بُزول باز بندوز
ز ظفر لوکمه طالعسز کوجکک چفت تایشی بلند بجی چوالدوز

بوستین دوز بوستان افروز بوز بُزز بوج کوز بغاز
کورک دکجی بک بورکه بجکی اغرز اغز یورس جونا بورجی جوی

باب التاء المفتوحة تاس باز تبریز ترک تاز ترکز تبرز
تاس اوینادجی ف ایل اورمق نطاس دتردن اتمه

تز تکبیز تموز المکسورة تریز تیز تیز تیز تیز تیر انداز
اوزم چکردکی ماه صیاه از تابستان یرتماج کسکین یورکن اتی اوق اتجی

تیرکوز تیروز تبریز المضمومة توز تراز تز باب الجیم المفتوحة
کوزر کوندز استاس لغه قز تمق و یای توزی کوکجلک برکوز جکر قورش در

بالزاء جاه یوز جرز جراز جغز جانباز جلوریز
جاپ و قیبو چقرغل چکک چاقر طوغان توی قوربغا ب مقد و غماز

جوز جواز جواز جهار مغز جاه ویز جغته رز جای غماز
قوز روانی عطا باغ چاردانغ قیدار یدجاق غماز لاغو

المکسورة جهاز جیز جلکلیز المضمومة جرز جز جز جواز
ف تنه طلاق توی ارتق غیرلی دیکدوکی

جوالدوز باب الحاء المکسورة حیز باب الخاء المفتوحة بالزاء
حمام تاسی

خایه ریز خربوز خرکز خرکز خیوز خیمه دوز خاموز
قبغانه قربوز اویز کوکمکن بارسه چادر دیکجی بازماج

المضمومة خولیز خولیز خیوز باب الدال المفتوحة بالزاء دالیز
چلق چکه بارسه بجر مکلیکی قوش

درز دز دستاموز دمساز دهاز دراز داز دران روز
یتق طاودپس اله اوکرمش رازداش نعره یاپوجی اول کونده

دستاویز المکسورة دراز دز دز دلسوز دلنواز دهلیز دیرباز
ارمغان اوزون قلعه دپه یورکی یقی کوکلالجی قاپو اچی بیجاوینیجی

باب الراء المفتوحة بالزاء راز راز رز رنک رز رسن باز
یاپوجی باغ چبوغی بویاجی ایده اوینایجی

رعد انداز المکسورة رنجیز ریش بوز ریز ریز ریز ریز
طوبجی قبان قلیچی بجی صقالی اوشق قیغانه ذکر

المضمومة رستخیز رستاخیز روز روز باب الزاء المفتوحة بالزاء
قیامت کونی م کندز نوروز

زبز زردوز المکسورة ز زیز باب السین المفتوحة بالزاء ساز
تکنه دن یبان رسانی چالغو

ساز ساز ساز سبز سبوی سبز سرواز سرنز سرتیز
براق دوزن سازلق یشیل باشراجق باش بنفوریجی اوجی کسکن

سرافراز سرافراز سراغاز سحرخیز المکسورة ستیز سیرتیز سکز
اولدکمه فاخر آواز سحر وقتنده قالقیجی اونکی اجی صرساق اکی

سیه روز ستاره دیوانداز المضمومة سیرز سوز باب
قره کونلو شیطانه اتدوقلری یلدز کلاق کوینک

الشین المفتوحة بالزاء شب باز شیز شبوی سبز المکسورة شکار باز
خیال باز یاس بنفشه کیجک اوجی

شکار باز شنکویز شبرز شیراز شیز شمشیرباز المضمومة
اوغری شراب زنجبیل نام صداغ وجد ف ابنوس قلیج اوینادجی

شترغاز شوره کز شونیز باب الصاد صورت باز باب الطاء المفتوحة
دوه طبنی دیر ... اق الغون چورک اوتی صورت اوینادجی
... و موصد طامارنه واید ربایجانده چرق بت ایلی

طاز طرز طناز طنز المکسورة طراز طناز باب العین عودسوز
کلک علم طعن ادیجی استهزا علم افسوس دوتسو یاقجی

باب الغین المفتوحة غاز غز باب الفاء المفتوحة بالزاء فراخیز
طاغلمش روسبی عورت اکسکلر اوغلان وقیز وغیره

فرهیز فقیاز فراز فراز المکسورة فراز فراز فراز فراز
اوصلو کاکرداز جمع اولمق اصل سز و نادان صدبه یوقارو قرشو یوقش

فرز فلرز فيروز المضمومة فوز باب القاف المفتوحة بالزاء
ايرقاوني يكن وظفرلو غلبه

قاز قاز قز المكسورة قمارباز باب الكاف المفتوحة بالزاء
پرواز نام قليه كوكلر قوردى

كز كاريز كاريز كارساز كاز كاز كاناز كبوترباز كريز
ارشون ايش دوزجى صندو دمركسيجك غرما صلقوى كوكرجين اويناديجى شند كاريز

كنجليز كنجليز كمرباز كمرباز كناز كنز كنيز
جدنجه ايت بالغى وكروت تدقه قدشانى دزوجى قورقوشاق صلغم جوبى جاريه

كونيز المكسورة كواز كريز كزيز كشنيز كهريز كشاورز
اوتجك قاجمق كشنيج ارماق اكنجى

كناز كيز كيكيز المضمومة كوز كواز كراز كراز كراز
صلغم جوبى جام اصرغان دكنى اوصرق اركك طوكز طاربراق ساقولر برداغى براغاجدركى الزكاقبون

كراز كراز كراز كرنز كرز كروز كرنز كميز كندز
قرنش عورت قوتلوار جرماق شادمانلق قاجمق سودك قلعه كهنه وصوغرر

كوز كوز كوز كوزه اويز كشاورز كشنبز كنجاليز
تدورق دش قوز اكرى وبكرى برطاق برداق اصاجاق اكنجى تكه دكلو كيجه وات بالغى

كلاه دوز باب اللام المفتوحة بالزاء لكتاز المضمومة لعباز لغز
كلاه دكجى بولماج اوينجى اورتلوسوز

باب الميم المفتوحة بالزاء ماز ماليز مرز مرز مرز مزاز
سلوتش اوتماجق يرجمن قوق وسرحد كفر اورغانى

منكدوز مغز مغز مغز مويز منياز ~~المفتوحة~~ المكسورة ميز
منكدكجى بيني الك ياغ وايج قروا اوزم تاكردانه قنق

المضمومة مون دوز باب النون المفتوحة بالزاء ناز ناساز نخجير
ادك دكجى مخالف بخصو

نهچيز نخيز نغز نغز نغز نماز نوروز نفت انداز المكسورة
بغضو ايو ارو كوكمك نفت اتجى وطوبجى

نهاز

نهاز نياز نيز نيز نيم روز المضمومة نوز باب الواو المفتوحة بالزاء
تكه حاجت واى طن اويله وقتى بعض ملنوز

والانكيز واز ورنداز باب الهاء المفتوحة بالزاء هركيز هلخت دوز
جياق بالغى آجدق نقيم وآوازى البته اسكجى

هردوز المكسورة هيز المضمومة هرمز هرمز باب الياء المفتوحة
هركون گام ناس مشترى يلدوزى لوزنين روانكراوغلواوبدر

ياز المضمومة يوز فصل الزاء بالالف المفتوحة
اكنجى وقوبلى پارس

اميژ باب الباء المفتوحة بالژاء باژ باژ باژ بژ بژ بژ
جوق بيچى وكاهل خراج عشر باجه بكل

المكسورة بژاژ المضمومة بژ بژ بژاژ باب التاء المفتوحة تكژ
قايش اكير قراغو قايش اوزم جكوكى

المكسورة تژ تيژ باب الدال المفتوحة داژ دژ دژ المضمومة
يغوتش سيزندو طاغ ديكى

دژ دژ باب الراء المفتوحة رژ راژ باب الزاء المفتوحة زاژ
بر خشم حزمن كنكر

ژاژ باب الغين المفتوحة غاژ غيژ باب الفاء المفتوحة فاژ فژ
نجس اغزى كيكراد م معصل اوزره سوزمكر اسنمك

باب الكاف المفتوحة كاژ كژ كژ كژ كژ كژ كنجليژ
احول الغون اغاجى صفرا اكرى اجى قوله ارشون ايت بالغ

المكسورة كيژ المضمومة كوژ كواژ باب النون المفتوحة ناژ ناژ
جام اغاجى احدب طعنه بي سكر جام

المضمومة نوژ باب الواو واژ وژ باب الهاء هاژ فصل
جام بيوك ملكوز هم وايرى ضوبا بانكر نعره وتحير وضر

السين بالالف المفتوحة آرغيس آبنوس ابنوس ابوقانيس آورس
قطع طوزلو ملوغلى بوكلمه اردج اغاجى

آسْ آسْ آسْ آذریسْ آبانسْ آماسْ أرسْ أرسْ أرسْ أسیرْ
أصابع هرمس افنوس افنوس انوس انوس اناغالیس آن کس المکسورة
اسیریس اینکس ابن عرس المضمومة اسطوخودوس باب
الباء المفتوحة بالسین باس باس بالاس بالاس پامس
بحس بخس برجاس برکس برواس بس بس بس
بس بس بقس بطارس بلبوس بلاس المكسورة برجیس
بکس بخس بیس المضمومة بوس بوس برس برس برنیس بلوس
بوس باب التاء المفتوحة ترس تکس تاس المکسورة تماس المضمومة
ترس باب الجیم المفتوحة بالسین جالوس جالوس جالوس جالوس
جحس جرس جاسوس جرکس باب الخاء المفتوحة بالسین خراس
خس خس خس خلس المكسورة خرس المضمومة خروس
باب الدال المفتوحة بالسین داس داس داس دس درموس
درواس دبوس دستاس المكسورة دیس باب الراء المفتوحة بالسین

رس المكسورة ریس ریواس المضمومة رس رس روناس
روی شناس روناس روناس رس باب الزاء زکس زاوس
باب السین المفتوحة سرکیس سلوس سنوس سرناس سرخس
المكسورة سپاس سپس سیس المضمومة سرناس سوس باب الشین
شذکیس باب العین عروس باب الغین غرس باب الفاء المفتوحة
فرناس فرنس فرادیس المکسورة فریس المضمومة فرناس فوس فوس فنوس
قبوس قیوس باب القاف المفتوحة بالسین قسوس قلقدیس
قنبرس قیوس المضمومة قندس قندس باب الکاف المفتوحة
کابوس کاس کاس کالوس کاورس کاورس کرفس کس
کرکس کماس کبوس کرباس المكسورة کرباس المضمومة کس
کندوس کندس کوس کوس کماس باب اللام المفتوحة لوس
لایس المضمومة لوس لوس باب المیم المفتوحة مترس مرس
مکس معدنوس المکسورة مس باب النون المفتوحة نکس نرکس

المکسورة نکش نقریش المضمومة نش باب الواو ونش باب الهاء
هوش المکسورة هراش هواش باب الیاء یاش
فصل الشین بالالف المفتوحة آبکش آتش آخش
آورکش آورخش آفرینش آخلوش آذرخش ارش ارش
ارزش آرایش آزمایش آسایش آغوش آغالش آگین بالش
آورش آهنکش آمرزش آویش آلایش المکسورة ابریش
ابیوش ابیوش انریش المضمومة اتش باب الباء المفتوحة بالشین
بای پوش پاداش بارکش بالش بالوش بانقش بخش
بخشایش بدهوش بدکیش برخاش برجاش برش بروش
براش برورش برندوش پرتش بش پش برش
بیلغوش المکسورة بناگوش بیش پیش بیش پیاپش پیلگوش
بیلغوش المضمومة برخاش برخاش بش پش بونش پوزش
پوش بوش بونش باب التاء المفتوحة تاش تاش تبش ترش

ترکش تکش تخش تابش تش تفش المضمومة ترش توش
باب الجیم المفتوحة بالشین جاش جانکش جخش جماش
جمش جیش جاوش جرش جش جربش جشیش
المضمومة جنبش جوش جوشش باب الخاء المفتوحة
خاش خاش خارش خارترگوش خاکش خاموش خامش
خیاش خربش خرگوش خرکش خش خروخش
خشخاش خطکش خلیش خلیش خلالوش خموش خندخریش
المکسورة خزیش خراش خراش خویش خویش خریش المضمومة
خراش خوش خورش خوش جوش خوش خوهش خونیاوش
باب الدال المفتوحة داش داش دانش دخش درویش
دتناش دمش المکسورة دبخش درخش درفش دهیش
المضمومة دباش دورباش دوش باب الراء المفتوحة رخش
رخش رخش رخش رش رش روش روش

رفش روش المكسورة ریش ریش ریش ریش المضمومة
رخش روغن جوش روی‌پوش روش باب الزاء المفتوحة
زواش زاوش زاووش زخش زغ‌غاش المكسورة زش زهش
زین‌پوش المضمومة زش زوش باب السین المفتوحة سرکش
سرکش سرپوش سریش سخش المكسورة ستایش سریش سیه‌کش
سیاوش سیاه‌پوش سینه‌پوش المضمومة سبش سروش سوزش سوزش
سوزش سوش سوهش سم‌تراش باب الشین المفتوحة شاباش شوش شش
شخش المكسورة شکالش المضمومة شبش شش شورش باب الغین المفتوحة
غاش غاش غش غرش غاوش المكسورة غراش المضمومة غوش
غرش باب الفاء المفتوحة فاش فرغیش فاموش فرخش فش
المضمومة فخش باب القاف قش باب الكاف المفتوحة کاش کاموش
کاودوش کاویش کاهش کرنش کش کش کنش کلاش کدلاش
کوانش کندوش کودکش کرنش المكسورة کراکش کران‌کوش کنغش

کش کیش کردبالش المضمومة کونش کذایش کذارش کذارش
کش کنش کندش کوازش کوش کوش کوش کوارش کورموش
کورمش کریش کوشش باب اللام لاش المكسورة لقش لکاش
المضمومة لوش لوش باب المیم المفتوحة ماش مکش مدهوش محوش
مردوش مرزنکوش مرونکوش منش منش منش المكسورة
منمش میش المضمومة مرونکوش منش مورش موش باب
النون المفتوحة نان‌خوارش نان‌بالش ناخوش نالش ناغوش
نیایش نرمه‌کوش المكسورة نیایش نیش نیش نیش نیوش
المضمومة نکوهش نوش نوش نویش نوازش باب الواو المفتوحة
ورش ورکوش وغیش ورزش وش باب الهاء المفتوحة
هرش هش المكسورة هراش هیش المضمومة هراش هش هوش
هوش هوش باب الیاء یخن‌کش فصل الطاء اشمط
باب الخاء خربط فصل العین زعزع فصل الغین بالالف المفتوحة

آروغ ارغ ارغ ازغ ازغ آزوغ ازیغ آمرغ آمیغ

انجوغ انجوغ اوغ باب الباء المفتوحة بالغین باغ بالغ

بوغ بوغ بوغ بغ بناغ بندروغ بی آمیغ باب التاء المفتوحة

تارمیغ تاغ تاغ تاغ ترتوغ تلمرغ المکسورة تیغ تیغ تیغ

المضمومة تفاغ توغ تخمرغ تناغ باب الجیم المفتوحة جرغ جغ

جناغ المکسورة جراغ المضمومة جناغ جوغ باب الخاء المفتوحة

جنکمغ

خایه مرغ باب الدال المفتوحة داغ داغ داغ المکسورة دریغ المضمومة

دروغ دنغ دوغ باب الراء المفتوحة راغ راغ المضمومة روزباغ منغ

روز بجمیغ باب الزاء المفتوحة زاغ زاغ زروغ زماروغ

المکسورة زیغ باب السین المفتوحة ساغ سماروغ سماروغ

المکسورة سیریغ سیتاغ ستیغ سفیذاغ سیمرغ سیغ

المضمومة سغ باب الشین المکسورة شبردوغ المضمومة شترمرغ

شغ شتاغ شورتاغ شوغ باب الفاء المفتوحة فراغ فراغ المضمومة

فروغ فغ باب الکاف المفتوحة بالغین کریغ کناغ کلاغ

کنده داغ

المکسورة کیغ المضمومة کریغ کزوغ کوغ کوغ باب اللام المفتوحة

لاغ المضمومة لوغ باب المیم المفتوحة ماغ ماغ مرغ

المکسورة میغ المضمومة مغ مغ مغ موغ مرغ باب النون

نباغ نغتغ نفاغ باب الواو وازغ فراغ ونغ ودغ

باب الیاء یالوغ المضمومة یوغ ینوغ فصل

الفاء بالالف المفتوحة آزدف آصف باب الباء

بای باف برف برنجاسف باب التاء ترف تلف تف تف

تلا توف المضمومة تف توف باب الجیم جاف جاف

باب الخاء خف باب الدال دف المکسورة دیبا باف

المضمومة دف باب الراء رفاف باب الزاء المفتوحة

زرف زندواف زنددف المکسورة زیف المضمومة

زلف زلف باب السین سرف سقف باب الشین

شاف شذف شنذف شرف المكسورة شكاف شكاف

شكرف شنكرف شنكرف باب الصاد صاف باب الطاء طواف

باب العين علف باب الغين غف المكسورة غلاف باب القاف

قاف باب الكاف المفتوحة كاف كزف كشف كنف كف المضمومة

كوسف كزاف كوف كوف باب اللام لاف المكسورة ليف

ليف باب النون ناف ناطف المضمومة نوف باب الهاء هوف

باب الياء يرنداف

فصل القاف بالالف المفتوحة

باب الباء بادمترق برق برواق المضمومة بوق بوق بوغاق باب الجيم

جهارطاق جوسق المضمومة جناق باب الخاء خربق باب الدال

دق باب الراء رق رواق المكسورة ربق باب الزاء زدق

زورق باب السين سرهق سانق باب الصاد صندق باب الطاء

طاق طاق طاق طرنفوق باب العين عتيق باب الفاء فستق فندق

باب اللام لقلق باب الميم مالطق المضمومة منجوق باب الواو وذق

باب الياء

باب الياء يرنداك

فصل الكاف بالالف المفتوحة

آدرنك آذرنك آرتنك آرتنك آراك آرزنك آرنك آرنك

آدهاك آزنداك استرنك استرنك اشك افرنك اورنك

اندوهناك انبوهناك اندك انبك آونك آونك اورنك اورنك

آهنك آهك آهنك آهنك ايرنك انكشت المكسورة

اسبرك اصطرك ايتك اينك اينك اينك ايدرنك

اشنالك المضمومة اورنك باب الباء المفتوحة باجنك بادرنك

بادرنك بادرنك باريك بارك باريك بارك بارنك باسترك

باشنك باشنك باشنك باشنك پشنك باسنك براهنك

بختست بوياك باك باك پاك بالاهنك بالاهنك باهنك

بالنك بانك باليك بيك پتوك بدبرك برستك

برك برك برك برك بدرك برزك برواك بساك بترك

بسك برستك بنك بنك بك بك لك بلك بلك برنك

بلنك بلنكشك بلالك بنجه يك بنيرك برزك بيك المكسورة
قپلان كوبا ودي بولات كسكون بچق بشرع بير ايم كوجي كتان تخمي

بتك بجتك برنك بستراهنك بيدمشك پستك پيك بشك
جوكوج اوتوجي منله بورغاه وجاريب قوقولوسكوه اكن قوغ قورجق

پشك بلنك بلسك بتسترك بيش ترك بي باك بي برك بي رنك
كوزقپي دمورشيني منله اوله جق قورقوسز بيداق سر رنكسوز

بيوك المضمومة بتك برتك برتك بوزك برك بزك بشك
كلين يلككنز حله كعبه اشكين ادلو عام قوردي دره چكر بورق

بتك برقوك بلك بلك بلوك بك بنجشك بوبلوك پوبك
قورعه بيكو بورجاق يلكه اواوفنه قوريغه سرچه غنچه جهد جهد

بوشك بولكنجك بوك بوك بوك بويانك بويانك بويانك
كدب طوغنوسحق سرومينه قوجه معن ذرسي ابريوشنه سوكر

بيوك باب التاء المفتوحة بالكاف تاجك تاجك تارك تارك
كلين پارس قدوسه ايكي باشكه ادرشه دبوچك

تابناك تاريك تاريكك تاك تاك تالانك تالانك تبوك تبورك
برقلو قره كو قركلوجق لوكاودن جرتلي ايكي قيسه شغناو بتالدبلي دف

ترسناك تبسنك ترك ترك ترك تغديك تك تلتك تره تيز
قورقولو طمر هلو دوابه اشي بوغي يلك قوجي قيليم كرده

تونك تك تك تك تك تك تك تكرك تكوك
قوردي يورغه حمله يلك دبپ قوشي بورغي دلكلك جمان سوزكه صويا طولو كوسونك قدة

تلخاك تموك تنك تنك تنك تنك تنك تنمك تهك
اجران اودنن لار طاوباري جوالدوالك يوفعه صرق بوسني

المكسورة ترك تغديك تنتيك تهك تهك تيركك المضمومة
سيس بوته ق ته يلنجان بونلوجق

ترشناك ترشكك تزدبك تك تودهريك باب الجيم المفتوحة بالكاف
الكزارك الكزجه جوكلروفي قوشي بورغي قدم دبه جكا

چلاك

چلاك

چابك چالاك چاك چاخشك چشمك چك چك چكاوك
چوكه جسته يرتماج اوراق كوزلكر مكتوب قاضي صلاحه تومغالي طورغاي قوشي

چكچاك چكوك چلاك چنك چنك چنك چنك چنكوك
اوازكه اوعكدن طاشدن اوزلور چلت سازو صغومت كردت وقيناق و قسقله‌نعلين‌ناجاوقلوبلرنكي‌درزاديرسكز

چهاريك المكسورة چغك چرك المضمومة چغتك چوبك چوبك
دورتده بر ف م جالوق اغاجلق ايرباجوق

چنك باب الحاء حسك باب الخاء المفتوحة بالكاف خاشاك
قراول حسك شكافتة

خاشاك خوابسبك خاك خايسك خفك خباك خبك
چورچوپ امزغنق طبراق بيوك چكوچ بوغنق م م

خنزدوك خدنك خدنك خرچنك خرچنك خرابك خرك
طوكزلن قوردي قوش اوقي قين اغاجي الكچ يبان يازي يومرلي قاية اكمك پوزك خوزني يفرق

خرك خرك خرك خرك خرك خرمك خشوك خشك
اشجوك ايوز صوغلجان كوتي بوغزلي جبان كوزبوغنچي بيج بهانه

خنكشك خمچك خنجك المكسورة خياك خشتك خشتك
اوغلانچقلربيدرلي بر داق قيزجيز تتي دكن قيون اغلي بيوك انشكر

خنجك خنامك خنك خنك خنك خيارك خياربادرنك
صاقزلق اغاجي بوزاكت ويورغه تلوق ف شني خيار

المضمومة خدوك خودرنك خرديكك خشك خشتك خشوك
قاقمق بردرلورنك اقاجق قرو باشوبي داغ حرام زاده

خنك خنك خنك خنجك خوك باب الدال المفتوحة دنك
كمكز صوق بنقلو ديمكر بوشان طوكز ف وحيران

دانك دبنك درك دفتوك دهيك ديلموك دنكادنك دستك
برنج درم بنرمستعل باشه دستارجه غاشيه اوندبر بوتي اوركي برابر ايسعوقجاق وذوعج

دردناك دزاهنك دوزنك المكسورة درنك ديك ديوك ديوك
دردلو يبلارملو جوملكر كوزه قوردي حيلري

المضمومة دختك دختك دختك دك دناهنك دوك دوك آهنك
قزجوغز اكره قزقرداشی آغرشاق تند وبد ایکز یوجا

باب الزاء المفتوحة بالكاف رشك رنك رنك رنك رك المكسورة
غیرت وحسد ... حیله طاقچه حمر

رشك رشك رنك ریدك ریك ریك المضمومة زكوك
بت ترکسی یوشاق بزکومه اوغلان قونداغی قدم قیر اوغلان بزی

باب الزاء المفتوحة بالكاف زاك زاك زكاك زنبرتك زدنك
زاج وشب قره بویا مردار بیجی قوشی اشرمه قولاکی اولوق

زرنك زرنك زراغنك زغنك زغنك زغنك زفنك
بشمز بیوك اغاچ طامو قوملو یر الجغرق صغرا وازی چیاق

زلك زنك زنك زنك زنك زنك المكسورة زرنك
عورتجق یولی ولایت شعاع آفتاب طاغ اغی

زرنك زیرك المضمومة زمخك باب السین المفتوحة بالكاف سارك
قادن طرزلوغی ... بخیل اوتلوکوز قوشی

سادك سازك سارخك سبرك سبك سبردك سرخیك
بلبل بکاری اردی آت سکی زرده چوب یینی یغلق چری باشی

سرهنك سنك سك سنك سنك سنكك سنكلانك
ایت ... آمن باند طارلی طاشجوغز طولو یوند قوشی

سوك سهمناك المكسورة سبرك سناك سرنك سلك
بوغدای بازنل قورقونج صاروا اغاچ اوغلدورق کوز باغیدیو طلاس

سندك سیرك سترك سماك سیك المضمومة ستربانك ستوك
زیبق سیمرغ قوناق اغاجی قورقلو اوجه یر صغرچق قوشی دکز قوشی بیوك برماق

ستوك ستوك ستوك ستك سك سك سك سوك سوك
سرکش قوتلو وتند بی الجم غصه قرضو صیجان اوتی اکین باشی کوسکی صقال

سوك سرخك باب الشین المفتوحة بالكاف شاك شاینك شاماك
یاس قرقوش وقزلچه تازه براه قوروان ... قوشی

شاهوك

شاهلوك شبرنك شرنك شرفك شترویك شغترنك شفترنك شترنك
نام است زهر باند ایاق دیلدوی التدبیر قابسی شفتالو شطرنج

شنك ومنك شنك شنك شنك شنك شلك شلك شلوهك
رازیاز نابکار وبدخو حرطوم البوج اغاجی نیبیع حرکتلو محبوب ارقویه الشلیوه دموردکنی

شولك شوك شرخاك شك شوشك المكسورة شتالنك شتالنك
الجی دزه جکرایب دکن ایاق اوزی ... دورت قللو طنبور اشیق تبوق

شتالنك شرنك شلك المضمومة شبك شك شوخناك باب الطاء
ابریشیمدن اولان ساز قلی کوز بونجوغی قتی قراوزلو باطوق درکه ایاق بیچاق کوچ صاحبی اجی قزل صنتر صیجان اوتی کرلورك

طلك المضمومة طوطك باب العین عروسك عنك المكسورة علك
دبلك طوطی جکر کلنجاك اوجه کدن ایلك مصطکی صاقزی

باب الغین المفتوحة غالوك غالوك غاوشنك غدنك غرنك
یمانقی بالطوقدن دوزلمش کاناك نواله اوکنده ابلر دکوبر اغلامق اوازی

غرباسنك غشاك غمناك غنك المكسورة غوالنك المضمومة غوك غوشنك
بیشی قوتلمش وبیار عقصه لورق بوزغاو وکرمنی زرد الو قورسی قوربغه اوکندوره

باب الفاء المفتوحة فلاسنك فاسترك فبرنك فدنك فراستوك
صبیان کرورك بیودرکی ... قرلغوچ

فرسنك فرهنك فرهنك فرنجك فغاك فنك فیلك المكسورة
اون ایکی آدم ادب وهنر عقل اوتقودآغزبعی ابدودا مزاده قندز اکمجیاك درنلداوق

فتراك فتراك فرسك فلك فلوزنك فغاك المضمومة فرشتك
قیش ترکو بکیم اری اوزنم طاغ اروك حرامزاده

باب القاف قلاسنك باب الكاف المفتوحة بالكاف كالوك كجاك كاك
صبیان تاوق کومسی بکمات ار

كراك كالنك كالك كاوك كاوشنك كاورك كاونجك كاجیك
ببر طیناق کسجك دوکلك اجی بوش اوکنده کوز تازه وبنبد ضیار اغذ

كبك كبوك كرك كشك كفك كنك كنجوك كشفك كفكوك كلیك
کملکك ... قرتال سقغاه کبوك کوپه جکر اوجه اراه الکی برکه الکی برك قبه

كلك كليك كلنجشتك كلنهشتك كلنك كلاتسك كلارتك كنبك

كنك كنك كنك كنك كنك كنيزك كندمك كواك كيك المكسورة

كلنك كلك كنك كهترك كيك المضمومة كواك كرك كرتك كونك

كمك كنجك كنك كنك كوچك كوچك كوزك كلنك كوخك

كوك كوتالك كوهك كوشك كنجوك باب اللام المفتوحة

لاك لك لك لك لنك لنكاك لستبرك لكلك المكسورة لك

لنك لنك ليوك المضمومة لك لك لوشتاك لوك باب الميم المفتوحة

بالكاف ماذيرك مالوك مالوك ماكوك مجاجك مدنك

مردك مرك مردمك مزاك مشك مشلوشنك

مغاك مكوك مك مك مغاك منجك منك منك منلاك

المكسورة ملك مبغاك المضمومة مغلاك مغوشك مرداسنك

مشك ملك مكك ملك مهك باب النون المفتوحة ناردنك

ناك نانك نارشك ناربك نازك نافهشك ناوك ناوك نك

نوسك ناتك نزديك نزديكك نسك نسك نمك نمتك

نماك نك نتوشك نوك نوك نوك نهنك نويك المكسورة

نلك نيك نيمرلنك نيزك نيرك نيوك المضمومة نسك نوك

نسك نفوشاك نه ويك باب الواو المفتوحة وسترك وركاك

ورنك ورنك ورنك وترك وسترك وهنك ونلنك ونمشك

المكسورة ويك باب الهاء المفتوحة هباك هفترنك هفتورنك

هفتبك هفتبك هلياك همرجك هنك هنك هنك

المضمومة هباك باب اللام الالف المفتوحة لاك لاك لاك لاوك

لالنك باب الياء المفتوحة يالونيك يرنك ينك ينك يك

المكسورة يكايك يك فصل اللام بالالف المفتوحة

الهلال اتل آخال آخال اخكل ازكيل اسال

اغيل انكشتال اشغول آل آهول ايلول المكسورة اجغيل

اكليل امسال اشكل المضمومة ابهل باب الباء المفتوحة

پاچال باچال بادوال پارسال بال بالال بدديل پالابال

براحيل بوده دل برکال بشکول بغل بنجال المكسورة بيل بيل

بنکل بل بل بلبل بخدل بيرزال بيچال المضمومة بزول بزول

بزول بزول بشکل بشکول بزغول بل بلبل بلبل بول

باب التاء المفتوحة باللام تنبل تاوال تابال تاول تبخال تشبيل

تشرهاول تل توابل تويل تويل المكسورة ترخال تکل المضمومة

توبال توشمال تملول تنبل تول تول باب الجيم المفتوحة باللام

چال جال چشم اغل جملول جنکال جنکل جنکل جدول

چهارسال المكسورة جل جل چکل جهل جبل المضمومة جل جوال

باب الحاء المفتوحة بجکول المضمومة حول باب الخاء المفتوحة خيل

خال خرجال خنجيل خول المكسورة خلال المضمومة خسل خول

خول خول خواهل خواهل باب الدال المفتوحة دخل دال خال دال

دال دال دستال دمغول داهول داهل دران سال درين سال دغل

دغول دلال المكسورة دخت قتل ديجال دکرسال دل دل دل

دنبل المضمومة دنبال دنبل دنبال دوال دمل دمل دوال دوال

دول دهل دهل دزول باب الراء روال المكسورة ريچال

باب الزاء المفتوحة باللام زال زال زغال زکال زنبل زنبيل

زنجبيل زنديبيل زول المكسورة زيغال المضمومة زکال زغل زمل

زول باب السين المفتوحة سال سطل سطل سندل سول

سيل المكسورة سفال سکال المضمومة سنبل سقل سکال

سکول سل سوفال سوفال باب الشين المفتوحة شال

شال شاهول شکال شغال شکيل شنکل شنکل شنکل

المكسورة شل شکال باب الصاد صقال باب الطاء المفتوحة طنبل

المكسورة طرنبل المضمومة طفيل باب الغين المفتوحة غزل غال

غربيل غنجال المكسورة غربال غبيل المضمومة غل غملول غول

غول غول باب الفاء المفتوحة فرجال فرخال فرغول فرموده رسول

فصيل فندل فيال المضمومة فلفل فجل فول باب القاف المفتوحة

قابول قابول قنال قنبيل باب الكاف المفتوحة كاهل كال كال

كاچال كاخول كانون اول كاه كل كتل كفل كلال كلال كليل

كنغال كول كل كيهال المكسورة كل كيخال المضمومة كجول كلف

كلول كلول كنجال كنغال كسيل كوبال كوبل كوتوال كوچال

كوردیل كوال كول كول باب اللام لعل لال لال باب

الميم المفتوحة ماكول ماكول مال مال مالامال مرغول مكل

ممول ممال مندل منزل المكسورة مكل ميل المضمومة مرغول

مرغول مغل مل مول مغول باب النون المفتوحة نال نال

نارجيل نجيل نخجيروال نتيل نويل نثل نشبيل نعل نوال

المكسورة نيزوال نيمسال نكل نهال نيل نيل نكال المضمومة

نغول نغول نغل نول نول نتل باب الواو ويل باب الهاء المفتوحة

هول هال هامال هولول همال هيكل هيكل المكسورة هال المضمومة

هال

هال باب الياء المفتوحة يال يال يال يل يل يل يل

فصل الميم بالالف المفتوحة ابريشيم

اخكم آزرم آرام آزرم آزرم انجام اندام اندام

اندام المكسورة ايم اشم اشكم المضمومة اوستام اشتلم

باب الباء المفتوحة بالميم بادفرام بادام بازرم باردم

باردم بام بام بام بام بادنم باهم بجكم بجم برجم

بدرام بذرام برسام بركم بزم بزم بزم بغم بلاجشم

بزم بشم بشم بشتوم بلخم بم بهرام بهرام

بهرام بهرام بهرام بهم بيغام بيام بيغم بيم المكسورة

بيلاجشم بربرم برسام بشتوم بجشم بيم بيم المضمومة

بزم بزم بشتوم بطم بوم بوم بوم بوم باب التاء المفتوحة

تارم تخم تحكم تم تهم المكسورة تيرم تيم تيم

المضمومة تشم تخم باب الجيم المفتوحة جام جام جرم چشم

چشم‌نیام چشمنام جم جم جم جم جم جهارم
المضمومة جرم جوم باب الخاء المفتوحة خام خام خام خام
خشم خم المكسورة خرام خرام خلم خیم خیم خیم
خیم خیم خیم خیم خیم خشم المضمومة خرم خم
خوده ادیم باب الدال المفتوحة دام داهیم دروذام درهم
دهنلکام دنخیم دنرم دنرم دم دم دم دمادم دوادم
دهم المكسورة دنهم دیم دیدام دژم دژم دیهم
دیهم دیم دیهم المضمومة دزهم دنخیم دشخیم دشنام
دنخیم دشنام دهر دمادم دنبالجم دوم باب الراء المفتوحة
رام رام رام رام رزم رسم رقم المكسورة
ریم ریم ریختم المضمومة رخام باب الزاء المفتوحة
زخم زودنیم باب السين المفتوحة سام سنجام سرم
سخم سکم سنکم سرسام سهم سهم سهم المكسورة

سپیده‌دم سپرم سپرغم ستام ستام ستم ستیم سیم
سریشم سوم سیام المضمومة سرخام ستتاندام سم سم
سوتام سوتام سوزنیام باب الشين المفتوحة شام شادکام
شاه‌سپرغم شبنم شبهنکام شبجام شرم شرم شتم
شلغم شلجم شمر شیلم المكسورة شجام شکم شلم
شیم شیرنام المضمومة شم شم شوم شوخچشم باب
الطاء المكسورة طارم طلسم باب العين المفتوحة عظم عنم
باب الغين المفتوحة غم غرم المضمومة غرم غرم غرم
باب الفاء المفتوحة فاجام فام فام فرجام فرجام
فرجام فرم فرنام فرم فلجم فلخم فیدوم المكسورة فرام
فرام فسام المضمومة فدوم باب القاف المفتوحة قلم قیصوم
المضمومة قرم باب الكاف المفتوحة بالميم کام کام کام
کام کام کام کالم کاودم کژم کاوچشم کم کژم کرم

کژم کژماکژم کژم کوکژم کژدم کژم کلم کمان سام کمان رستم

کندم کنام المکسورة کژم کزم کرام کلیم کم المضمومة کدام

ککم کوم کنم کنام کنام کوم کوم باب اللام المفتوحة

لغم لکام لام المکسورة لکام لغام باب المیم المفتوحة

مرهم مرزبوم مام مام ماهی شیم مایم مردم منم المضمومة

مدام موم باب النون المفتوحة نام نافرجام نارک اندام

ناکام نغام نجم نرم نرم نشرم نشرم نم نم نغام

المکسورة نژنم نسرم نقام نیم نیام نهاد مردم نیش کژدم

المضمومة نرم نهم باب الواو وام باب الهاء المفتوحة

هام هنتم هنتم هدم هنکم هم هم هم نام هلام

هنکام المکسورة هیرم باب الیاء المفتوحة یازدهم یم

یتم المکسورة یکدم المضمومة یترم فصل النون

بالالف المفتوحة آلوسن آبدان آبدان آبدان آبدان

آبدوس آبدست دان آبادان آبان آبان آبستن آبرنجن

آتکان آبروغن آتشدان آخریان آخشیجان آسان آخکون

آدرکون آذریون آذریون آذین آذین آدین آرینان آرزن

آرزن آرزان آرغوان آرغنون امرعاشقان آزان آزان آزانابنا

آزان ایشان آزان من آزبرای من آزبهر من آزان آن آلانان

آن من آنین آرمان آرمون آزادن آزان آزین آرمان آزمان

آزمون آزکهن آرن آستان آستین آسمان آسیابان آشترون

آشیان آفرین آفزون آفزونان آفسون آفسان آفسنتین

آفتیمون آفغان آکسون آکلیسون آکنون آکین آنبان آنبارلن

انجدان اندرون آن کسان انکیان انکبین انکدان انکدان

آنکلیون انباخون آن آنان انکشتان انیسان آنین آنجنان

اندوهکین انکشتکین آنجهان انجامین انجمن اوسن اوشین

آوینین آویشن آوربخن آهرمن آهن آهنین آویزکن آهوین

انگبیون آهون آهون آیومان ایوان ایوان آوان

آیین المکسورة انتبان اصطفلین این ایذون ایذون ایران

این کسان اینان اینان ایشان این جنین این جهان انسان

ایمین ایرمان المضمومة ارجوان اسطراطیقون ارمان اشجون

استخوان استون اشتربان اشنان اشناندان اویان باب

الباء المفتوحة بالنون باغبان باغوان بان باسامان بابزن

باغنده زن بادبان بادبرین بادخون بادزن بادزمستان بادیان

بادوان بادنجان بادنکان بارسایان باران بر باران بهلوان

بالین باردان بارستان بامان باستان پاک دامن بر تندان

بالان بالان بالان پایان بالزن بالزین پالیزبان برندون بالاوزین

بانک زن بانک زن پای اورنجن بزبیان بخلکون بخکلیون

برینان بدان بدین برزن بربطزن برکستوان برین برزین

برزن بریعن برویزن بروزن بزنیان بربنان بروین برمن

برای من بروشنان بربرون تان برنان برفدان برهون برچین

برچین برچین بترکوه زین بسین پشیمان بغداذان بنکان برنهمن

برنهمن برهمن برسیاوشان برمان برمان برزن برهیون بزیون

بسمان بلندین بلیدین بشیکان بلکن بنجمین بنهان بنجکان

بند آهین بنبه کن بنطافلون بهرمان بهلوان بهمن بهمن

بهمن بهمن بکشان بشین بیکن بیکان بیکان بهمن بیابان

بیمان بیمان بحیران المکسورة برین برون بیرون بیشکوه زین

بیمارزون بیمارزین بیمارستان بیرزن بشین بلکن بنکان

بنکان بهترین بهشتیان بریان بهان بیرزن بیشین بیشین

بیشین بیکانکان بی سامان بیراهن بیراهن بیکن بیرامن بستان

بیرامن بیرامون بیلبان المضمومة بران بنیان برون برهان

برهان بستان بستی بان پشتوان بنخشکوان بن بون بون

بنکان پوستین بوستمیان بوغلمن بوقلمون بوکان بوی مادران

بویدان جهتان باب التاء المفتوحة بالنون تابان تپان

تابستان تالشان تاوان تیززین تبرزن تخلکون ترنجان ترخون

ترنگبین تلاتون تردامن ترسان ترسایان ترنیان ترنیان ترنان

ترکون ترپان ترپین تن تمتن المکسورة تیریان تیرتان

تیردان المضمومة ترش شیرین ترکمان توتن توشه دان تشمان

توشین توان تون توبان تنبان تویان تمکان باب الجیم المفتوحة

جاروب زن جاکون جامدان جامکان جامین جان جاویدان

جبین جرامین جرامن جستن جمن جمان چندین جرزدان

چندین چندان جوشن جوکان جهارکان المکسورة جراغین جراغدان

جبشین جستان جهان جهان چین چین جبن

جیلان المضمومة جعدان جندکان جنان جنبین جوان جریان

جوانان جریانان جدن جون جوب زین جربان جوبن جهودان

جداکان جویان جلنجبین جلبان باب الحاء المفتوحة بالنون

خبردان حمدان حیران المکسورة حیران باب الخاء المفتوحة

خاتون خاقان خازغان خاکستردان خاکدان خاندان خانمان

خالیدون خامدان خان خان خراطین خروان خندان

خزان خزیوان خستکان خشین خشمکین خفتان خماهن

خندستان خولان خواهن المکسورة خرمن خشمکین خون

خست زن خویشاوندان خویشتن خیرازان خشن المضمومة

خداخون خدایکان خلتان خروخان خفتن خوان خون

خون سیاوشان خوی جبین خودبین خوشتدان باب الدال المفتوحة

دابزین داربزیان دارفرین داستان داشن دربان درمن

دربان دامن دامان درون دستارنجن دستان دستان

دککان دستارخون دستوان دست شکن دستارکن دغازن

دغازن دمان دندان دندانشکن دهان دهن دهین

دون دشتوان دبدان دیدن المکسورة دبیرستان درازدبان

دبستان دخشان دبهرز دکران دهقان دهقان دیدبان

دیدبان دیوان دیک‌آهنین دیک‌سنکین دیک‌سیین دیهبان

المضمومة دخترزن دروغ‌زن درافن دزن دشمن دکان

دلنین دودمان دوستکان دون دون دون دوفین دوکان دوکان

دوجندان دوکران دوزخیان دهل‌زن دهلبان باب الذال

ذن باب الراء المفتوحة بالنون رایکان راس ران راین

راین راین راه‌زن راه‌کهکشان راه‌کشان راهمون

رنون رخبین رخین رخین رخشان رذان

رذبان رعن رشکین رعین رکزن رکرکدن رسن

رمکان رمان روزن روشن روان رنکرن روان

روان روان روان روان‌خوان المکسورة ریم‌آهن ریکابدان

ریحن ریخین ریخین ریزان ریزان ریزان ریمان ریشه‌دهن

ریمن المضمومة زبون روزبان رخشان رقون رکان

روزبانان

روزبانان روزبروشن روشن روکان روغن روغنین

روین باب الزاء المفتوحة بالنون زان زبان زبون زرین

زدفین زبرین زدین زداغن زداغن زغن زغن زوفین

زکان زده‌زمین زلیفن زلیفین زنک‌آهن زنکارآهن زودین

زمکان زمین زمان زن زن زهدان زنخدان زیبان

المکسورة زرین زمستان زمن زندان زندان‌بان زندران

زهدان زیبان زیرفون زیرین زیان زیان زین

المضمومة زبان زدفین زوبین زوبین زفان زوان زون

زهون باب السین المفتوحة بالنون سازبان سازدن سامان

سامان سامان سامان سانان سان سان سانکین

ساون ساوین ساوین سایبان سایبان سبجین سجن

سخون‌جین سخزاوین سخن سختیان سمن سرایان سرکین

سرکین کردان سرکردان سرین سرکون سکبان سنکین سنکستان

سنكدان سنگدان المكسورة سپردان سپندان

سپستان ستان ستروُن سرحان سکنجبين سکان سکان

سندان سنان سپين سياوشان سياهان المضمومة ستروُن

ستون ستوران سرون سرون سرين سرمه‌دان سکون

سوين سوزن سوزندان سوهان سوسن سواران سرهان

سويدان باب الشين المفتوحة بالنون شاذروان

شاذروان شاذروان شادان شاشه‌دان شان شان

شان شاندان شاهين شاهان شاه‌شاهان

شاهنشاهان شربين شبتان شبستان شادروان شادمان

شهرستان شايكان شايان شبخون شرمگين شن

شهدسان شنشكان شكرستان شمن شمان شوكردان

شيان المكسورة شكمران شكن شيرين شيرين شيروغن شين

شيوزبان شيوزبان شيون المضمومة شبان شبانان شتربان شتروان

شوخكين

شوخكين شوركين شورستان شومين شون باب الضاد

صابون صدهزاران باب الطاء المفتوحة طبرخون طبرخون

طالقون المضمومة طروان طوطيان باب العين علفان

عطسه‌زدن المكسورة عنان باب الغين المفتوحة غزن غربون

غليزن غلبكن غمگين غن غمان المضمومة غلبلين غولين

باب الفاء المفتوحة فارون فراوان فرزان فرزندان

فركان فركن فرسطون فروردين فروذين فرذدين فرمكين

فرمان فرزكن فلاخن فنجن المكسورة فراوان فراوان فراوان

فريدون فرفركوكان فغاكي فيرون فسان فغان المضمومة

فروتن فسون فوكان فرون فروذ باب القاف المفتوحة

قازغان قانون قانون قرقان قرنسبون قلتبان قلمدان قين

قلندران المضمومة قربان قيون قضبان باب الكاف المفتوحة

كادبان كاروان كاردان كاركن كاكيان كالدان كامران

گان گان کانون کاریز کاویان کاوبان کاه دان

گاهکشان کبان کتران کدایان کرزمان کرزمان کرزن

گردا گردان گردون گردون گردن گردان گران گستوان

گرگان گرگین گرمابان گرمابان گرانگبین گسان گشتان گشان

کشتبان کشکین کشن کلان گان آسمان گاندان گمین

کنج شایگان کندوم کون کوزمین کوزن کوزن کودن کولان

کوثلان کوئین کهکشان کیاخن کیهان کیوان کیوان

گیان کیان کتان گجون کوهدان گان گمترین گمرزرین

کون المکسورة گران گران گران گریبان گریان گردکان

کهین کهدین کهین کیهان کشتن کیستان کین کین

کیان کریان گلدان المضمومة گرزبان گستوان گدامین

گوگان کزن کنبین کشن کشن گلشن گلستان گلابدان

گلانگبین گمان گمیزدان گنکران گنون گوبین گوتلان گوزبان

کوبان کوزجان کودیان کودیان کوزین کوزکن کوشتهتن

کوشتهدهن کون کون کون کون کن کناکون کوهامون

کوهدان کوهان کوسفندان کوسپندان کوزن کوزات

کوهستان کومن کرشتون کهن کلن کلخن کوزستان کوزیان

کوزین کوهستان باب اللام المفتوحة لخسان لادن لرت

لثین لافزن لغزان لتن لکن لکن لکهن لوندرت

لیان لمان المکسورة لیمون لیمونین لوسرن لوبیان باب اللام المضمومة

مادیان مابهشان مادریون ماکیان مایون مبین مرجان

مردان میدان میکون مرداوزن مرزبان مرزغن مرغزن

مستان من من المکسورة مبین مهتران مهران مهرکان

مهمان ممین منبران مبین میهن میهن میان میان

المضمومة مشکزمین موزان موزان موی بالابین موبلون

مزکان باب النون المفتوحة ناخون نادان نارستان ناردین

نارستان نارکنان ناروین ناریف نردبان ناران نان ناتیونان

ناودان نایان نای زن نرمایین نردمن نسترین نستردن

نسرین نشین نغرین نغوین نغوین غدزین نمکدان نمکین

نمکین نکین نوان نوایی نیلان نیستان نیسان ناتوان

المکسورة نشان نشانکن نشین نکین نکاهدان نهان نیسان

نیم جان نکران المضمومة نخستین نکون نوزان نون نوان

نقلدان نون نون نون نون نهفتن نهنبن باب الهاء والمفتوحة

وابستین واردان وارن واروین ونان ولان وردن وردنان

وستان وشین وندان ونرین المکسورة ویران المضمومة

وذقان وغزن باب الهاء المفتوحة بالنون هامون هامون

هان هاون هاون چوبین هاون سنگین هزاران هزاردستان

هرمان هنس هشتمین هشتکان هشتکان هفتمین هفتکان هفتکان

هراسان هرزان هکین هنسین همیون همایکان همکنان

هیدون

هیدون هیدون همان همین همین همین همین همجون

همچنین همجنان هیون المکسورة هیمستان هین هین المفتوحة

همایون باب الیاء المفتوحة یخدان یاران یاسمین یان یزدان

یازان یافن یغنون یوکان المکسورة یکران یکسان یکسان

یکسان یکسون یکان یکان المضمومة یکون یون یوزدان

فصل الواو بالالف المفتوحة آبرو آبجو

ابرو آبجو آرو آرزان او اخکندو ازداو اررو آبرو

افشو آلو انداو آو آهو آهو آه او آنترکاو آمو المکسورة

امرو ایذو ایذو المضمومة او باب الباء المفتوحة بالواو

باو بانو باشو بادرو بادرو بادرنبو بارو بارو

بازدو بابو بالو بانو باهو بختو بدو بررو برو برتو

برآی او برای تو برتو برتاو برشتو برسیان بستو بهراو

بزغو بهلو بهلو بیاستو بیغو بیو بردو بجهدو المکسورة

بُرکو المضمومة بُنی بُنو بُنو بُنو بُسنو بُنثرو بُندو

بُرو بتمارو بو بوبو بنو بنو بندو باب التاء المفتوحة

تارمو تاو تنکو تذرو تذرو تنو تمو تندو تو تو

تکوبو ترازو تغو تعف المکسورة تیربوتاو تیو تیو تیهو

المضمومة تفو تندرو تو توبرتو باب الجیم المفتوحة جازو

جارو جارو جاوجاو جغو جربو جازو جرندو جکاو

جکاو جکو جو جهارسو جهارسو جارسو المکسورة جیرو

المضمومة جغو جوجو جو جو جرغاتو باب الخاء المفتوحة

خالو خارو خاکستو خبردو ختنو خسو خو خیو المکسورة

خیزبو خیرو خدیو المضمومة خسرو خسرو خرو خوداو خو

خوشاو باب الدال المفتوحة دارو دارو دلو دلو المکسورة دیو

المضمومة دو دوقو دوبارو دوکاو دوتو باب الراء المفتوحة

رامو راسو رفو المکسورة ریو ریو نجو المضمومة روبارو باب الزای المفتوحة

زانو

زانو زلو زردآلو زردآلو زرساو المکسورة زیلو باب السین المفتوحة

ساو ساو سبو سرو سرو سمنو المکسورة سیه سو المضمومة

سرو سو سو باب الشین المفتوحة شاهبو شببو شبرو

شنبلو شبتاو شفتالو شتو شنو شو المکسورة شتاور

شیرو شیو باب الغین المفتوحة غاوشو غرو غرو غرغاو

المکسورة غربو باب الفاء المفتوحة فرخو المکسورة فنو المضمومة

فرو باب الکاف المفتوحة کالبو کالبو کالبو کالبو کاهو

کاهو کاو کاو کاو کاو کاردو کاسو کرجغو کبو

کبستو کدو کدبانو کرو کرنجو کژو کرماذو کالو

کلو کندو کندو کنو کنتو کو کو کوزآلو کرابسو

المکسورة کرباسو کرو کرو کبیو کیسو کیلو کیو کیو

المضمومة کندرو کوکو کوکو کو کفتکو باب المیم المفتوحة

مازو ماشو مرجو مرغو مرو مشکو منجو منکو منو

المکسورة میسو میو مینو مو باب النون المفتوحة ناو نودتو

نسبو نسو نو نای‌کلو نوکاو المکسورة نیرو نیسو نیکو

نیم‌رو نیو المضمومة نسو نمو باب الهاء المفتوحة هردو

هفتادو هشتادو فصل الهاء بالالف المفتوحة

ابله آبله آبکینه آبخانه آبخوره آبزه آیزه آیشتنکاه

آبیگاه آبکامه ابکامه آبیزه آبتابه آبلینه

آتشتابه آتشکده آتش‌زنه آذینه آردینه آنه آرده

آرمگاه آردهاله آزاده آستنه اخلوته آشکاره آرغده

آژه آته آژینه آوله آواره آبژه آسه

آسته آستانه آبمانه آسیمه آشیانه آشیانه آغاره

آغاره آشنته آغشته آغشته آغشته آفتابه آفتابه

آفتابگاه آفشته آکنده آکنده آکنده آگنده آکاه آگرجه

آمیزه آنوه انبوه آوه آورجه آلوجه آلوجه آلغونه

آله

آله آلوده آلونه آلاله آماته آمانه آرمانه آمده آماه آمیزه آمله

آنجوخه آنجه آنکه آنکاه آنکاه آنگه آویخته آویخته

آویله آوله آوانه آوره آواره آوینه آهوبه آهسته

آهسته آهسته آسنجه آهانه آهنجه آهخته آهیانه

آینه آیینه آیشه آبتره اخته انجسته اخکونه

آده آزبرجه اشغده اشتوه اشناه اشکونه افسرده

افسانه افشره افراخته افرنجه افروشه افروشه افروخته

افروزنده الفنجته الفغده انداخ انداخه انداره آیسته

انبره انگشته انگه انگوره‌وباه انجبره انجره انگشتوانه

انکنبه اتره انکاره انکاره الها انکله انده اندیشه

اندمه انجکاه اندوزه اندوخته انباه ایارده المکسورة

ابانه ایستارجه اسپندانه اشکنبه انکه اشکره اشکوه

ایلده اینزمانه المضمومة اخکوچه اخکونه استره اشکه

اشنه اشنوسه اشکوفه **باب الباء المفتوحة بالهاء**

بابونه بابه باله باتیله باچه بادخایه بادروه بادروزه

بادیه بادریسه بادبره بادزهره بادشاه بادشه باده بادفر

بادیه بادافراه بادافره بادیه بادیه بادقبله بادیانه بادک

باره باره بار باره باره بارولة بارگاه بارکه بارتنگ

باشکونه باروبه باره بازیچه بادکونه باشه باسره

بادکونه باسکونه باشه پاشامه پاشانه پاشنه

پاشینه باطیه پاخنه بامه بازده باغوچه باغره بافته

بکاه بالکه بالوده بلاده بالوانه بالوانه بالکانه بالویه

بالونه بالونه بالیزکاه بالیتکیه بانرده بانه باه

باه پای تابه پای تاوه پایکاه پایکاه پایچه پاینده پایه

پایه پایه بنیله بچه بچه بچه برداشته بخیه بخوده

بخنوه بدرقه بره بذیره بدخواه براه برده برورده

برزه برگاله بره برده بروانه برتله برطله برطله برده

برتنده براورده بروانه برره بربرینه بره برده برموزه

بالیده برتیره برخیده بره برجامه بستک بسته بسته

بسته بسته بسته بسنجه بسکله بطرسیاه بسته پشمینه

بغره بکواره بکه بکره بکواره بکه بکه بکه بلتینه بلیته

بشینه بلاوه بیمانه بلاده بلاده بلایه بلمرده بنجه برزوهیده

بنخسته بنجه بنجه بنجشنبه بنجاه بنبرمایه بندرکاه

بنسک بنبدان بنفشه بهمنماه بناه بناکاه بنبه بندینه

بندنایه بنجپایه بهره بهره بهره بهکنه بهانه برنیانه

بهمنجنه بیغاره بیغاره بیغاره بیغوله بیغوله بیوره

بیله **المکسورة** بتیاره بسته برهنه برهنه برادرخوانده

بره بندره بسخوانه بنک بلاده بلایه به به بیسه

بیخسته بیانه بیشه بیشه بیشه بیشه بیشه بیکانه

بپله بله بله بپله بپله بپله پله پله بپاله بجاره بجاك

بپاده بپنه بپنه بیخایه بیمن بیوه بیرایه بیشگاه بیش

بپشکاره بپشخور بیره بیش بیهوده بیچه بیچه بیچه

بپروزه بیگاه بیگاه المضمومة بتخانه بتکده بتخته

بتخته بتخته‌گاه بته براه برزه بوزه بوزه بوزه بته

بزوه بوندن برمه برهنه بزغاله بوریه بزرگمایه برغنده

بسوه بسته بستواره بشته بشته بنتر بنماره بشمره

بشمه بنخوره بلغونه بنجه بنتوسه بندقه بنگاه بنه

بته بوزه بوزه بوسه بوستگاله بوته بوذینه بوزینه

بوزینه بوزینه بوخله بوخله بوته بوبه بوبه بوله بوله بویه

بوبه باب التاء المفتوحة بالهاء تابه تاوه تابده

تابه تاخته تاخته تانه تازیانه تالوانه تاسه تاموره

تبیره تبیره تخته جامه تبباده تباه تباهه تباهه تبیاه

تریسه

توینه توره تورموره تورزده توزه توزه توزه توزه

توژ توزده توزده توزده تشنه تفه تفته

تفشه تغتیره تفشیله تفشیله تگزه تله تله تله

تلایه تلخینه تلیسه تلوسه تمنده تبسته تندیه

تنه تنه تنه تنه تنه تنفسه تواره ته تبانچه

تنجاله تبینه تغاره تنیسه تخته تراره تنوره تلجینه

تننده ترانه ترخیفه تروبه المکسورة تراشه تیرازه

تیره تیشه تیغه تیغوده تره تیمکاه ترماه المضمومة

تخیانه ترخچه توده تولبره توجبه تروشه ترفنده

ترده توره توشه توله توبره تواره توده توسته

باب الجیم المفتوحة بالهاء جامه جامه جامه جاره

جاشته جاشتگاه جانه جایگاه جایگاه جاوله جاه جاه جاه

جبیره جنجله جنجله جنگاه جبه جبه جرخله جرخه

چرخه چرخنه چراگاه چراکه چرده جرده جرده چرده چرمه چرویده

چرده چشم کننده چشمه چغامه چغانه چغاله چغرواره

چغراوه چغزنشته چره چریده چلیک چمره جنبه

چفته چغنه چفنه چکامه چکه چکاله چلغوزه

چلغوزه چمانه چمانه چنبچه چنجه چهارخانه چهارده چاروزه

چاروزه چاروزه چهارسوراه چهره چهره چهره چهره

جهنده چهارماهه چهارساله جهودانه چه المکسورة چرخه

چراغ بره چینه چینه چه چه کونه چیله چیره چیره

چیره چکراکنده چلوه المضمومة جداکانه جرعه جره جزده

چفته چغته جلاه جولاه جله جنبه جنبه جویچه

چوله جمره جوره جوجه جواجه جوبینه جورآبه

جوش بره باب الحاء المفتوحة بالهاء حترتیده حربه

حرنکاه حمدوله حیکله المکسورة حیره المضمومة حقنه

باب الخاء

باب الخاء المفتوحة بالهاء خابکاه خاره خاشه خاله زرده

خامه خامه خامشه خانه خایه خایه خایه کننده

خایه کینه خارچینه خاینده خبیره خسته خبربروه

خته ختنه خربته خرشه خامیانه خربونه خربه

خرزهره خرزهره خرکاه خرکره خروبنده خراباتخانه خرپشته

خرمهره خرده خرزه خستوانه خه خدخده خنظله خشاده

خشنچه خشینه خشخشنده خفته خلینه خنجه خفرده

خفه خفه خمله خیله خیرمایه خمرکوشه خمچه خنجه خلقه

خفاجه خفاله خنده خنله خبینه خیله خلاشمه

خیله خنیده خیمه المکسورة خدره خرقه خرکاه خریله

خیره خیره خیسه خیکه خراشه المضمومة خجسته

خجسته خروه خروهه خودخروه خروسه خرنه خرچینه

خرده خسته خوره خونه خمره خرسینه خفته خلّه خله

خله خله خبره خنبه خوی کرده خورابه خورابه خواره

یرمزسز بوریا صوبه قلبی کوپ خلط دوکلو درلمش جذام بخرزن یندوریلر

خواره خواسته خواسته خواسته خونجه خوسره خوشه

کوتلک مال دالک سیف اندرون قاینجی اوزم سلقی

خونابه خردادماه خونجک خواجه خواجه خواجه خوی خورده

سلوکن صوکو کوز الکلک بابکن قوجه ابک تکلیف

باب الدال المفتوحة دارانه دالوژه دالوژه دال برهٔ دال

شاکرداد طرفای تیزقری شنه چنکار

دیوچه داه ده دایه داله دانجه دانژه داستکاله دانه

سکر جاریه بغوده دیوستار بایه قرتال مرگمک ملثع دیه

دامه دبه دبه دبه دخمه دژ درانه درونه دره

قلجق دبه صوکاک کوز بوردن مقبلی ببرجی دکرمن صواغی طپلرپای بوبکردیی

دندانه درمانه درگاه درسته درغاله دروانه دروازه دیوژه

درمانز قپوادیه تقلمش دربند قداشکی شهرصوباغی ملثع ۲

درونه درباچه دریچه دردنه دسته دسته

کزنکل دولنکر کول درچ بویکی دولکبیکر اعلان بربیه ۲ قبضه

دسته دسته دستنبویه دستینه دستینه دستانه

صاب دستواد دستنبولی دستوانه قوراری دنق

دستارچه دستمرده دستوانه دسه دسه دسکره

بنلمق دسکن الک ابلاکرهشلی اردت طاق باتی

دهنه دشنه دلاله دلاله دله دله دله دمه

اوبان النزلنی نجر دکه یردجی قوجی شکار دبی دومان

دمه دمه دمامه دمدمه دمیژه دنه دنه دنه

کرک دیلک کورکل نکورس بدا النفی تزلکی

دنه دنگه ده دهر دهره دهره دهره دهله دهله دهله

شکاد دلوج اده اوران طلسم نوجخی نجر معرقه قیغ کون

دهانه

دهانه دهوه دیماه المکسورة دیرمنه دمه دره

دملق قیچ الکندنماه اپار یوش اژدره الحمس کون

درازینه درغاله درینه دروه دمنه دهاره ده

اوزنکا قوله مثلی یه چغال الکماهی دیر

دیه ده دیگ دیگ دیگ دیدگاه دیوانه دیوژه دیژ دیژ

کورسی ملثع کورز کوزینکا کوزجی یری ۲ قوزوراکان کوکر قلاق

دیرینه دیرینه دیکافزانه دیک پایه دیکانه دیوچه

ایدیکی بکجاره خانکه علوا صاحب ایی کوکو قمرینچی

المضمومة دروبه دراغه دردانه درداتره دره درینه

طلبه بان . قراچی ۲ بوکلدوفرواداطبر بو ملثع

دراکه دکانچه دم غژ دنبه دومنه دمچه دوژه

یرمزصابلی بازارسکویی بزدم تیرون اوزلوجلی سپد باتون

دوشیزه دوشینه دوده دوده دوازده دوانزده

اکیذاوقلا نیذاوقلان بجیرتبه واون قدم ۲ ۲

دوکیسه دوشنبه دونره دوله دوکچه دولابیه دوله

اغزستا ۲ صوسکی قاتره دطوزیر ماسور ایکی ایکی بکرایاینی

دوخته دوریشه دمویه باب الراء المفتوحة بالهاء

دکلمش سو . قرغر

راتینه راسته راه ره رخنه رخته رژه رنه

جام صقری صاعقه دوتند یول ملثع کدکه باباکوزی کدکه دکه

رسته رسته رازیانه رانه روانه رسیده رغو رگوه

قوریکمش صف ۲ الوبزدکی کچو یقشمش یوندقوری کچکر

رمه رند رنبه روانچوه المکسورة رده رشته رشته

سوری ارتلی مویرزباد تاوتنجی صف ارشته الجز

رشته رشته رشکاه رکاشه رنده ریوه ریزه

ایکر وارین بیتاسرکی کوبد قبلویه قرماه اوان دکلشی

ریشه ریشین ریونجه ریکاله **المضمومة** ربوخه روته

صچوق کوزنمش اغ قورویه کرنبه ینده هندیر

رخساره روژه رسته روغنینه رفته رنبه روزه

بلبوغ غرنج صچوق تمش قتغ سایچورندو قوچ قلا اوزیچ

روزینه روزیانه روده رون رویینه روباه روبه

کوزلک ۲ چلغوکرشی بغرسق قزل بوی دلکو شلغ

روزیده روله روله **باب الزاء المفتوحة بالهاء**

زرنج وریچی کلنه کلر مجب کلر

زاده ژاژه زاله ژاله ناله ژاله ژاولانه زاینده

تارلو کنکروجلی ژاژی چه طلو کوریغیر قرنچو بقنفو دغرچی

زافه زبطانه زبانه زخمه زره زره زهنه زدنه

تنکر بکر تازیانه صف سطل زرنج

زرده‌چوبه زرده‌جوبه زرده‌جوبه زمانه زنده زنگ

صاروغاچ زردجوب ۲ ۱ بتلو یالیک طنز

زرزیشته زغاره زغاره زگاره زمه زنگله زنکله

قلابدن نان کاورس نان کندیغ الجوح زاجی عین دکمه چکرغو

زنگله زنگله زواله زوله زهره زه زه زه زه زه

بقانو اواز مجوسای طورغای اود منفوذ ببید سزلدو اغلنبرویی لیه

دیوارطعام

زه زه زویعه زخره زفره زدرینه زنجه زغاله

اوغلان کورش قصرغ اوینه ارنزیو ۲ التقز اواجی بابا زعوریلی طریه الکی

زواده **المکسورة** زدوده زره زنده زنده زنکالله زه

ازوق پاک کرده بنه جبه دری یالوطه زنچ

زیره زیوه زیلوچه **المضمومة** زوانه زبانه زبانه زبانه

کنمون ۲ زنکل لغه اودیکلی تعازودگی ثدقه

زنکه زنده زبان‌خواه **باب التین المفتوحة بالهاء**

اسکی خرقه دلنجی

سرمایه سازنده سازواره ساده ساده سالنه سالیانه ساله

۲ مطرب بوله بیراقی سایه اشمغش یللق ۲ یاشق

ساله سایه ساده‌کسره سبزه سبزه‌دانه ساوین‌پنبه سوزه

حیوان کولکه کلی ان عی کلمش یصل منکش پنبوق سپیدی دیلی

سبوسه سنوچه ستیزه سده سراچه ۲ سراچه سراچه‌گاه سرخزه

قوکوز الاجه کلکز الطرعی سایه مجرح ایکوز اغلی قزمور

سرزه سرخاره سردانه سردابه سرمه سرهه سرهه سراسیمه

کیچارشمش مانش طرفی صوصغوده جاق بار شمع اکر سرکنز قدیون فرکی باشی جلغمش

سره سره سرهره سرابرده سراسیمه سرخاره سرگذشته سزه

بیدار یقوش بیقوش یابنی الوجاقر صاکیوه النوزن اکنه بشدفالچش فعه کهبه

سرکفته سرکشته سگجه سگجه سفته سگدیوانه سگنه

قایران باشن چوزمش دنوج زغز قدی ذایت ای

سکاله سگزه سلمه سله سمه سمه سمانه سنجه سمجه

ناقابرکش الخقرغ مناتر سبه ذوله داسوق بلدرجی ظلمه دکلکر بوطردم

سنبوسه سکنجه سنلخوره سنلخاره سنگه سنه ستوجه

صمصه طلو قرقال م کوبکلی بزنوعه دیرلر لعنت الاجه کلکر

سنیزه **المکسورة** سباه سبه سیه‌بره سپیدمهره سپهزه

ماسره چریه شمع چریکی بوری بلک

ستاره ستاره سیته سته ستنبه ستنبه ستنبه

بوده یلدز ضعیف واونکو اوج قات کبه اناکو الودیو

ستنبه ستنبه ستیزه ستانه ستاوه ستارجه سرکره

دونلدوبویک اوناکو دکلک کوز ماک قدیغ باقلای یخی

سرکه سکنبه سه‌شنبه سنانگاه سنده سنده سرسله

۲ ای ۲ اودمچاریه طفرجون اونیونه ۲ علم شع

سله سره سرده سکه سواره سه‌دره سه سه‌گوشه

بلک صوک طرفندج لعنت خاشاک وسیجه طفرجی اوجی دهردکن

سه‌پایه سیاه‌چرده سیاه سیاهی‌سیاه سیاهچه سیله سیکی‌کانده
صاج ایاغی / قره‌بغز / قره / قره‌قره / قره‌جه / قولونا واینو / مثلث

سینه سیرکوبه سیزده سیلخانه **المضمومة** سبشه سبشه
کوکس / سرسی دیکی / اون‌اوچ / میخانه / یوشنی / تخنزیه

ستوجه ستوه ستوه ستوه ستوه ستوذه ستوره ستره
الطفان / هیبت / ملول / صاروجه / دللك واشلمق / الکلمش / اسلق / سلبر

سخزه سغره سکافه سخره سرخزه سرنج سرخه سرفه
قره اوق / جت / زخمه / سخره وکدی / خصیه / منه / قیزل‌اوکوك / اوکسرك

سرمه سرب سوخته سغده سنجه سفله سفته سفته
م / راسیتوخ طاشی / ماردقلو / کللك قولوز / الخیر / دلمش

سلوکه سکاجه سلغه سلوه سمانه سوره سوزه سوزه
الغر تمیوج / مفرسرفه / سلبر / بلدرجن / اشمش / کبایه‌لیویکا / انطلی

سوخته سوخته سوفجه سوهه سوهه سوه **باب**
کوبمش / قاو واکسی / سبیکه / ایکه‌اداغی / منه

الشین المفتوحة بالهاء شانه شانه شانه شانه شانه
یغزین / الاطرمی / قاتغی / جمیع طرف / بیا

شاه شاه شاهنشاه شاه‌زاده شاشه شغفه
سلطان / داماه / سطرنج / سلطانلر / م / سدکه

شغشه شکردانه شاکردانه شادکونه شاماله شاماکه
طلاج توغغی / م / شه / جالجی عورت / قره‌یغز / قره‌سعز

شانزده شازده شاه‌راه شاوردآفتاب‌وماه شاره شاره شبه
اون‌الت / شه / الوبوله / ای وکون‌ادیلی / دلبند / شاه‌طرجهاه / بیرنجی

شب‌بره شبینه شبانه شبانگاه شبگاه شخنه شراب‌ده
یاراسه / کجی‌کی / کجه‌کی طعام / کجه‌وقتی / منه / نایب وصوباشی / ساقی

شرزه شغانه شقره شکاله شکنه شمه شمامه شمغنده
بجقی / دلم / بیلکم / اغوز / بیلنیج / جرکین

شنبه

شنبه شنبلیله شنوسه شته شته شنه شوکاه شوغاه
معروف / بوی / المرغشری / شهاب / بیاه / بیا / مثرشکاه / منه

شوه م شهوره شهبره شه‌دانه شبکله **المکسورة** شرینه
قیمق / قره‌یه عورت / کنذر / یوشنی / باشی اولز باش

شرینه شفاره شفته شفشفه شکنبه شلغه شکانجه
منه / بوسوج / اشفته / کاه‌جوب علاجان / م / بیا

شکنجه شکافته شکافه شکنه شکسته شکسته شناه
زخمه مطرب / ای / صنمش / صنغوج / یوزکی

شنه شیتله شیشه شیله شیفته شیره شیرنرده
ات کشنده / معروف / لبا برنج / حالزلز / م / بدبدبر سیانولر

شیرینه شیوه شیوه شیده **المضمومة** شبته شبشه
باشنی اولان اوناجی باشی / م / طرنقه / مثرشته / یوشنی / تخنزیه

شغفه شوره شکوله شنجوزه شغه شله شکوه شکله
مثرشغفه / چورج / چکسرقوز / قشمق / ایق قبه / آم / دمردکن / کسلی پاره

شکه شکوه شکوفه شنوسه شوره شوره شوره شوشه
جیب / هیبت وکوکچکلك / بجك / اغسرق / کدکلو / مرکب / صغن / سبیکه

شوله شوریده شوهدیده **باب الصاد المفتوحة** صدبایه
مزبله / قرداشوج / ارکوریش عورت / ابنی‌جوج چادر

صعوه صندقجه **المضمومة** صره صفه **باب الطاء المفتوحة**
یوبند قدرشی / کوچك صندق / کیسه / م

طاقیه طبنجه طنطنه طلایه طرسمه طبینه طنفسه
مصدر دتاقیه / م / اواز بوبلط / قداوله / قدکلوج ایکلك / قدبکم‌حایل / الیکه‌لوریه

طویله طویله‌گاه **المکسورة** طیره طیره **المضمومة** طره
لوله / لوله‌یری / قشمه / قشم وبدلنوج / تق

طره **باب العین المفتوحة** عاره عذبه عشقه عقیده
الوج / نکر / بلغوج قدنغی / صرشی / قوراه کلشی

عطسه عقده عفانه عكه عوویه المكسورة عشوه باب

الغين المفتوحة بالهاء غانه غازه غاره غاليه غرجه غرغنجه

غرواشه غاشيذه غرميذه غزاله غله غله غرنبه غلتشه

غمزه غمده غنده غوطه غتينه غنوده غيبه المكسورة غرواشه

غيشه غيسه المضمومة غبازه غتفره غرنده غشيه غده

غفه غلبه غنده غنجه غنجه غنجاره غوره غوره غوشه

غوته غوجه غوطه غوشنه غوبه باب الفاء المفتوحة بالهاء

فاخته فانه فالوده فاته فتيله فراخيزآمده فرخشته

فرخنده فره فرهخته فربه فرزاده فره فرمانده فرته

فره فرزانه فرزانه فرخنده فرخنده فرسوده فرسنه فريه

فسيله فغواره فلجه فنه فهده فرمنجه المكسورة فرسته

فرستاده فرشته فريه فكانه فيروزه المضمومة فراله فروزينه

فروزنده فرومايه فرومانده فروجه فروهيده فله فلاطه فوطه فوه

فهد

نهده باب القاف المفتوحة قابچه قباله قابله قحبه قتامه

قرشه قرابه قفه قلبه قليه قره قشقنه قنجه قنينه

قنينه المكسورة قرصعته المضمومة قرقفه قوره قله قله

باب الكاف المفتوحة بالهاء كاهينه كابيله كانوره كاچيله

كاچيره كاريزه كاره كارتنه كارنامه كارزاره كاركاه

كازيده كازيره كازيره كاژه كاشه كاشانه كاسه

كاشكينه كاشانه كاشكينه كاشكينه كاغينه كاغنه كاغنه

كاكفته كاله كاله كاله كاليده كاليده كاليوه

كامه كاوه كاه كاه كاه كاهكاه كاكونه كمشه

كلندره كبته كبوده كبوله كجابه كجله كجاوه كده كده كده

كردنده كده كرده كرده كرواده كركاه كراشيده كرمكاه

كرمابه كرمه كرمه كرمه كرته كره كوزكاه كرانه

كروه كره كرسنه كرزنه كزابه كزاوه كركره كرنه كرنده

کشکنه کشکینه کشته کشه کفچه کفه کفه کلابه کلابه

کلاته کلاته کلاته کلته کلته کلوته کلاوه کلامه کلاژ

کلاژ کلاغ سیاه کله کله کلندر کلنده کمان کروهه کمانچه

کمانچه کمانه کوزینه کوباره کمینگاه کنجه کنبوره

کنوداله کندله کنجینه کنده کتل کندل کنده کنده

کسته کندوخانه کندواله کنغاله کندیه کندمه کنیه کنگل

کوشن کهبله کهواره کیکواسه کنداموبه المکسورة کواشینه

کریوه کریوه کریوه کریوه کبه کریگاه کراغایه کریه

کره کره کره کویره کرسنه کرنه کرده کلانه کژه

کزبه کرشمه کشته کشته کشتاری کله که که که کیاه

کیسه کیسه کیمه کیهه کیسه کیسه المضمومه

کته کناره کذرگاه کذرنامه کرته کرته کرته کوته کوته

کوصد کوه کوه کواسه کواسه کربه کروه کرده کره کره

کوشنه

کوشنه کروهه کروهه کزینه کنشتگاه کشنه کفره کلبه

کلبه کلوشه کلبه کلواله کلکونه کلکونه کلفونه کلاه

کلاه کنده کن کنان کلاله کلته کلنده کمراه کمانه کمینه

کمین کنده کنده کنده کنده کنده کنده کنکره کنکره

کناه کلوته کنجه کنجه کنجار کنجینه کنجین کندواله

کوبه کوجه کذینه کوزینه کوشواره کوشخیه کوشواره

کوشتانه کلیجه کوشه کوشه کوشه کوذره کوباره کواره

کوزجهره کماسه کوفتاله کونده کوجه کوجه کوبچه

کوبچه کوفته کنبوره کوه کوساله کوبه کوه که کوتاه

کوته کواه کوبله کوبله کونشته کونشته کون کون کون

کوزون کوزوان کهنه کوه که کواره کوهه باب اللام المفتوحة

لابه لاوه لته لتره لتره لخته لرنه لاروه لکنجه

لنکرنزوه لنکرگاه لاسه لاکچه لاکشته لکشته لبنه لوینه

لوته لوزینه لانه لاده لباره المکسورة لحافه لیوه

لیوه لیمه لکانه المضمومة لجه لنجه لنبه لوره

لوله لکانه لوشانه باب المیم المفتوحة بالهاء ماده

ماده مادیاده مازجوبه مارکوزه مارکسه مابه مازیانه

ماسه ماسه ماتینه ماتکایه ماسوره ماسوره ماشه

ماله ماله ماه مه ماهه ماهکانه ماهینه ماهیانه

ماهودانه ماهیانه مایه مایه مایه مانده

متینه متاره مخنده مردانه مردم زاده میزده مهاره

مردمانه مرزنجوشه مرخشه مزه مزه محضه مسکه

متکاره مکنه مشخته مغنده ملانه ملاه

منده منزلگاه مویزه مهره میکده ملاطه مسخره

المکسورة ملعقه مه میشته میانه مویزه مهرگاه

مینه میوه میلاوه المضمومة مخاطبه مرده مرده مزه

مسته مشته مشکره منده موجینه موجینه موجه

مودیه منیزه مویه موزه مونجه مهره مهره مهره

موریانه باب النون المفتوحة بالهاء ناخته نایره نافه

نافوره ناگاه ناکاه ناگرویده نارسیده ناموره ناله

نامه ناوه ناوه نایجه نایژه نبرده نیره نخله نخله

نبیره نخاسخانه نژه نعشیله نقاره نوبنده نره نرگه

نومره نستوه نمله نمازگاه نگسوده نواده نوباده

نویاوه نویه نواجسته نواده نهره نهره نه نهاکیجه

نهاله نیفه نبهره نعره نقشیره المکسورة نشتنگاه

نشکرده نکاه نهانخانه نیابه نیمجه نیمه نیزه

نیم نیزه نیم سوخته نیشه نیکه نیفه نیم تنه نشاسته

نشانه تنه المضمومة نمونه نمونه نوده نواده نقره

نونده نوازده نوانه نوک ناره نونده نوبه نویه نه

نُوَرْدَه نُوذَرَه نُوسَه نُهَرَه نُوَالَه باب الواو المفتوحة

وَامَانَدَه وَارَه وَارُونَه وَاشَامَه وَلَادَه وَرَنَه وَرْدَه

وَرْدَانَه وَرْوَارَه وَرْغَارَه وَرْكَاه وَسْمَه وَشَه وَفْرَه وَنْكَه

وَنِيشَه وَنِيزَه وَشِيَه وَيْنَه المكسورة وِظَانَه وِقَايَه وِقَايَه

وِيَه وِيشَه وِيرَانَه وِيزَه وِيدَه المضمومة وُشْكُرْدَه

باب الهاء المفتوحة بالهاء هَالَه هَجْدَه هَژْدَه هَرَآيِنَه

هَرْجِه هَرْجَالَه هَرْكَارَه هَرْكَاره هَاژَه هَرِيسَه هَرْزَه هَرْوَانَه

هَرْوَانَه هَزِينَه هَزَارَه هَزَارْخَانَه هَفْتَه هَفْتَدَانَه هَفْتَدَه

هَابِلَه هَمِيشَه هَمِيشَه هَزِيرَه هَمْوَارَه هَمْوَارَه هَمَارَه هَمَه

هَمْرَاه هَمْرَه هَمْسَايَه هَمْپِيشَه هَمْدِيه هَمَالَه هَمْكَاسَه هَنْكَامَه

هَوْزَه هَمْخُوبَه هَيْلَه هَنْجَارَه المكسورة هِرَاسَه هِرَاسَه

هِرَاسَه هِرَاسَه هِرَاسَه هِنْدُوَانَه هِيدَه هِيدَه هِيرَه هِيمَه

المضمومة هُزَه هُزَبَه هُزِينَه هُوشْ رُفْتَه هُوشْ آزْدَه هُلَه هُلْبَه

باب اللام الف المفتوحة بالهاء لَابَه لَاخُوشَه لَاخُوسْتَه لَاشِيَه

لَاكَجَه لَالَه لَالَه باب الياء المفتوحة يَاذْكِيرَنَه يَارَه يَارَه

يَادَه يَارَه يَازْدَه يَافَه يَاوَه يَافْتَه يَخْچَه يَلِيَه

يَلَمَه يَلَه يَنُوشَه يَنْكَاه المكسورة يِكْ يُوغَجَامَه يِكَانَه يِذَرَه

يِكْ شُنْبَه المضمومة يُويَه يُوهَه يُهَه فصل

الياء بالالف المفتوحة آنِي آنِي آبَادَانِي آوَرْ فَرَآيِ

اَرْزَانِي اَرْزَانِي آرِي آسَانِي آسْمَانِي آلُوبَالِي آشْتِي

آشْنَايِي آلُوي دُشْتِي اَلْنِي اَصَابِعُ الْعَزَارِي آلْوَايِ دَشْتِي

آمُوِي اَنْبُوِي اَنْبَازِي اَنْبُوهِي اَنْوِي اَنْكُشْتَرِي اَنْدَرُونِي

اَنْدَكِي اَنْكِيرِي آوِي آوِي آهَنْرُبَايِي المكسورة اِي بَارْخُدَاي

اِيزَدِي اِيمِينِي المضمومة اُمِيدْوَارِي باب الباء المفتوحة

بَالُطْفِ خُدَاي بَارَنْدَكِي بَارِكِي بَارَانِي بَارَانِي بَارِي بَارِي

بَادَرْدَانِي پَادْشَاهِي بَاسْبَانِي بَاي پَلَاي بَلَاي بَلَاي بَرْكِي

بالشنستی باسامانی بدی بدکاری بذری بدرانی بوتوی

اوتوریجی صالملق یوزلق یوزاشلک انالق اته دایه یوجالک

بریانی بریتانی بری برخی بری برنای برنشستی بسی

اوجی لقلق ۲ بوز قیرادلو بکتک مرکب عام جیوه لق

بغتری بنفشی بلیدی بندکی بهنای بیغامبری بیامبری

بکجی بنفشه رنکی مردارلق قوللق بصالق قیرجلق شه

بیمبری بیابانی بیی بیی بیابی بیابی المکسورة

شه بیابانه منسوب سکر اروواز ابجاباغی اوللدوریه بیبراداجه

برازدی بسری بسیاری بلنکی بهشتی بهتری بهی

قرداشلق اوغللق جقلق ابحقلق الدلق ایولک

بستی بیرونی بی باکی بی نزاری بیکی پشکانی بیشتی

ابرص طشلق تیقوسزلق بزلک الالق منجلق ارتقلق

بی سامانی بیچارکی بیادکی بیماری بیروزی بیشانی

ناستلق چارسزلق بیالق اوبانقلق طفرولولق الن

بیری بیخرمی بی کاکی بیکاری بیماری بیازدستی

قجالق اودسزلق بارلق شهرلق میرلق بیان صوغنه

بیازدستی بینی بیوکانی بیهوده کوبی بی بی المضمومة

نوشادر بدوق دوکمز سودنیی بلمز شکروق بشه بکنز

بختنی بردیمنی بری برزکی بزکوهی بستی بلندی

بشایکه ینزالاجی طولق الولق طانغجیه ارقه بیتدی بیجالک

بوج بینی بوری بلیابی بوست بیرای بوی بعی بردانی

بیی بورنلی بیغ اوجی بای ۲ دباغ قنقو سنبلیه صوفنقد

باب التاء المفتوحة بالیاء تابستانی تارکی تازی

یایلق قره کولق هرب

تاکی تباهی تتری تری تهی تنشوی ترسایی تشنکی

یکیادکه انقزلق سومیق یاشلق بدشی اولدیقجق کافرلق صوسزلق

تشرینانی تکابوی تلخی تلی تندرستی تنکنای تنهای تنهایی

حزان زینت اورتیه اجیلق دروشن صاغلق طارلق یلکوز یکوزلق

المکسورة تیسی تیهی تیره کی تیرکشتی تیزی المضمومة ترشی تلی

کرتیله بوشی بولنقلق کی اوقی کسکنلک بکرکلده بوکرتلاه

تندی توشی توانای توانکری تونی توزی توی توتوی

صربلق اثدیه جابه کوجلولک بایلق کلنه بلقلوقتان جمری سن سن

ترشروی تندروی باب الجیم المفتوحة جامه شوی جابلوسی

طورنق یوزیله ۲ طوناتوجی دلکولکک

جابکی جاربابی جاشنی جامکی جان فزای جازوی جازویی

جوهککک ۲ داد طونلق جان ارتوجی بکوجی بکوجلک

جالی جای بهاری جای جکری جندینی جهارسوی جربوی

دراق یازله بر رلوابس نجه لک دورت یکا ارنلو

جنکی المکسورة جه بودی جه کسی جه جیزی جهلبای جیزی

۲ نه اولدیه نه کشیسی نه شنه قردق ایلق نشه

جیرکی المضمومة جذایی جوانی جیانی جوبانی جوبسایی

یوزسزلک ایرلق بکیتلک شه جیوبانلق درنکه

جوبدستی جوی باری جوی جوبی جوجامه شوی جهودی باب

عصا دره ارموق نته سپی ارقون جهودلق

الحاء حیزی باب الخاء المفتوحة بالیاء خرابانی خارمامی

محنتلق فاسقلق برسق یالی

خاموشی خای خبرجوی خردستی خری خستکی خلة کشتی

ایسملک لدت جاسوس قلاق اشکلک صبرلق دمی اغاجی

خیلی المکسورة خویشی خیرکی خیری خیزی خی المضمومة

۲ خصملق دنقلق روان قاته و بریکک بلجی متهدر تلفق

خردی خرمی خرمهی خسروی خوبی خوی خوی خوی

اوقلق شاذلق یکی قونته بادشاهلق کوزلک قلق عرق باشه کیدلر رشق

خوری خوردنی خوش‌روی خدائی **باب الدال المفتوحة**

داری دارئی داربوی دانکی دانائی داوری دربانی دردمندی

درویشی درباری دریائی درهاهی دوای درآی درای درهی

دلائی دندان‌هاهی دی دری دیری دستی دشتی داهای

المکسورة دبیری درازی درائی دلکشائی دلپری دلاوری

دلکیری دیوفرسائی دیوپائی دی **المضمومة** دخت‌نائی درشتی

دروغ‌کوی درای درستی دشمنی دمداری دوالائی دوال‌پائی

دوری دوزخی دوستکانی دوستکانی دموی **باب الراء المفتوحة**

رادبوی راستی راه‌کذری راه‌نمائی رهنمائی رآی رای رعنائی

رنی روانی رنجوری روایی **المضمومة** رستایی رستائی

رسوائی رسوائی روزه‌کانی روزی روسپی روشنی روشنائی

رکوی رکوی روی روی رویاروی روغنی **باب الزاء المفتوحة**

زاری زالکینی زاهری زردی زرنی زمونی زنکی زی زی

المکسورة زمستانی زندکانی زندانی زنهاری زهی زیبائی

زی **المضمومة** زفتی **باب السین المفتوحة** ساری ساتکینی سختی

سرپهری سری سرهری سبزی سازکاری سرنائی سرآی

سزاواری سلابی سنکلانی سنی سفتری ستی سپاس سلی

المکسورة سبزی سیاری سیری سپاهی سه‌پائی سیرکی

سرآی سکی سیکی سیری سخاری سهی سیلی سیلی

سپاهی سپاهی سی سنی سینی **المضمومة** ستی سرخی

سرخابی سرورکوی سوی سورنائی سرائی سغدی

باب الشین المفتوحة شادی شاکردی شاه‌بوی شاهینی

شاونی شب‌بوی شرابخوری شرهاری شلبوی شنوی

شهری شوی شیانی **المکسورة** شکیبائی شیرینی شیرازی

المضمومة شتربانی شمائی شوخی شوی شوی شکوهی

باب الصاد المضمومة صورت‌وهی **باب الطاء المکسورة** طیرکی

المضمومة طغرای طفیلی طوطی باب العین المفتوحة عتابی عروسی

المکسورة علاله رومی عماری باب الغین المفتوحة غاوشوی غزنی

غمکساری غنجی المضمومة غوشای غوشای باب الفاء المفتوحة

فردای فرزندی فرمودهٔ خدای فصای فرغوی فهذکتی

فری المکسورة فرانای فراخی فراوانی فزای المضمومة

قرونی قرونی باب القاف المفتوحة قرعوقلوی قلعی قلی

تلیهٔ سغدی باب الکاف المفتوحة بالیاء کاجی کاسه کوی

کاسموی کاسنی کاشکی کسنی کارفرمای کانی کانورنانی

کاودشتی کبتی کدای ماکدای کدای کودنای کرده نای

کرجی کروهنای کوتی کزی کزی کاکوتی کاربان سرای

کبرنای کوکانی کزنی کزونی کزونی کذدشتی کسی

کونای کشتی کناورزی کمی کمی کلی کزای کندوری

کنعوی کی کی کملی المکسورة کرانی کوانی کوای

کران کوشی کرامی کرفتاری کل کوی کیتی المضمومة

کشاده روی کجای کجای کوبه دشتی کوسنکی کزای

کسنی کنذای کستردنی کشتی کفری کمراهی کندی کندوری

کوری کوشتی کوش سرای کوشه نشینی کوش ماهی کوهری

کهری کوزکانی کوی کوی کوی کریسی کستنی کلفتکوی

باب اللام المفتوحة لزی لشکری لاغری لاله کوهی لمطری

لامانی لنکی لاینی لای لجی لختی المضمومة لوری باب

المیم المفتوحة بالیاء ماراتسان ماخجی ماری ماردی

مارکاهی مازیاری مزاری ماهی ماه کانی مالداری مانی

مانی مودی مستی مشکوی منی می المکسورة میری

مهتری مهربانی مهرانی مهمانی میری میزبانی میشنای

میان سرای المضمومة متواری مژدکانی مستی منتی مردهٔ شوی

مرواری مرغ آبی موکلم فوری موری موری موش دشتی موی موی

باب النون المفتوحة بالياء ناشی ناشكیبائی نای نائی نی

نبی نوی نژدوی نكبینی نكینی نهالی نهاری نی نی

نابی نمازی المكسورة نیكوبی نشتنی نیكهبانی نهانی نی

نهادی المضمومة نبی نوی باب الواو المفتوحة وانی وایلی ورنی

وخجی ورکوئی ورزی وختی وشی وی وی باب

الهاء المفتوحة همی هرجائی هرجایی هزكوی هستی

همگی همایگی همجائی همشهری هواری هوازی هیولی

هجی المضمومة هشیاری همائی هوشتی باب الیاء المفتوحة

یاری یاری یاری یخنی یغمایی یكا المكسورة یكانكی

یكچندی

قسم دوم در مصادر و تصرفات او و قواعد در زبان دری والله اعلم بالصواب

فصل الالف المفتوحة في المصادر

آختن آخانیدن آرامیدن آرامانیدن آراستن

آرانیدن آرایانیدن آرزیدن آرزانیدن آرزانیدن

آرزانانیدن آرونیدن آرونانیدن آزمودن آزمایانیدن

آزركندن آزراه بودن آزراه بردن آذردن آذردانیدن

آزندن آزندانیدن آسودن آسایدن آشامیدن

آشامانیدن آشفتن آشفتانیدن آغالیدن آغالانیدن

آغازیدن آغازانیدن آغشتن آغشتانیدن آغوشتن

آغوشتانیدن آغوشیدن آغوشانیدن آغوش كردن

آغیشیدن آغیشانیدن آنجالیدن آنجالانیدن آفریدن

افسردن افسرانیدن افتردن افترانیدن افكندن

افكنادیدن افژولیدن افژولانیدن افشاندن افشانانیدن

افراشتن افراشانیدن افرازانیدن افراختن افروختن

افروزانیدن افروزیدن افروزانیدن افزایانیدن افزایدن افسانانیدن

آفکندن آکندن آکانیدن وآکانانیدن آکوشیدن آکاهیدن

آکاهانیدن آلودن آلایانیدن آلیدن آلاییدن آمیزیدن

آلیزانیدن آلفنجیدن آلفتدن آماسیدن آماهیدن آماهانیدن

آماهانیدن آمادن آمدن آموختن آموزانیدن آمیختن

آمیزانیدن آمرزیدن انبوسیدن انبودن انبوهانیدن انباشتن

انباشانیدن انباریدن انبارانیدن انبوهیدن انبوهانیدن

انجیدن انجوختن انجوخانیدن انجامیدن انجانیدن انجانانیدن

انجالیدن اندوختن اندوزانیدن اندودن اندوهانیدن

انداختن اندازانیدن اندوهیدن اندوهانیدن اندیشیدن

اندوکین کردن اندیشانیدن انکیختن انکیزانیدن انجنیدن

انکاشتن انکاشانیدن انکیدن انکیدن انکاریدن انکارانیدن

آوردن آوردانیدن آوریدن آورانیدن آوازیدن آوازانیدن

آونیدن آونانیدن آویختن آویزانیدن آهنجیدن آهنجانیدن

آهختن آهیزانیدن المکسورة انجیدن انجانیدن ایستادن

ایستانیدن المضمومة افتادن افتدن افتیدن افتانیدن

فصل الباء المفتوحة من الصدر

باختن بازیدن

بازانیدن باریدن بارانیدن باسیدن باسانیدن باشیدن

باشانیدن باشیدن باشانیدن بافتن بافتن بافانیدن

بانک داشتن بانک دارانیدن بالکیدن بالکیزانیدن بالیدن بالانیدن

بالودن بالانیدن بالایانیدن بانکیدن بانکانیدن باوریدن

باور کردن باورانیدن بایستن بانیدن بایانیدن باییدن

بایانیدن بای کرفتن بای کرفتانیدن بجیزیدن بجیزانیدن

بخیزیدن بخیزانیدن بخیدن بخانیدن بخشیدن بخشانیدن

بخشودن بخشانیدن بذیرفتن بذیرفتانیدن بدیرانیدن

برنیدن برنانیدن برنشستن برخاستن برنیدن برنانیدن

برجیدن برجانیدن برجیدن برجانیدن برداشتن بردانیدن

پروادیدن پروارانیدن پرخیدن پریدن پرندن پرانیدن

پرکندن پرکندیدن پرکنانیدن پرآریدن پرکندن پرکنانیدن

پرزیدن پرداکوفتن پرداختن پردازانیدن پراه کردن پروردن

پرویدن پروارانیدن پرستیدن پرستانیدن پرهیزیدن

پرهیزانیدن پرکنیدن پرآهنجیدن پژمردن پژمرانیدن

بستن بستیدن بستانیدن پسنجیدن پسنجانیدن پسنجیدن

پسنجانیدن پناهیدن پناهانیدن پنداشتن پنداریدن

پنهانیدن پنهانانیدن پیکیدن پیکانیدن پیمودن پیمانیدن

پیمانانیدن پیوستن پیوستانیدن پرغیدن پرسیدن

پرتدن پرچیدن پرهمشدن پریدن پلیلیدن پیوسیده

المکسورة پریشتن پریشتانیدن پشدن پشدیدن پشدانیدن

پشکلیدن پشکلانیدن پنکیدن پنکانیدن پیختن پیدانیدن

پیراستن پیراستانیدن پیچیدن پیچانیدن پیچیدن پیچانیدن

بیرون آمدن بیرون آوردن پیواریدن پیوارانیدن المضمومة

پختن پزانیدن پخستن پخستانیدن پردن پردانیدن

پریدن پرانیدن پرازیدن پرازانیدن پرسیدن پرسانیدن

پژوهیدن پژوهانیدن پژولیدن پژولانیدن پسودن

پسانیدن پشولیدن پشولانیدن پفشوریدن پفشرانیدن

پلندیدن پلندانیدن پوزیدن پوزانیدن پوسیدن پوسانیدن

پنودن پوشیدن پوشانیدن پوییدن پویانیدن پودن

پوسیدن پوسانیدن پوییدن پویانیدن پیوسیدن پیوسیدن

پیوسانیدن پیوشیدن پیوشانیدن فصل التاء الفوقانیة من المصادر

تاختن تانیدن تازانیدن تافتن تابیدن تابانیدن

تاپیدن تالانیدن تباهیدن تباهانیدن تپیدن

تپانیدن ترسیدن ترسانیدن ترصیدن ترمانیدن

تنبیدن تنبانیدن تفیدن تفسانیدن تمرزدن تمرزانیدن

تن زدن تنزانیدن تنیدن تنانیدن تنسیدن تنسانیدن

تلاییدن تلایانیدن ترکیدن ترنجیدن تنجیدن توانیدن

تله دادن المکسورة ترکیدن ترکانیدن تراشیدن تراشانیدن

تراویدن تراوانیدن ترابیدن ترابانیدن تلاویدن

تلاوانیدن تهیدن تهانیدن تزیدن تیزانیدن ترآختن

تیزکردن تیزیدن المضمومة ترشیدن ترشانیدن توانستن

توانیدن توانانیدن تولیدن تولانیدن توختن توراندن

تندیدن فصل الجیم المفتوحة من المصادر جاویدن

جاوانیدن جاهیدن جاهانیدن جاییدن جایانیدن

جخیدن جخانیدن جریدن جرانیدن جربیدن جربانیدن

جستن جستانیدن جنبیدن جنبانیدن جبیدن

جبانیدن جکیدن جکانیدن جردیدن جغزیدن

جغزانیدن جغیدن جغسانیدن جفتن جفتیدن جفتاندن

جقیدن

جقیدن جقانیدن جکیدن جکانیدن جلیدن جلانیدن

جمیدن جمانیدن جمیدن جمانیدن جنکیدن جنکانیدن

جهیدن جهانیدن المکسورة جیدن جیانیدن جنیدن

جنانیدن المضمومة جستن جویانیدن جنبیدن جنبانیدن

جوشیدن جوشانیدن فصل الخاء المفتوحة من المصادر

خاریدن خارانیدن خاستن خیزانیدن خاموشیدن

خاموشانیدن خفه کردن خاییدن خایانیدن خابانیدن

خبه کردن خبیدن خبیانیدن ختنه کردن خسبیدن

خسبانیدن خستن خستانیدن خسیدن خسانیدن

خفدیدن خفدانیدن خفیدن خفانیدن خلیدن

خلانیدن خمیدن خمانیدن خندیدن خندانیدن

خویدن خوانیدن خوابیدن خوابانیدن خپیدن

المکسورة خراشیدن خراشانیدن خرامیدن خرامانیدن خریدن خرانیدن

خزیدن خزانیدن خیدن خیانیدن خیره شدن
ایکلمک ودیمک مصدر دیکمک مصدر قشمق

خسیدن خیزیدن خیلیدن خیسانیدن خشاوه کردن
اصلمق وچینمک م مصدر باغ اوتدن پاک ایلمک

خلیدن المضمومة خوشیدن خوشانیدن خسبیدن
سنجمک چقرمق وحلا ایلمک مصدر یاتمق واوینمک

خسبانیدن خفتن خفتیدن خفتانیدن خفیدن وخوابانیدن
مصدر ایوماق ویاتمق وایوشمق م مصدر صوتلمق م

خفانیدن خواندن خونیدن خونانیدن خواهیدن
مصدر اوقمق مصدر م دیلمک

خوهانیدن خوردن خورانیدن خوجیدن خوجانیدن
مصدر یمک مصدر کوز بیشمق وقورمق واسراوملمق مصدر

خوستن خوه کردن خواسیدن خوسانیدن خوشیدن
دیلمک م … مصدر …

خوشانیدن **فصل الدال المفتوحة من المصادر** دادن
مصدر ویرمک

دهانیدن داشتن دارانیدن دامیدن دامانیدن
مصدر دوتمق مصدر صوزمق وبلورمک مصدر

دانستن دانانیدن درنانیدن دانیدن دریافتن
بلمک بلدرر مصدر صدرمق الکمق

دربانیدن دردمیدن دردمانیدن در شدن در کردن
مصدر اقرمک مصدر ایچرو کرمک ایچرو ایلمک

درآمدن درآمانیدن درآوردن دمیدن دمانیدن
ایچرو کلمک مصدر ایچرو کتورمک اوفرمک وبلورمک مصدر

دنیدن دنانیدن دندیدن دندانیدن درد کردن
… ایلمک مصدر کمرتمک مصدر اغرمق

دویدن

دویدن دوانیدن **المکسورة** دریدن درانیدن
یلمک وسکرتمک مصدر یرتمق وبچمک مصدر

درویدن درانیدن درخشیدن درخشانیدن درنکیدن
بچمک مصدر یلدرمق مصدر اکلنمک

درنک کردن درنکانیدن درفشیدن درفشانیدن دیدن
م مصدر مثل تافتن باید مصدر کورمک

دیانیدن **المضمومة** دروذن درانیدن دزدیدن دزدانیدن
مصدر بچمک مصدر اوغرلمق مصدر

دندیدن دندانیدن دوختن دوزانیدن دوسیدن
کمرتمک وایلماق مصدر دکمک مصدر یابشمق واشتغال ایلمک

دوسانیدن دوشیدن دوشانیدن دوست داشتن
مصدر صاغمق مصدر سومک

فصل الذال المفتوحة من المصادر ذدودن ذدانیدن
اچمق مصدر

فصل الراء المفتوحة من المصادر راندن راندانیدن
سورمک وقوومق مصدر

رستن رستانیدن رسیدن رسانیدن رفتن روانیدن
قورتلمق مصدر یتشمک مصدر کتمک مصدر

رفوکردن رمیدن رمانیدن رنجیدن رنجانیدن
اورکمک مصدر انجمک مصدر

رندیدن رندانیدن رهیدن رهانیدن رهاکردن
ارندلمک مصدر قورتلمق مصدر

المکسورة ریشتن ریشیدن ریشانیدن ریسیدن ریسانیدن
اکرمک م مصدر اکرمک مصدر

ریستن ریدن ریانیدن ریختن ریهیدن رویدن
م مصدر دوکمک

ریزیدن ریزانیدن المضمومة رُبودن رُبانیدن رُستن

روییدن رویانیدن رُفتن رویانیدن فصل الزاء المفتوحة

من المصادر زادن زاییدن زایانیدن زدن زدانیدن

زاریدن زاییدن زارانیدن زدودن زغنکیدن

زغنکانیدن زفوفیدن زفوفانیدن زلفیدن زلفانیدن

زوریدن زورانیدن المکسورة زدودن زدانیدن زدایانیدن

زنوییدن زنویانیدن زنودن زنوییدن زنوانیدن

زیستن زیانیدن زیریدن زیرانیدن المضمومة ژولیدن

ژولانیدن فصل السین المفتوحة من المصادر ساختن

سازیدن سازانیدن ساییدن ساویدن سایانیدن

سپاده کردن سختن سرندیدن سرندانیدن سراییدن

سرایانیدن سرنکیدن سرنکانیدن سزاواریدن سزیدن

سزاوارانیدن سکلیدن سکلانیدن سکالیدن سکالانیدن

سنجیدن

سنجیدن سنجانیدن سوکندخوردن المکسورة

سپری شدن سپاسیدن سپاسانیدن سپاریدن

ستیزیدن ستیهیدن سکیزیدن ستیزانیدن ستمیدن

ستیهانیدن ستمانیدن ستدن ستیدن ستادن

ستیانیدن سرشتن سرشانیدن سپردن سراییدن

سرایانیدن سکنجیدن سکنجانیدن سکیزیدن سکیزانیدن

سکوفیدن سکوفانیدن سرنکیدن سنجیدن المضمومة

سپوختن سپوزانیدن سپردن سپردانیدن ستردن

ستردانیدن ستوهیدن ستوهانیدن ستودن

ستویانیدن سرودن سرویانیدن سرکفتن سراییدن

سراوانیدن سرفیدن سرانیدن سفتن سفتیدن

سفتانیدن سفلیدن سفلانیدن سنبیدن

سنبانیدن سوختن سوزانیدن سودن سوانیدن

فصل الشين المفتوحة من المصادر شاریدن شارانیدن
صچرامق سعدی

شاشیدن شاشه کردن شاشانیدن شافتن شافانیدن
ایشمک م سعدی اوزلمک سعدی

شایستن شایستانیدن شاییدن شایانیدن شخودن
یرامق ویرار اولمق سعدی سزاوار بولمق سعدی طرملمق وطرمنمق

شخونیدن شخیدن شخانیدن شخشیدن شخشانیدن
سعدی کوزیلکرو برطلمق وطرملمق سعدی بربرینه طوقنمق سعدی

شکرفیدن شرمیدن شرمانیدن شمریدن شمرانیدن شمیدن
دیزیکل اولمق اوتنمق سعدی اورکمک سعدی عجیب اولمق

شمانیدن شنجیدن شنجانیدن شویدن شوانیدن شخشیدن
سعدی طرمنمق وچیمرمق سعدی اولمق سعدی هلاک اولمق

المکسورة شلیدن شلانیدن شنافتن شتابیدن
شیکلمق وبیرمک سعدی ایوکمک م

شتاب کردن شتابانیدن شخلیدن شخلانیدن شغلیدن
م سعدی تنمزسن الچرو کیمک سعدی صقلمق ویرمک

شفلانیدن شکستن شکستانیدن. شکفتن شکفتانیدن
سعدی صیمق ویارلمق والملق سعدی یارلمق وایلمق سعدی

شکافتن شکافانیدن شکرنیدن شکرانیدن شکیدن
یارلمق وبوزلمق سعدی اولولنمق وعجلمق سعدی صبرایلمک

شکیبانیدن شناختن شناسانیدن شکلیدن شکرکردن
سعدی الکلمق سعدی درملمق وتنوریتمق ویرمک آو اوولمق

شناریدن شنارانیدن شناویدن شناوکردن شنیدن
صوده یوزمک سعدی سعدی شناریدنا م اشتمک

شنویدن شنودن شنانیدن وشنوانیدن شیاریدن شیارانیدن
م م سعدی نطاس ایلمک سعدی

المضمومة شخولیدن شخولانیدن شخودن شوخودن
اکلمک وجلفرمق وکشیمک سعدی طرملمق وطرمنمق م

شخانیدن شدن شستن شیانیدن شکردن شکرانیدن
سعدی اولمق وکتمک یومق سعدی هلاک ایلمک سعدی

شکفتن شکفتانیدن شمردن شمردانیدن شوریدن شورانیدن
مجلمق وجکاز اچلمق سعدی صیمق سعدی قرصتمق واودداوطرلمک وبولنمق سعدی

شوخیدن شوخانیدن شکوهیدن شکوهانیدن شنفتن شغودن
یلدرمق سعدی هیبتلو اولمق سعدی اشتمک قمویرتی اولمق

شغیدن شوهرکردن شریدن شزیدن شکوخیدن فصل
م عورت اروارمق صنتوبرلمق م سموطیوب ایاغ اوستنه تیمز طورمق

الطاء المفتوحة من المصادر طپیدن طپانیدن طلبیدن
طلبمق وبیوراک اوینمق سعدی استمک

طلبانیدن المکسورة طرازیدن طرازانیدن طیره شدن
سعدی طون علملمق سعدی قاقمق وبولنمق ودلو اولمق

طیرشیدن طیرشانیدن المضمومة طواریدن طوارانیدن
م سعدی صورمق سعدی

فصل الغین المفتوحة من المصادر غلتیدن غلتانیدن
تکرلکر واوغنمق سعدی

غلطیدن غلطانیدن غلیدن غلانیدن المکسورة
یوالنمق سعدی اوغنمق سعدی

غریدن غرانیدن المضمومة غریدن غرانیدن غرنبیدن
اسکلکر وسوزنمک سعدی اکرنمق سعدی شفرغرنبیدن

غرنبانیدن غنودن غنوانیدن غولیدن غلانیدن غویدزدن
سعدی اوغنمق وانزغنمق سعدی کسلکرکو قاچرمق سعدی باتمق

فصل الفاء المفتوحة من المصادر فاخیدن فاخانیدن فازیدن فازانیدن
بنیمق وتکرنمق واکمک سعدی اسنمک سعدی

فرمودن فرمیانیدن فرسودن فرسیانیدن فرکندن فرکندانیدن
بیورمق مصدری بورتمق وصولمق وآوشنمق مصدری قوپرو یولمق مصدری

فرغاریدن فرغارانیدن فراشیدن فراشانیدن فرخسیدن
اصلمق مصدری جمغشمق مصدری رخس اورمق

فرخسانیدن فرخمیدن فرخمانیدن فراهم آوردن فرناخیدن
مصدری دکمک وبنبوق اتمق مصدری برارایه ویوشرمک سر وجیدلا

فرناخانیدن فرهیختن فرهانیدن فراموشیدن فراموش کردن
مصدری ادبلو اولمق وادبلمک وقولغی دلکلو اولمق وانشغا صرمق مصدری اونتمق م

فراموشانیدن فسیبدن فسیبانیدن المکسورة فرستادن
مصدری الیه اتمک وطرمق ویتمک مصدری ویرمک

فرستانیدن فرنیفتن فرنیبیدن فربانیدن فتادن فتانانیدن
مصدری الدمق م مصدری سلکمک مصدری

فنجاکردن المضمومة فروختن فروشیدن فروزانیدن
کرنمک صاتمق م مصدری

فروشانیدن فروبردن فروآوردن فروبردانیدن فروآمدن
م یوتمق م مصدری اشغا کلمک

فروآمیدن فروکذاشتن فروکذارانیدن فرودن فروبانیدن
مصدری اشغا ایتمک واشغا قومق مصدری ارتمق مصدری

فنودن فنازیدن فصل الکاف المفتوحة من المصادر کادن
آرام طرتمق وغاندر اولمق مصدری جماع اتمک

کاییدن کاریدن کارانیدن کاستن کاسانیدن کاشتن
م اشلمک وتخم اکمک مصدری اکسلمک ودوکمک مصدری اکن اکمک

کالیدن کالانیدن کاویدن کاوانیدن کاهیدن کاهانیدن
صاچی قوکتلو اولمق وطغتمق مصدری قزمق وقندرمق مصدری مصدری کاستن مصدری

کودیدن کودانیدن کودن کومیدن کومانیدن کزیدن کزانیدن
دونمک ودکزنمک مصدری ایلمک استی اولمق مصدری اصرمق مصدری

کن

کشتن کشیدن کشانیدن کفتن کفیدن کفانیدن کمیدن
دتمک چلمک مصدری یارمق کوبرمک ودجانمق مصدری اکسک اولمق

کمانیدن کندیدن کندانیدن کندن کندیدن کندانیدن
مصدری یپمق م قزمق ودری یوزمک ودبولمق وقوپرمق وچقرمق مصدری مصدری

المکسورة کردکردن کرانیدن کرانانیدن کراشیدن کراشانیدن
بربیره دیوزمک ودکمزمه ایلمک اغزاولمق مصدری چاپه بزوجان والدایجی اولمک مصدری

کرویدن کروانیدن کروکردن کرایدن کرایانیدن کرنتن
اناتمق واویمق مصدری اوج قومق ودنتر قومق میل ایتمک ویورنمک مصدری اغلمق

کرانیدن کرنختن کرنیدن کرنانیدن کرفتن کرفتاریدن
مصدری قاچمق م مصدری دوتمق ودوتسق اولمق مصدری

کراستن کرسیدن کرسانیدن کیرانیدن کیرانانیدن المضمومة
میرا ایتمک وصنمق م مصدری دوتشمق ودتدرمق مصدری

کذاشتن کذاختن کذانانیدن کوازانیدن کرازیدن کرایستن
قومق وچکمک صزمق واریمک مصدری م صالتمق سیلمک وصالمق

کزیدن کزانیدن کزاردن کزارانیدن کزیکردن کسستن
اورندمک مصدری اودمک وتمیز اتمک مصدری چاره ایتمک اوزلمک وصنمق

کسختن کسیانیدن کسیزانیدن کشتن کشتانیدن کستردن
مصدری م خشم اولمق مصدری دوشمک م

کچمک

کذشتن کزارانیدن کشتن کشانیدن کشادن وکشودن کشانیدن
چچمک مصدری ذبح ایلمک مصدری اچمق م م

کشانیدن کسیزانیدن کفتن کفتاریدن کماشتن کماریدن
مصدری سویلمک م مصدری حواله ایلمک واصمرلمق وانانمق صرتمق یعنی کوملمک

کمارانیدن کمرکردن کمیزیدن کمیزانیدن کمان بردن کنجیدن
مصدری یاوو قولمق اشمک مصدری سیزمک بوجکمک اوترمق وصنغمق

کنجانیدن کوییدن کویانیدن کوزیدن کوزانیدن کواشتن
مصدری سویلمک مصدری اوصرمق مصدری سیکمک

کُوَارِیدَن کُوَارَانِیدَن کُوَازِیدَن کُوَازَانِیدَن کُوشِیدَن
قانمق و سکرمک مصدر واز کلمک مصدر قولق دو تمق و اشتمک

کُوشَانِیدَن کُوفتَن کُوهَانِیدَن کُوشِیدَن کُوسْتَانِیدَن کُولِیدَن
مصدر دوکمک مصدر دورشمک مصدر ایت بکلمک

کُولَانِیدَن **فصل اللام المفتوحة من المصادر** لَوزِیدَن لَرزَانِیدَن
مصدر دِترمگ مصدر

لَغزِیدَن لَغزَانِیدَن لَنکِیدَن لَنکَانِیدَن لَنجِیدَن لَنجَانِیدَن
طایمق مصدر اغصمق مصدر سوکمک و قرش و دمک مصدر

لَندِیدَن لَندَانِیدَن لَخشِیدَن **المکسورة** لِیسِیدَن لِیسَانِیدَن
اغصمق مصدر طیغمق یلامق مصدر

المضمومة لُوغِیدَن لُوغَانِیدَن **فصل المیم المفتوحة من المصادر**
صاغمق مصدر

مَالِیدَن مَالَانِیدَن مَاندَن مَانَانِیدَن مَانِستَن مَانِیدَن
اوغمق و سورتمک مصدر قالمق و یورلمق مصدر بکزمک م

مَانِستَانِیدَن مَانَانِیدَن مَجِیدَن مَجَانِیدَن مَخِیدَن مَزِیدَن
مصدر م رجمد مکر و قاورمق مصدر دبرنمک امکمک و صورمق

مَزِیدَن مَکِیدَن مَرَانِیدَن مَگَانِیدَن مَشرکَشِیدَن **المکسورة**
م ام م مصدر م کوکلر دونمک

مِیرَانِیدَن مِیرَانَانِیدَن مِیسِیدَن مِیسَانِیدَن **المضمومة**
اولدرمک مصدر صِغامق مصدر

مُردَن مُرَانِیدَن مُنکِیدَن مُنکَانِیدَن مُولِیدَن مُولَانِیدَن
اولمک مصدر ارنمک مصدر اکلنمک مصدر

مُویِیدَن مُویَانِیدَن **فصل النون المفتوحة من المصادر**
صاغو صاغمق مصدر

نَانِیدَن نَانَانِیدَن نَغرِیدَن نَغرَانِیدَن نَالِیدَن نَالَانِیدَن
نازلنمق و کوسمک و قوتی دن دن دوتمق مصدر الکمک و قرنه و دمک دیگر دمک مصدر اکلمک مصدر

نویدن

زاریتمق ایلمک و صاغمق

نَویدَن نَوَانِیدَن نَوحَه کَردَن نَوحِیدَن نَامِیدَن نَغزیدَن
نغایم و یرمک دیکی اولمق و انزغنمق مصدر اکلمک آدویرمک کوزیکلراولمق

نَهَازِیدَن نَهَازَانِیدَن **المکسورة** نِثَارِیدَن نِثَارَانِیدَن نِشَاندَن
اوستادن قورلمق و اجیمق مصدر صاچو صاچمق مصدر دکمک و سلکمک

نِشَانِیدَن نِشِستَن نِشَستَانِیدَن نِگرِیستَن نِگرِیدَن نِگَاه کَردَن
مصدر اوترمق مصدر بقمق م م

نِگَارِیدَن نِگَارَانِیدَن نِگَاشتَن نِگَاشتَانِیدَن نِگَارَانِیدَن
نقش ایلمک مصدر نقش ایلمک مصدر مصدر

نِگَاهِیدَن نِگَاهَانِیدَن نِهَادَن نِهَایَانِیدَن نِیَازِیدَن نِیَازَانِیدَن
صقلمق مصدر قومق مصدر حاجت دلمک مصدر

نِیُوشِیدَن نِیُوشِیدَن نِیُوشَانِیدَن **المضمومة** نُبشتَن نُوِیشتَن
دکود کلمک و قولق دوتمق و نرم نرم اغلمق مصدر مصدر یازمق م

نُوِیستَن نُوِیشتَانِیدَن نُوِیسَانِیدَن نُکوهِیدَن نُکوهَانِیدَن
م مصدر م خورلمق یعنی تحقیر ایلمک مصدر

نُمُودَن نُمَایِیدَن نُوَاختَن نُوَازِیدَن نُوَازَانِیدَن نُوردِیدَن
کوسترمک دکلوزمک مصدر ضربش دوتمق و اوغشمق م مصدر دِرمگ

نُوردَانِیدَن نُوشِیدَن نُوشَانِیدَن نُهفتَن نُهفتَانِیدَن
مصدر اِجمک مصدر کزلمک و کزلو دوتمق مصدر

نُیُوشِیدَن نِیُوشَانِیدَن **فصل الواو المفتوحة من المصادر**
دِکلمک مصدر

وَآخُوردَن وَاخُورَانِیدَن وَابکِیدَن وَاخِیدَن وَاخَانِیدَن
تیغورمق و منتظر اولمق مصدر اغزاجمق و بوفکرمک بنبدق اتمق و دمک مصدر

وَارِیدَن وَرَانِیدَن وَانکرِیستَن وَانکرَانِیدَن وَادَاشتَن وَاکردَن
یوتمق مصدر کرو بقمق مصدر کرو دتمق و منع ایلمک اجمق

وَایَافتَن وَایَابَانِیدَن وَرکَردَن وَرکَانِیدَن وَرزِیدَن
کرو بولمق مصدر قوبرمق مصدر اکن اکمک و دورشمک و قزنمق

وَنْزانيدَنْ وَنْخاسْتَنْ وَنْخيزانيدَنْ وَنْنشِسْتَنْ وَنْنِشِسْتانيدَنْ

مصدر اوروودورمق مصدر بنمك مصدر

وَنْداشْتَنْ وَنْدارِيدَنْ وَنْرِيدَنْ وَنْزانيدَنْ وَنْشكوُدَنْ وَنْشكُرانيدَنْ

كتورمك ويوقرو دوتمق مصدر بيرا اسمك مصدر يلاك اولمق وكى اشلمك وكى دوردشمك مصدر

فصل وَضُوساخْتَنْ وُتُوكلانيدَنْ وُتُوليدَنْ **المضمومة**

ابدست المق مصدر بيرا اسمك

الهاء المفتوحة من المصادر هَجِيدَنْ هَجانيدَنْ هَنْجِيدَنْ هَنْجانيدَنْ

قورمق مصدر الحنمك وقيون يوزمك واسقمك مصدر

هَواسيدَنْ هَواسانيدَنْ **المكسورة** هِراسيدَنْ هِراسانيدَنْ

تبرمك مصدر قورمق وصقنمق مصدر

هِراشيدَنْ هِراشانيدَنْ هِشْتَنْ هِياليدَنْ هِليليدَنْ هِياليدَنْ

قوصمق مصدر قومق وصالى ويرمك م م مصدر

هِليدَنْ هِلانيدَنْ **فصل اللام الالف المفتوحة من المصادر**

صالى ويرمك مصدر

لاَغِريدَنْ لاَغرانيدَنْ لاَغَرْشُدَنْ لاَبيدَنْ لاَويدَنْ لاَبه كُردَنْ

آرق اولمق مصدر ارق اولمق م يلوارمق م

لاَبانيدَنْ لاَوانيدَنْ لاَنْدَنْ لاَنْدانيدَنْ لاَنيدَنْ لاَييدَنْ

مصدر م يلكمك وديرغمك مصدر اوكمك ابت اورلمق

لاَبانيدَنْ **فصل الياء المفتوحة من المصادر** يادْ داشْتَنْ يازيدَنْ

مصدر قاطده دوتمق اسنمك ذكر كسلمك ودال اوزلمك والامر صوقمق

يازانيدَنْ يارِسْتَنْ يافْتَنْ يابُسْتَنْ يابيدَنْ يابانيدَنْ

مصدر ادبلمك بعلمق قورومق م مصدر

يارِيدَنْ يارانيدَنْ يارى دادَنْ ياوِيدَنْ ياوانيدَنْ ياوه كُردَنْ

بارلق ايلمك ويارده ايلمك مصدر يارده ويرمك ياوى قيلمق مصدر ياوى قيلمق ويترمكر

يَنْجيدَنْ يَنْجانيدَنْ يَخْشُودَنْ يَخْشانيدَنْ يَخْشُودَنْ

يارلمق مصدر قاغولمق مصدر قشفاورمق

تحريرا في شهر رمضان المبارك ۹۳۲۱

مشکلات لغتهاء گلستان از عربی و پارسی

ممد • فاحش • منکر • بنات • نبات

اطفال • قدوم • موسم • ربیع • عصاره • فایق • باسق

مفخر • صفوت • تتمه • انابت • اجابت

اعراض • تضرع • عاکفان • حلیه • مراقبه • مکاشفه

کرامت • افواه • صیت • بسیط • قصب • منشآت

بلاغت • قطب • مظفر • ناصر • ظل • ارادت

کافه • انام • گرایش • متع • طول • ضاعف • ارفع

اودایه • ولات • دهر • بنات • تلی • احرص • ذویه

ذواته • بلد • ایّد • الویه • تعالی • نصر • وتقدس

خطه • کشور • آسیب • دهر • محضر • هزبران

انیس • مأمن • یاس • تأسف • صم • بکم • جلیس

مراعبت • مداعبت • ملاعبت • بساط • تعد • حسب

جرم • مجانبت • مألوف • مطلع • کفارت

سهل • محادثه • موافق • صولت • آوان • ورد

اردبهشت • قضبان • لاله • لآلی • غضبان • مبیت

عقد • ثریا • نزهت • فسحت • تطاول • طیش • خریف

بیاض • معاشرت • محاورت • ذخر • مؤید • منصور

عضد • براج • باهر • ملک • مالک • آمال • زمره

کرشمه • رقاب • یاس • متحلی • متجلی • زیور • ظهیر

مشیر • ملاذ • ملجا • مربی • فضلا • اتقیا • یمین

غیاث • عمد • اطال • اجل • شرح • ممدوح • آفاق

مجمع • مکارم • تهاون • تکاسل • حواشی • معرض

تصنع • جاوید • مشاطه • تقاعد • مواظبت • بطی

متمتع • تکلیف • مرکز • متحیر • بضاعت • متبحر

مزجات • شبه • وسعت • عواقب • انشا • جرایم

تواريب. امثال. امعان. تهذيب. ايجاز. روضه.

حديقه. عليا. انجامد. نوادر. خبث. مهتر. كهتر.

باب اول

تأويل. صعب. تهوّر. غرفه. مكايد. مرغوب. منيع.

مأوى. نسق. نيرو. بقعه. كمارند. ثقب. شعب.

عنفوان. شباب. ريعان الشباب. تتبع. بيخ. تبار.

نشاندن. تبسّم. توفيق. منتظر. بغي. عناد.

اديب. شمّه. شمايل. جبلت. اوباش. ناصيه. كياست.

ابناء جنس. اقبال. اذيت. مكايد. كربت. ارتفاع.

حشم. تقويت. تعصّب. منغّص. سكّان. كرند.

برائت. بطش. مساعد. شماتت. عدم. تشنيع.

حجاج. پايان. صرّه. فطنت. جدّ. سورت.

ازدحام. مبذّر. اخوان. مجرى. تعاريف. سيرت. ابواب.

ارباب. صولت. سرايت. تلوّن. كافي. مناسبت. جراحت.

رهانست. نجم. موروث. نورزد. دفع. مخافت. سخن.

تقوى. درايت. اوج. مشار اليه. معتمد عليه. استقصا. ادرار.

فاسد. مستخلص. كاسد. سابق. ذلت. پيرامن. مهنّا. تعطيل.

جسارت. مشام. غايت. مسلّط. جلسا. نافه. هايل.

ذمام. حطام. تأويل. مؤاخذه. مصادره. مرتهن. توكّل.

رفيق. رفق. ايادي. موذى. مضمون. قاصد. تشنيف. اجابت.

سوابق. مفتخر. مراسلت. مرسوم. مضاعف. لهو. متهاون.

علوّ. مترصّد. پرستندگان. مهتري. حرمان. مهتر. پستر. مصا.

متشبّع. غريو. وفق. فى. صدمت. بن. سيما. طرح. مأمول.

مشيّت. علت. متابعت. معاتبت. ذو. سطوت. مجاهده.

نون. مرافعت. زورق. منزلت. صيف. توسّط. شتا. تفته.

فصول. حكمت. طاقى. حرمان. صخره. طلعت. تباه. مفلس.

رعت. صحيح. آهك.

عين القطر • دميده • مرداد • جوشق • متعوذ • مفاوضه • سرنج •

عون • **باب دوم** • ظلوم • جهول • انكار • غفور •

استظهار • استغفاد • سياحت • سائل • حصى • مرافقت •

سرعت • فريد • مستفيد • كجاغند • توفيق • صلاحيت • متعبد •

مولع • زهد • ستودن • طاير • بحل • دركات • بركي • نكوهيد •

معدوم • نحل • پيروز • طرفي • عنفوان • شباب • سماع • مجالست •

حظ • تعريض • تبرك • قراضه • سمع • مخالطت • محترز • كيفيت •

مطايبه • مناهي • زمايم • حمين • طاعنان • معول • خجل • خا •

مستقيم • تصوف • زرع • شوريده • تسبيح • تهليل • دوش •

غوكان • خيء عرب • قبيله • منازعت • سيري • تفويض • اقبال •

خوشيده • تهنيت • تعزيت • هني • بذل • كور • روسا • صادر •

منغص • بن • تعند • اخراجات • قباله • اقتدي • كدورت • نهيب •

شكيب • ريب • نظيف • فواكه • حلاوت • مشموم • نخستين •

هيات • پنكك • ديبا • دبيق • راسخ • بنله • پرستاران • وام •

دلاويز • كردار • ضلالت • معصوم • وحل • كلبه • فريق • ذمام •

مستقبح • رايت • رحم • ذي • قرني • زون • آزماي • اخوان •

ضرير • جيش • **باب سوم** • علامه • عصى • هامان • عميم •

سياحت • افطار • مطالبت • خشونت • بي نوايي • هول •

تعرض • سؤال • معهود • لقا • فرسوده • تند • اهمال • مشتي •

غونه • جسر • فاقه • برنيان • نسخ • مناجات • غريبه • قصاص •

تجاسر • خذف • قاع • التجا • استطاعت • ايقاع • شوخ •

توبيخ • انباز • قباله • مشوش • ابكينه • ثمين • سمين • جبلي •

ستور • متمكن • برد • دراعه • ارون • وسمه • لئيم • ملايمت •

متضعف • خلان • جلب • مكسب • نمط • مخالطت • مكنت •

متمتع • منطق • حرمان • جريان • طيران • ندامت • حزين • بينه •

خستت • آشيان • داعيه • صبوح • تعلق • طيب • مقسوم • آفاق •

سهمکین • مغبر • شرم • محابا • مساحت • پرخاش • پاداش •
قورقنج یکلد؟ اوتانمق صواشی جوردلق اولچمک صواش عوض

مقود • رمق • ابا • پیشین • بدرقه • پشه • منصرف • تعبیه •
چکلک جان باقیسی یعلغی بود قلاوز کوزی کول دونجی اوزنمق

غدر • خصلت • غواص • بن • عنکبوت • هدف • یاد • بام •
ظلم خوی طالغیج دیب اورمجک نشان آدبولمق طام

رباط • شغال • آز • نیاز • اوج • آکنده • هور • انده • معتقد • انفعال •
کاروانسرای چقال حرص یوروق بوجه طولمش تخت قصر اناجی ملول

همیدون • باب چهارم • آزدم • فرجام • امتناع • شماتت • دستور •
دایم اژدها؟ آخر یغلمق دسوابجاغن وزیر

عیار • بلیت • اذیت • لختی • خارا • تیشه • طوع • رونق • نفرت •
وزن محنت انجتمک بر؟ قیرطاشی کسر کلک نادولق یکمق

ادرار • شمایل • غرامت • ملاذ • ملا • زید • مطبخ • مظنه •
وظیفه وصورد اولمق خویلر زیانلولق صغنجیر طولو دیدی صالنجی بر کمان یری

باب پنجم • تجنب • نکرهیت • امواج • استیناس • تلاطم •
اراق اولق باقمجی موجلر ایشادولق طوقشمق

بهجت • حس • نشهت • بشره • معاینه • جستم • شکفت • مضادت •
خوبلق • طویق اردملق بکز کورمک بجهدم اجلدبک اویشمق

ذلت • زلت • شکیب • زنهار • متهم • متوقع • فتح • مجاهده • طلعت •
خوزلق بچوکناه صبر امان تهمتلنمش اومکلق چیچکلک جهد ایتمک صورت

ممقوت • مسا • تغابن • ملعون • مجاورت • دون • تاسف • تاراج •
دشمن اولمق بوزلق اخشم معبونلق کوردلق قوکشولق عیبجی و الچق غصه لنمق دیر

صدق • ددای • تاراج • سنان • تاب • مترقب • بجوشاندی • جز •
کان جانور یغما دکو طاقت کوزدجی قیندرایکی ایکی

مطیب • صباحت • مولود • مصمم • درود • مستفید • مبتدی •
قوقولی خوبلق طوغمجی بکلمش اسنلك فایده بولجی باشلیجی

محق
بوشلق

القت • نطفه • نحست • زمام • مثابت • سیاه • فام • اخیا • متلهف •
اوتنمق صوت ومنی اقل یولارصابی مرتبه قره یاغز قبیله عصبنجی

مترصد • سوز • پویان • تحاشی • وقاحت • سماحت • عقده • صلابت •
کوزدجی یانق یلجی صغنمق دسوایلق جومردلك دوكم قتلق

مستند • عدول • مزکی • پیرامن • فرش • ولغ • ملوث • فسوس •
طیانمش عادللر ایرتلمش اولمش طولاجی دوشك حرص بولشمش حیف

دق • ضیغم • حادث • خوض • منکس • کزر • شیب • کاخ • تشویش •
دوکمك ارسلان صکره دن اولجی بوشلق بکلامش اصبح اینش کوشك ودوه وبرمه قرشمق

میتویش • باب ششم • الوان • مستولی • موافقت • مقید • مخبط •
البشتم دردبور غالب برادولق اوزدن دولمش بوزلمش

موانست • مفارقت • الیم • فرتوت • تك • تمرد • عنا • مکنت •
ایشنا اولمق ایرلق نجمت بونامش قلك صولمش نجمت قدرت

مهجور • بنهفت • هنکفت • باب هفتم • تباه • تهذیب • فلاح • زاینده •
اراق کزلدی قالك فاسد اولمق اوریجك فرداولق طوغجی

دوشین • نهرم • بارا • لوح • توبیخ • فسق • فجور • معاصی • مستکبر •
بکوه باك اود جاره تخته باشه قاقمق نامشروع انکار وفسق کناهلر ابوذلی

رقیبان • سیری • اعتراض • ادیب • لهو • لعب • اجتهاد • مذه خان •
کوزدجیلر آجی ادقدیبکومك ادبلیوجی کلکلك اوبون دوزشمك مجبر

مبتدی • فکیف • عاجل • آجل • استعداد • کرم • پیله • نکبت •
اسرافاید بجلك نجه ابوجی کلاجك یوقلنمش قودت قوطلوقوزدنجی قجللو

ولادت • معهود • احشا • منتها • مدفون • مواخذت • مزنی • اثر •
طوغمق عادتلمش ایج ارنجی اجمع نتهاجی کوملمش دوتمك بسلنجی ه

مقبل • ناهوار • عرنیه • مسطور • رخم • هیولانی • فسوق • جدال •
یوزدوچی دوددکل صونمق یازلمش اوعلان یانغ قابل وماده فسقلر صواشی

عدیل • عاج • عرصه • تاوان • مجید • سود • مخشنه • داور • استوار •
دنك فیل کوکی اواوده نیی ادلك سقی اوبو آشمنی قرهجیر حاکم بولده

بوالعجب •
عجائبی

طبع . طوع . فضیحت . برق . فم . شکافته . فیروز . مقصد .

ذاویان . متحمل . تناول . اداءلی . اقارب . جیران . نبرد . رخام .

جاذ . اعتناق . جود . مصون . تجربه . عشا . عشا . ابوا .

بسیج . خلق . عفاف . ید علیا . ید سفلی . شرم . مخفی . مخوف .

هراسنده . لئیم . نعش . ملحوظ . آماره . معصم . قلت . قهقها .

بطن . تابان . عصیان . توامان . صباحت . مناهی . عصمت .

ملابد . وقاحت . مستوران . افلاس . معجب . نفور . مفتتن .

مشتغل . ثروت . معیوب . استطاعت . منن . آذی . شدیداه .

ممسک . متوقعان . جعبه . ذلیل . زمن . عجوز . آذر .

مکافات . لدغه . بید . کفور . ذاله . بهیتی . مباهی . کم . ملاهی .

نعم . بط . قاصد . مغفرت . ادمه . حامی . نقود . اعدل .

انصار . اقدار . مجازا . تدارک . نستی . باب هشتم

موفق . تعهد . زهد . آن . محقق . اناز . انجمن . سهل .

منزلت . تملق . امضا . تغابن . واثق . زبانه . منعدم . مستعجل .

فضیحت . رود . منقضی . تمکین . سمند . لوم . لائیم . دیو .

زیبا . شمایل . لوغ . مشغله . کلک . عندلیب . جمال . اوباش .

سرافراز . خیز . خسیس . سد . کعب . خلاب . خاکستر .

خ . زندیقان . عطار . شهوت . تازنده . طلوب . زدانه . کلو .

دلق . مرقع . آلا . برگشته . تنزیل . متعبد . مباح . ازرق .

نیل . خلقان . نقض . اولو الالباب . ذل . آکنده . سوهان . اذل .

خور . مشتغل . بنا . ضرا . معذرت . مغفرت . اشقیا . مصایب .

انجام . فرجام . خورشید . پیرامون . حظ . موجد . نهیب .

مرتد . معجز . لوازم . متهم . رقم . مهار . سنجد . ضربت . لازم .

معوم . مشتهر . مونس . مجشر . تادیب . تهذیب . عقبا . کر .

رخشنده . مقام . چراکاه . عنان . هراس . بکذارد . طراز . اثبات .

برو . مند . برومند . پژمرده . نخل .

اعملوا آل داود شكرا وقليل من عبادي الشكور
شفيع مطاع نبي كريم قسيم جسيم وسيم نسيم
بلغ العلى بكماله كشف الدجى بجماله حسنت جميع خصاله
صلوا عليه وآله قد استجيبت من عبدي وليس له غيري
فقد غفرت له روضة ماء نهرها سلسال دوحة سجع
طيرها موزون اذا يأس الانسان طال لسانه كسنور مغلوب
يصول على الكلب الناس على دين ملوكهم قدم الخروج قبل الولوج
والكاظمين الغيظ والعافين عن الناس الشات نظيفة والفيل
جيفة اقل جبال الارض طور فانه لاعظم عند الله قدرا ومنزلا
ما من مولود الا وقد يولد على فطرة الاسلام فابواه يهودانه
وينصرانه ويمجسانه من عمل صالحا فلنفسه ومن اساء فعليها
اصنع ما انت اهله ولا تصنع ما نحن اهله لي مع الله وقت

لا يسعني

لا يسعني فيه ملك مقرب ولا نبي مرسل مشاهدة الابرار
اكن / اوليم — بين التجلي والاستتار ونحن اقرب اليه من حبل الوريد ان لم
راكب المواشي اسعى لكم حامل الغواشي يرجح نارا ثم يطفي
برشة كذلك تراني محرقا وغريقا كفيت اذى يا مني بعد
محاسني علانيتي هذا ولم تدر ما في بطني اني لمشتر من
آهوي — عيني جيراني والله اعلم اسراري واعلاني انا شاهد من
بغير وسيلة فيلحقني ثان اضل طريقا يهاج الى صوت الاغاني
يسرا — لطيبها وانت مغني ان سكتت تطيب ان مع العسر
هلك الناس حوله عطشا وهو ساق يرى ولا يسقي وافاني
عليها جلنار علقت بالشجر الاخضر نادا انبتهم الله
نباتا حسنا ذرني غبا تزدد حبا اتأمرون الناس بالبر
وتنسون انفسكم واذا مروا باللغو مروا كراما وان جاهداك
المقداد — علي ان تشرك بي ما ليس لك به علم هذا يحلك وماذا هذ

على ذلك فانت حامله بئس المطاعم حين الذل يكسبها
القدر مرتفع منتصب والقدر مخصوص ولو بسط الله الرزق
لعباده لبغوا في الارض الخبيثات للخبيثين قد شابه بالورى
حمار عجلا جسدا له خوار قالوا عجين الكلس ليس بطاهر
قلنا تدس به شقوق المبرز فاذا ركبوا في الفلك دعوا الله
مخلصين له الدين سرى طيف من يجلو بطلعته الدجى اذا
جئتني في دفقة لتزورني فان جئت في فانت محارب
فقد زمان الوصل والمرء جاهل بقدر لذيذ العيش قبل
المصائب ما تقول في المرد ما دام احدهم لطيفا يتخاشن
واذا خشن يتلاطف الدهر يافع والناظور غير مانع
وان سلم الانسان من سوء نفسه فمن سوء ظن المدعي
ليس يسلم يا غراب البين يا ليت بيني وبينك بعد المشرقين
ظماء بقلبي يكاد يسيغه رشف الزلال ولو شهب بجود ا

بليت بنحوي يصول مغاضبا على كزيد في مقابلة العمر وعلى جر زيد
ليس يرفع راسه وهل يستقيم الرفع من عامل الجر ماذا اصابك
يا مغرور في الخطر حتى هلكت فليت النمل والنظر لم تطر يا ليت
قبل ميتتي يوما افوز بمنيتي ماء تلاطم ركبتي واظل املاء قربتي
وعند هبوب الناشرات على الحمى يميل غصون البان لا حجر الصلد
ان لم امت يوم الوداع تاسفا لا تحسبوني في المودة منصفا
وددت صديق لا مني في ودادها الم ترها يوما فتوضح لي
عذري يا من ذكر الحمى بسمعي لو سمعت ودق الحمى صاحت معي
يا معشر الخلاني قولوا للمعافي ليت تدري ما بقلب الموجع
سمعي الى حسن الاغاني من ذا الذي جس المثاني لا تغلق
ابواب الدولة على العباد حتى تطلع الشمس من مغربها استغفرك
اللهم واتوب اليه ما ذي الصبح والشيب غير ملتي وكفى
بتغير الزمان نذيرا كلم الناس على قدر عقولهم لما رات بين يدي

بعلها شيئا . كازخي . شفة الصايم . بلغ . ما عليك وان لم يقبلوا .

ما عليك . يا بني . انك . مسؤول . ماذا اكتسبت . ولا يقال من

انتسبت . اعدى . عدوك . نفسك التي . بين جنبيك .

اعوذ بالله . من الفقر . المكب . ومن جار . من لا احب الفسق .

سواد الوجه . في الدارين . من كان . بين يديه . ما يشتهي . رطب .

يغنيه . ذلك . عن رجم العناقد . لين لم تنته . لارجمنك . ومن يتوكل

على الله . فهو حسبه . جد . فلا تمنن . اليك . عايدة . احسن . فان

الفايدة . كما احسن الله . اليك . آخر الحيل . سيف . ودراكبات .

عناق . في هواد . جهالم . يلتفتن . الى من . تاجر . في الكتب .

واخو العداوة . لايم . بصالح . الا . ويلمز . بكذاب . اشر . وقطر .

على قطر . اذا اتفقت . نهر . ونهر . على نهر . اذا اجتمعت .

بحر . ان انكر . الاصوات . اذا نهق . الخطيب . ابو الفوارس .

له صوت . بهذا نجا . فارس . ماذا يحدثني . بقدوم العيس .

ما للغريب . سوى الغريب . انيس . ضرب الحبيب . ذبيب .

بل سولت . لكم . انفسكم . امرا . فصبر جميل . ولنذيقنهم

من العذاب . الادنى . دون العذاب . الاكبر . كل اناء .

يترشح . بما فيه . فلن يكن . ينفعهم . ايمانهم . لما راو .

باستا

يا ناظرا فيه سل بالله مرحمة — على المصنف واستغفر لصاحبه

واطلب لنفسك من خير تريد بها — من بعد ذلك غفرانا لكاتبه

اسامی بحور

بحر رمل

فاعلاتن فاعلاتن فاعلاتن فاعلات

این لغت را یاد گیر و پند را یاد دار

بحر متقارب

فعولن فعولن فعولن فعولن

حدیث مقالت سخن قول گفتن

بحر رجز

مستفعلن مستفعلن مستفعلن مستفعلن

ای آنکه فضل و هنر علم التقی را آنکه دال

بحر مجتث

مفاعلن فعلاتن مفاعلن فعلاتن

همه علم و ادب شد فضیلت انسان

بحر قریب

مفعول مفاعلن فعولن

مسیح است عباس و مس بودن

بحر مضارع

مفعول فاعلات مفاعیل فاعلن

فضل و هنر بلند است ترا در جهان پناه

بحر هزج

مفعول مفاعیل مفعول مفاعیلن

ای آنکه نبود چون تو در ربع نو سنجیده

بحر منسرح

مستفعلن فاعلن مستفعلن فاعلن

[illegible]

بحر رباعی

مفعول فعلن مفعول فعلن

زهی بتا که طبع تو موزونه

بحر خفیف

فاعلاتن مفاعلن فعلاتن

کس چنین قطعه نگفته

[illegible]

[illegible]